MAPS, MICROTEXTS and NEWSPAPERS
1972
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Chính thức công nhận «CS đã đặt kế hoạch tấn công tại tất cả các tỉnh nhân dịp ông Nixon đi Bắc Kinh»

TT Thiệu cấp tốc hạ lệnh : Ra tay trước, chặn «tổng tấn công Nhâm Tý» của địch

Năm Thứ 9 — Số 2.354 — Thứ Sáu 7-1-1972 (Ngày 21 Tháng 11 Năm Tân Hợi)

12 Trang 15 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 17 đồng

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 O Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

B-52 tăng cường oanh kích các căn cứ hậu cần CS tại Khe Sanh và A Lưới

Mỹ lại oanh kích Bắc Việt trong ngày 5-1 Nhiều MIG xuất hiện ở biên giới Việt-Lào

- 200 CĂN NHÀ VÀ 100 HỎA TIỄN CỦA CỘNG SẢN TẠI KONTUM BỊ BỘ BINH VNCH PHÁ HỦY
- Tất cả trực thăng cứu thương của Mỹ sẽ được sơn trắng và không võ trang kể từ 15-1.

SAIGON, 6-1 (AP).— Bộ Tư Lệnh Hoakỳ hôm nay loan báo một chiến đấu oanh tạc cơ Hoakỳ hôm thứ Tư đã lại tấn công một mục tiêu trên lãnh thổ BV, lần đầu tiên kể từ khi chiến dịch oanh tạc đại quy mô, 5 ngày liên tục, chấm dứt vào thứ Năm tuần qua.

Một thông cáo của bộ Tư Lệnh cho biết trong khi đang yểm trợ các phi vụ oanh tạc hành lang tiếp tế của CS trên đất Lào, một chiếc F.105 của không lực Hoa Kỳ đã tấn công để phản ứng tự vệ, vào một vị trí phòng không có rada điều khiển, tại 16cs Bắc đèo Ban Karai, thuộc lãnh thổ BV. Chiếc F-105 đã phóng một hỏa tiễn không địa vào đài ra đa địch và dường như đã phá hủy mục tiêu này, phi cơ Hoa Kỳ trở về căn cứ an toàn. Đây là hành động phản ứng tự vệ lần thứ nhất trong năm nay,

Mặt khác Bộ Tư Lệnh Hoa Kỳ loan báo có nhiều phi cơ MIG của CSBV xuất hiện tại vùng biên giới BV-Lào trong 48 giờ qua. Một phát ngôn viên Hoa Kỳ cho biết không có cuộc không chiến nào giữa phi cơ Hoa kỳ và Mig vì chúng không dám tới gần.

Một nguồn tin Hoa kỳ khác mô tả sự xuất hiện của Mig là có tính cách quấy phá và có thể là một đòn để lừa cho các chiến đấu cơ Hoakỳ hiếu thắng đuổi theo vào lãnh thổ BV, để rồi bị một số Mig đông đảo hơn, bao vây và tiêu diệt như trường hợp ba chiếc Phantom bị bắn rơi ngày 18-12 vừa qua.

Theo UPI từ Vạn Tượng thông tín viên Leon Danle điện về cho biết Cộng quân BV hôm thứ Tư đã tấn công các vị trí của Hoàng quân dọc theo quốc lộ 13, khoảng 85 cây số Bắc Vạn Tượng, sau khi phá hủy một cây cầu cũng trên quốc lộ này hôm thứ Ba.

Mặt khác, Cộng quân tiếp tục pháo kích dữ dội một yếu điểm của quân Lào ở phía TN Cánh Đồng Chum. Trận đánh trên quốc lộ 13 đã khiến cho khoảng 12.000 dân tị nạn tại Bàn Sơn. 44 cây số Nam Long Cheng, rục rịch kéo nhau chạy về phía Nam để tị nạn lần nữa.

Theo tin Reuter, nhiều tiểu đoàn Cộng quân đã rời khỏi các căn cứ trong khu vực Đế Thiên Đế Thích để tham dự chiến dịch mới tại Nam Lào, đánh về Paksé.

Trong khi đó, các phi vụ B-52 gia tăng trong 24giờ qua tính đến trưa thứ Tư. Có 3 vụ oanh tạc của B52 được thực hiện và đều tập trung để triệt hạ các kho chứa và công sự của địch quân tại vùng cực Bắc VNCH. Hai phi vụ được thực hiện tại 28 cây số BTB Khe Sanh (Quảng Trị) và 1 phi vụ tại 9 cây số Tây Bắc A Luoi (Thừa Thiên). Mặt khác các pháo đài bay tiếp tục các phi vụ ngăn chặn tiếp tế trên đường mòn HCM và trên lãnh thổ KPC.

Tại Kontum sáng hôm qua, 1 thành phần thuộc Trung đoàn 42.BB tìm thấy 17 xác Cộng quân và 1 số đạn dược trong khi lục soát các vùng 23 và 26cs ĐĐB Tân Cảnh.

Hồi 11g00 sáng thứ Ba, một thành phần trung đoàn 42 bộ binh VNCH đã phá hủy 200 căn nhà và tịch thu 100 đạn hỏa tiễn tại một vùng 23 cây số ĐĐB Tân Cảnh. Vào lúc 13g, các xạ thủ CS đã nã 20 đạn 82 ly vào 1 vị trí của quân VNCH tại ĐĐB Tân Cảnh nhưng không gây thiệt hại.

Tại Quảng Nam sáng hôm qua, các thành phần ĐPQ giao tranh với địch trong khi hoạt động tại các vùng 8CS NĐN quận lỵ Duy Xuyên và 11 CS BĐB quận lỵ Hiếu Đức. Lực lượng ĐPQ hạ sát 14 Cộng quân, lưu giữ 15 người tình nghi cùng tịch thu 6 súng cá nhân và 6

4 XEM TIẾP TRANG 12

Fulbright hô hào bỏ thuyết Truman chống Cộng mù quáng

NỮU ƯỚC 5-1 (AP): Thượng nghị sĩ Fulbright cho rằng thảm bại ngoại giao của Mỹ kể từ sau thế chiến thứ hai là vì theo đuôi mù quáng chính sách chống Cộng của TT Truman.

Trong số đề ngày 8/1 của tạp chí Newyorker, NS Fulbright viết rằng chủ nghĩa do TT Truman đề xướng năm 1947 nhằm yểm trợ Hy lạp và Thổ đã bị vượt quá trong những đáp ứng của HK «từ Cao ly tới Bá Linh, từ Cuba tới Việt Nam».

3 XEM TIẾP TRANG 11

Vấn đề quân Mỹ lưu lại Đại Hàn

HOA THỊNH ĐỐN, 5-1 (AP) : Nguồn tin tòa Bạch Ốc cho hay một số viên chức chủ trương triệt thoái toàn thể quân đội Mỹ ra khỏi Đại Hàn trong khi một số khác muốn lưu lại ít nhất một lực lượng nhỏ nhoi như một đội lính cứu hoả.

Họ đề nghị thay thế số quân còn lại ở đây bằng Lữ đoàn [illegible] Bộ binh hiện đóng ở Hạ uy [illegible] gồm lối 5.000 người.

Quân Mỹ ở Đại Hàn hiện chỉ còn 43.000 người. Sư đoàn còn lại đã rút khỏi vùng phi quân sự và được quân Đại Hàn thay thế.

Việc triệt thoái quân khỏi Nam Hàn nằm trong chương trình giảm quân tại Á châu, kể cả VN, Thái, Phi và nhiều vùng khác. Song song với đường lối của

16 XEM TIẾP TRANG 11

Để khẩn hoang lập ấp chớ không bỏ đất cho ai cả

Khởi sự chuyển dân vùng nghèo M.Trung vô định cư tại vùng màu mỡ Miền Nam

⊖ LÊ-HOÀNG-PHÚ

SAIGON, 6-1.— Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu đã chính thức công nhận rằng Cộng Sản đã có các kế hoạch tấn công phá rối tại tất cả các Tỉnh, các Quân Khu của VNCH từ nay cho đến Tết Nguyên Đán hầu gây tiếng vang trước khi Tổng Thống Mỹ đi Bắc Kinh. Do đó, Ông khẩn cấp ra lệnh cho các vị Tư Lệnh Quân Khu, các Tỉnh, Quận Trưởng phải gấp rút ra tay trước để triệt hạ âm mưu này.

Ngay sau khi nhận được các bản báo cáo với những tài liệu xác thực về những mưu toan của CS trong dịp Tết Nhâm Tý, hồi 12g30 trưa hôm qua, TT Thiệu đã vội vã gọi điện thoại xuống Cần Thơ để nói chuyện này với Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm và chỉ thị cho ĐT Khiêm chuyển mệnh lệnh khẩn cấp đó đến các vị Tư Lệnh quân sự và giới chức địa phương. Chính ĐT Khiêm đã nói lại tất cả các điều đó khi ông trở lại phòng họp tại Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn 4.

TT. Thiệu chỉ thị cho các giới chức quân sự và an ninh phải nghiên cứu tình hình địa phương thật kỹlưỡng để mở một chiến dịch mới, áp dụng song song với chiến dịch Vì Dân, hầu bẻ gãy mọi toan tính của Cộng sản. Với chiến dịch này, chủ lực quân sẽ khai thác triệt để lưu thông tính, càn quét các mật khu, các căn cứ hậu cần, các kho tiếp liệu, săn đuổi các đại đơn vị của địch trong nước cũng như ngoại biên nhất làcác vùng giáp ranh với lãnh thổ VNCH.

Trong khi đó, lực lượng Địa Phương Quân, Nghĩa Quân cũng mở các cuộc hành quân lục soát vào các nơi mà TT Thiệu gọi là «lõm mật khu» tại các vùng giáp ranh Tỉnh Quận, chặt đứt các trục giao liên, càn quét các địa điểm mà đối phương thường ẩn náu.

Riêng tại các địa phương, từ Tỉnh xuống đến thôn ấp, chính lực lượng an ninh, Cảnh sát, NDTV có nhiệm vụ dồn mọi nỗ lực khám phá các cơ sở hạ tầng, triệt tiêu các ổ đặc công của Cộng Sản.

Thêm nhiều kế hoạch mới

Như tin đã loan, hôm qua, Thủ tướng Khiêm và phái đoàn Chính phủ xuống Cần Thơ, hội họp với các vị Tư Lệnh Quân Sự và các Tỉnh Trưởng Miền Tây, duyệt xét kết quả của kế hoạch Cộng Đồng Tự Vệ và Cộng Đồng Phát Triển Địa phương sau gần 1 năm phát động.

Theo sự trình bày của Hội đồng Bình Định và Phát triển Quân Khu tại buổi họp, trong các mục tiêu của kế hoạch, Quân Khu 4 đã thực hiện được về mục tiêuTự phòng là 79,2o/o về cả ba phương diện quân sự,chínhtrị cộng đồng phát triển tại các Xã Ấp AB, và 95.7o/o tại các Xã Ấp ABC hoàn toàn an ninh. Trong khi đó Quân khu 4 chỉ còn 2 ấp V do CS kiểm soát.

Về mục tiêu tự quản, đã có 99,2o/o Xã và 97o/o ấp được bầu cử trong đó có 123 xã trong số 135 xã tự túc được ngân sách 100o/o : 193 xã trong số 194 xã tự túc 50o/o và 199 xã trong 200 xã tự túc 25o/o, Ngoài ra các mục tiêu khác cũng đạt được một tỷ lệ khả quan.

Trong dịp này, Thủ tướng đã đặc biệt chỉ thị các cấp chánh quyền của 16 tỉnh Miền Tây cùng các vị Tư lệnh quân sự địa phương phải cố gắng nâng cao tỷ lệ kết quả thâu đạt được trong hai tháng chót sắp tới của kế hoạch lên đúng mức chỉ tiêu do Tổng Thống ấn định, để có thể chuyển sang một giai đoạn khác với một kế hoạch khác.

Các kế hoạch này hiện đang được thí nghiệm để rút tỉa ưu khuyết điểm. Theo ĐT Khiêm, đó là các chương trình«khẩnhoang lập ấp»và «cải tổ tận gốc nền hành chánh địa phương».

Hiện chính phủ đang cho định cư tại Long Khánh nguyên một làng ở Quảng Trị đưa vào với đầy đủ mọi thành phần, từ dân làng, đến bộ máy chính quyền với Trưởng Ấp, an ninh,Cảnh sát, NDTV, nghĩa quân.. Nếu cuộc thí nghiệm có kết quả tốt, một số thôn ấp xa xôi hẻo lánh ở miền Trung sẽ được chuyển vào các vùng đất màu mỡ tại MiềnNam. Thủ tướng nhấn mạnh kế hoạch này chỉ nhằm di chuyển dân chúng từ vùng đất cằn cỗi đến vùng trù phú để người dân có một đời sống tốt đẹp hơn, và hoàn toàn không có ý nghĩa bỏ đất cho ai cả.

Ngoài ra, ĐT Khiêm còn cho hay Chính phủ đang nghiên cứu để dẹp bỏ hết các thủ tục rườm rà vô ích làm phiền nhiễu dân chúng trong hệ thống hành chánh hiện nay. ĐT

15 XEM TIẾP TRANG 12

Chuyên viên cao cấp về ĐNÁ tại Hoa Thịnh Đốn quả quyết :

CSBV cố biến Nhâm Tý thành Mậu Thân để lật đổ Nixon như đã lật Johnson

- CSBV sẽ đánh rất lớn trước khi Nixon đi TC và đi Nga
- Nixon khó mà giải quyết xong vụ VN với Nga và TC.

HOA THỊNH ĐỐN, 5-1 (AP).— Một chuyên viên cao cấp lịch lãm về vấn đề Đông Nam Á hôm nay tiên đoán CSBV thế nào cũng mở một loạt tấn công quân sự và ngoại giao từ nay đến tháng 11 nhằm tiêu diệt triển vọng tranh cử Tổng Thống nhiệm kỳ 2 của Nixon và ít nhất cũng gây áp lực đối với Trung Cộng và Nga Xô nhân 2 chuyến Hoa du và Nga du của Nixon.

Theo nhà ngoại giao lão thành xin được dấu tên này, CSBV tới nay vẫn đinh ninh rằng sự nghiệp chính trị của cựu Tổng thống Lyndon Johnson đã tiêu ma vì cuộc tổng tấn công Tết Mậu Thân của CSVN, và hi vọng có thể giở thủ đoạn tương tự để lật đổ TT Nixon.

Mục tiêu trước mắt của CSBV là đánh chiếm căn cứ Long Cheng do CIA điều hành để làm giảm bớt uy thế, thực lực, địa bàn hoạt động của Tướng Mèo Vang Pao, giáng một đòn thật đau đối với vai trò can thiệp của Mỹ tại Ai Lao, và đưa CSBV lên thế mạnh.

Người ta sẽ không ngạc nhiên khi thấy, chỉ trong vài tuần tới, cuộc vây hãm Long Cheng của 8 ngàn quân CSBV sẽ biến thành một cuộc giao tranh có thể nói là đẫm máu nhất trong lịch sử cận đại vương quốc Ai Lao.

Từ cuối tuần rồi, phi cơ Mig của CSBV lại xuất hiện dọc hành lang biên giới Việt-Lào và việc này khiến giới quan sát nghĩ rằng đợt oanh tạc CSBV từ 26 đến 30-12 vừa qua của Mỹ đã không thực hiện được mục tiêu hàng đầu là tiêu diệt các căn cứ MIG và lực lượng không quân địch ở miền Bắc CSBV.

Tiếp theo, trước khi Nixon có mặt ở Bắc Kinh ngày 21-2 tới, CSBV sẽ mở mặt trận lớn ở Quân khu 2 VNCH trong giai đoạn từ 15 đến 20-2, đồng thời tấn công Bắc Quảng Trị nếu CSBV dám trả một giá thật đắt. Sau đây, CSBV có thể tái diễn một đợt tấn công lớn trong tháng Tư trước khi Nixon sang MTK vào đầu tháng Năm. Hai hành động này nhằm mục đích gây thanh thế quốc tế cho CSBV và nhắc Nga, Trung Cộng phải nhớ tới bổn phận chi viện bộ đội CSBV trên tuyến đầu chống Mỹ của CS thế giới. Từ tháng 6 đến tháng 11, CSBV sẽ tăng gia hoạt động quân sự trên khắp chiến trường Đông dương để chính phủ Nixon sinh nản lòng ngưng ủng hộ chính quyền VNCH, rút hết quân khỏi ĐD theo yêu sách 7 điểm của CSVN nếu không Nixon sẽ chịu chung số phận của Johnson trước phong trào đả kích dữ dội sẽ dấy lên ở Mỹ trong thời gian tiền bầu cử.

Tuy vậy, sau tuyên ngôn truyền hình tối 2-1 vừa qua của Nixon, giới hữu trách Hoa kỳ đã lặng lẽ trấn an chính phủVNCH rằng Nixon vẫn giữ chủ trương tạo cơ may cho Việt Nam Cộng Hòa tự quyết định vận mệnh của mình trong khi tiếp tục theo đuổi mục tiêu lấy lại tù binh Mỹ. Dưới mắt Hoa Thịnh Đốn, tình hình ở VNCH ngày nay đã khác xa hồi Tết Mậu Thân. Ba sư đoàn 5,7,9. một số trung đoàn biệt lập của Cộng Sản Bắc Việt và một phần lực

6 XEM TIẾP TRANG 11

Sáng nay Hạ Viện bàn dự luật dành quyền quyết định hối suất cho Hành Pháp sau khi 1 DB lên diễn đàn ngâm thơ... mùa thu chết

Hạ Viện hỗn loạn suốt 10 phút Các DB phát biểu bằng tay thay miệng

- Phe ủng hộ dự luật quá đông, phe chống đối chống trả yếu ớt
- 33 Dân Biểu khối Độc Lập xuống đường vô Dinh Độc Lập

ĐƯỜNG THIÊN LÝ

SAIGON, 6-1.— Tấm bảng phù hiệu Hạ Nghị Viện gồm hai con rồng vàng bu quanh lá cờ vàng 3 sọc đỏ to bằng chiếc nón gắn trên diễn đàn Hạ Viện đã bị đánh rơi xuống đất sáng nay vì các Dân Biểu phát biểu bằng tay thay bằng miệng.

Nguyên do đưa đến cuộc ẩu đả đầu mùa của pháp nhiệm 2 Viện Dân Biểu, 1 hai phe Dân Biểu kình chống nhau bằng những lời nhục mạ cá nhân nặng nề trong phần nhật ký của phiên khoáng đại thảo luận và biểu quyết dự luật số 5 quy định thị trường hối đoái do Hành pháp chuyển sang.

Phe Dân Biểu Nguyễn tuấn Anh gồm những Nguyễn văn Cử, Nguyễn trọng Nho khai pháo trước, kêu đích danh phe Nguyễn văn Quí, Nguyễn văn Thuận thuộc khối Cộng Hòa ra xỉ vả.

Phe Nguyễn Văn Thuận lên hét lớn trên diễn đàn đòi Hạ Viện dục bỏ những lời nhục mạ trong biên bản và trục xuất Dân Biểu Anh ra khỏi phòng họp. Tức thì ở dưới nhao nhao đập bàn ầm ầm phản đối, rồi chen nhau mà chạy ào lên diễn đàn, DB Đặng văn Tiếp nhảy lên giật ngay máy vi âm làm cho phù hiệu Hạ viện rơi xuống. một Dân biểu lom khom nhặt lên đặt trên bục.., Các Dân Biểu Nguyễn Thị Hai và Dương Vi Long từ bỏ bàn chủ tọa nhảy bổ xuống trấn hai góc thủ thế để sẵn sàng tấn công phe bên kia. Cuộc hỗn loạn đã xảy ra trong vòng 10 phút. phiên họp đã gián đoạn 15 phút mới tái lập được trật tự.

Bôi đen « thẩm mỹ viện»

Cũng trong phần nhật ký. DB Đỗ Sinh Tứ lên diễn đàn nhắc lời cựu Phó Tổng Thống Kỳ sửa tên TCPV thành «Tối Cao Mỹ Viện» và tấn công cơ chế này về các tội khủng bố đàn áp báo chí và sử dụng bừa bãi công quỹ. Dân Biểu Tứ nói TCPV đã ra công trả thù báo chí để rửa hận hầu tranh công với các cơ chế khác đối với Tổng Thống Thiệu. DB Tứ dẫnchứng các vụ kiện báo chí và xử dụng ngân sách xuất ngoại và theo nguyên văn lời ông, đó là «những hành động

8 XEM TIẾP TRANG 12

Chủ tịch UB Quốc Phòng TV lo ngại chưa biết 2 bên tính cái gì

2 nhà thầu chợ đã chịu đấu thầu 3 chợ Đô Thành với giá mới tăng hơn 10 triệu bạc

SAIGON. 6-1.— Trở lại vấn đề nên cắt 5 tỷ Bộ Quốc Phòng thay vì 10 tỷ. NS Tôn thất Đính Chủ tịch Ủy Ban Quốc Phòng cho rằng TV đã cắt một cách quá đáng. Nhưng Nghị Sĩ Đính nhấn mạnh, với tình hình hiện tại, vấn đề cắt hay để ngân sách không quan trọng bằng vấn đề phải tìm hiểu rõ ý đồ của CSBV. Ngoài Bắc tổng động viên, Hoa kỳ thả bom Bắc Việt, chưa biết hai bên tính cái gì.

N.S Đính cho biết tiếp tình hình chiến trường sẽ nặng ở miền Cao Nguyên, tại đây sẽ có thể có những trận đánh lớn. Còn miền Trung thì tình hình nặng về hạ tầng cơ sở.

2 nhà thầu đã chịu giá

—Sáng nay, văn phòng Hội đồng Đô Thành đã nhận được văn thư của 2 Nhà thầu chịu đấu thầu 3 chợ Hòa Bình, Xóm Củi và Bến Thành tăng lên 10.070.000đ so với giá của Tòa Đô Chánh đã cho đấu thầu.

Theo văn thư trên thì nhà thầu cho biết có hồ sơ hợp lệ tại sở thuế thổ trạch và Tạp thâu Đô thành, nếu đem đấu giá lại chắc chắn ngân sách Đô thành sẽ tăng thêm rất nhiều và họ đã hiến giá khai thác như sau :

— Chợ Hòa Bình, Mai Thị

5 XEM TIẾP TRANG 11

Ấn Quang lo mang Phật Tử địa đầu vào Miền Nam an cư lạc nghiệp

ANH TRINH

SAIGON 6-2.— Viện Trưởng VHĐ Ấn Quang hôm nay đã gởi một văn thư thượng khẩn đến các vị chánh Đại Diện PG miền Vạn Hạnh, chỉ thị cho các cấp Giáo Hội vùng 1 Chiến Thuật tiến hành lập một «Ủy Ban di cư» toàn thể Phật tử vùng này vào Miền Nam sinh sống «do tình thế đòi hỏi».

Trong văn thư ấn ký mang số 0404/ VHĐ/VP đề ngày 5-1-1972, T.T Thiện Hoa với tư cách Viện Trưởng VHĐ Ấn Quang đã nói rằng : « để giúp cho đồng bào Phật tử tại các tỉnh vùng 1 CT di cư vào Nam an cư lạc nghiệp do tình thế đòi hỏi, thay mặt Giáo Hội, tôi trân trọng cung thỉnh và ủy nhiệm quí Thượng Tọa hoan hỷ phụ trách thiết lập cơ chế hướng dẫn giúp đỡ [illegible] Phật tử tại các tỉnh trên vào sinh sống tại các địa phương thuận tiện để tiếp tục cuộc sống trong khi tại xứ sở họ cuộc sống bị đe dọa mọi mặt.»

Văn thư nhấn mạnh, «vì tính cách khẩn cấp và trọng đại, mong quý Thượng Tọa hoan hỷ bắt tay vào việc».

Được biết, hai Thượng Tọa Quảng Long, Tổng Vụ Trưởng Tổng Vụ Cư Sĩ và Đ Đ Hộ Giác Tổng Vụ Trưởng Tổng Vụ Xã Hội được V.H.Đ Ấn Quang ủy nhiệm đảm nhận trách vụ này.

Người ta biết rằng việc di cư 1 số dân chúng từ vùng nọ qua vùng kia hiện nằm trong chương trình khẩn hoang lập ấp của chính

0 XEM TIẾP TRANG 11

Nhà văn Tam Ích tự thắt cổ chết

SAIGON 6-1.— Học Giả kiêm Giáo Sư Lê nguyên Tiệp bút hiệu Tam-Ích, hồi 14g30 chiều 5/1, đã thắt cổ tự tử trên sân thượng tư thất của ông. số 563/74 đường Phan Đình Phùng Saigon, hưởng thọ 58 tuổi.

Khi phát giác, ông Tam Ích đã trút hơi thở cuối cùng từ lâu, thì

9 XEM TIẾP TRANG 11

Giữa lúc Sato đến nước Mỹ chờ hội đàm với Nixon

TC bác bỏ lời Sato về vấn bình thường hóa bang giao Nhật-TC

- *Sato nhờ Nixon hòa giải Nhật—Trung Cộng ?*
- ▽ *Rogers giải thích lý do Nixon dấu Sato vụ đi TC.*

ĐÔNG KINH 6-1 (AP).—Trung Cộng hôm nay lại thẳng thừng bác bỏ một lời dạm ngõ của Thủ tướng Nhựt Sato xin được biến năm 1972 làm năm để «bình thường hóa» giữa Đông Kinh và Bắc Kinh. Lời dạm ngõ này được Thủ tướng Nhựt đưa ra trong một cuộc họp báo cuối năm ở ĐôngKinh.

Tân Hoa Xã, trong một buổi phát thanh nghe được tại Đông kinh, cho rằng lời lẽ cầu xin của TT Sato chỉ là «một chiến thuật hai mặt trongvấn đề bang giao Hoa-Nhật» và là một thủ đoạn che đậy nhằm ra điều thành thực hối cải vì các tội ác trong việc tạo ra «hai Trung Hoa» trong quá khứ.»

Tân Hoa Xã sau đó tố cáo rằng Thủ tướng Sato thực ra «chỉ dùng chữ nghĩa để múa rối phỉnh gạt trong khi bản chất phản động vẫn còn y nguyên».

Lời đả kích của TC được đưa ra một ngày sau khi TT Sato lên đường đi San Clemente ở Hoakỳ để hội đàm trong hai ngày với TT Nixon trước khi Tổng Thống HK đi Bắc Kinh.

TT Sato đã đến căn cứ El Toro ở California sáng hôm qua, và nghỉ ngơi tại một dinh thự ở bãi biển Newport phía Bắc San Clemente trước khi gặp mặt TT Nixon trong ba tiếng đồng hồ trong ngày hôm nay.

Đây là cuộc gặp gỡ lần thứ ba giữa hai nhà lãnh đạo Nhật Mỹ và theo như lời của TT Sato—vấn đề Trung Hoa sẽ đứng hàng đầu trong chương trình nghị sự. Nhiều người tiên đoán là TT Sato có thể nhờ TT Nixon giúp đỡ xoa dịu bang giao Hoa-Nhật nhân chuyến Hoa du của Tổng Thống HK. Cũng có tin là Thủ tướng Nhật có thể nhờ TT Nixon chuyển dùm thư riêng đến các lãnh tụ TC. Lập trường của Nhật, như lời TT Sato vạch ra trong cuộc họp báo trước khi đi HK.là muốn cải thiện bang giao với Bắc Kinh nhưng đồng thời lại khôngmuốn dứt đoạn với Đài Bắc.

Tại Hoa Thịnh Đốn, Ngoạitrưởng Rogers trong một cuộc phỏng vấncủa đài truyền hình ABC hôm qua giải thích lý do tại sao Tổng Thống Nixon trước đây đã không báo trước cho Nhật biết dự định thăm viếng Hoa lục của ông. Theo lời NT Rogers, TT Nixon thực tình muốn thông báo trước dự định này với TT Sato, nhưng không thể làm vậy được bởi vì đã có thỏa thuận với Bắc Kinh và hơn nữa sợ Nhật để lọt tin mật này.

Khi TT Sato sắp sửa rời phi trường Haneda ở Đông Kinh, khoảng chừng 800 sinh viên tả phái đã tụ tập tại một công viên gần phi trường để phản đối chuyến Mỹ du của ông. Khi họ định diễn hành đến phi trường thì bị Cảnh Sát giải tán

14 XEM TIẾP TRANG 11

Từng bị tẩy não trong một nhà thương điên

Một nhà văn cấp tiến Nga bị kết án 7 năm khổ sai

MẠC TƯ KHOA, 5-1 (AFP).— Hãng Thông tấn Tass loan báo tại Tòa án Mạc Tư Khoa hôm nay,nhà văn Vladimir Boukovski đã bị xử là có phạm tội khuấy động bài XôViết và bị kêu án 7 năm tù.

Ông này được lệnh ở tù trong khám 2 năm và chỗ thời gian còn lại sẽ ở trong một trại lao động.

Ông Boukovsky bị tống giam hôm 29-3-71 đã ra tòa ở Mạc Tư Khoa vào sáng thứ Tư và đã bị tố cáo theo lời tường thuật của hãng thông tấn Tass là «sách động nhằm phá hoại ngầm và làm suy nhược chính quyền Xô Viết.» Boukovski cũng đã bị tố cáo là tìm cách chuyền tin tức ra ngoại quốc và lưu hành những tài liệu được gán cho là có [illegible]

Nhà trí thức ly khai 29 tuổi này đã công khai phản kháng những thói tục của Xô Viết vẫn bịt mồm bịt miệng những người bất đồng ý kiến chính trị bằng cách nhốt họ vào các nhà thương điên.

Hồi năm 1957, Boukovski đã bị kết án 3 năm lao động cải tạo tư tưởng, nhưng sau đó đã bị nhà cầm quyền Nga xô đưa vào «điều trị» tại một nhà thương điên, nơi nhiều trí thức đòi tự do dân chủ được «điều trị».

Hãng thông tấn Tass đã nói là vụ này được xử công khai nhưng các thông tấn viên Tây Phương nói là Cảnh sát đã chặn không cho các ký giả ngoại quốc được tới gần pháp đình và đã cảnh cáo họ là chớ có ở [illegible]

CSBV soi sáng cuộc tranh luận ở Mỹ về tù binh

Muốn lấy tù binh phải nhận 7 điểm trước hết rút quân và thôi Việt hóa

HƯƠNG CẢNG 5-1 (AP): Đài phát thanhHN nghe được ở Hương Cảng hôm thứ Tư đã nói rằng HK phải hoàn toàn bỏ chính sách Việt Hóa là một trong những điều kiện để bảo đảm cho việc phóng thích tù binh Mỹ.

Đài này nói «Điều duy nhất để Nixon đưa các tù binh về với gia đình «là phải theo» các điều kiện sau :

1o/ Chấm dứt hoàn toàn cuộc chiến tranh ở miền Nam và rút hết quân Mỹ khỏi VN.

2o/ Chấm dứt hoàn toàn chínhsách Việt hóanhằm đeo đuổi cuộc chiếnnày.

Đài này cho hay những điều trên «liên hệ quan trọng và mật thiết» với yêu sách 7 điểm của VC đưa ra tại hội đàm Balê hôm 1/7/1971. Yêu sách này, — gồm 7 điểm—theo đài Hà Nội vẫn là «cách thức hợp lý nhất để chấm dứt chiến tranh Việt Nam».

Liên tiếp lập đi lập lại trong bài phát thanh dài cỡ 1500 chữ, rằng Việt hóa chỉ là cách thức để kéo dài chiến tranh của Mỹ, đài Hà Nội nói :

11 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

HOA THỊNH ĐỐN.— Hải Quân Hoakỳ đã cho nằm ụ tất cả430 trực thăng loại H-46 «Sea Knight» sau khi có 3 chiếc đâm xuống Tây Thái Bình Dương làm thiệt mạng 14 quân nhân Mỹ. Một phát ngôn viên Hải quân cho biết cả 3 tai nạn trên đều vì lý do máy móc.

HOA THỊNH ĐỐN : Nixon cho lệnh chế tạo trong vòng 6 năm với chi phí 5 tỷ đô la một trạm không gian có chở người khứ hồi giữa địa cầu và nguyệt cầu.

HOA THỊNH ĐỐN : Thượng nghị sĩ Edmund Muskie đã tỏ ra quyết chí sẽ tranh chức ứng viên Tổng Thống của Đảng Dân chủ trong kỳ đại hội sắp tới ở New Hampshire vào tháng ba tới đây, bước đầu trong cuộc tranh cử tốn kém và vô vọng nhằm đoạt chức Tổng thống Mỹ từ tay ông Nixon.

HÁN THÀNH : Sở Cảnh sát Hán thành loan tin hôm thứ Năm một chiếc xe buýt lăn xuống hố sâu 5m gần Nonsau, cách Nam Hán thành 145cs khiến 12 người thiệt mạng, 30 người bị thương.

7 XEM TIẾP TRANG 11

Ý KIẾN Nói đi nói lại

Lời tuyên bố đầu năm của Ô. Nixon đã gây nhiều dị nghị, đáng kể nhất là những dị nghị về phía bạn.

Trong lời tuyên bố, ông Nixon đề cập đến nhiều khía cạnh của vấn đề VN, thế nhưng rút lại thì chỉ có điều này quan trọng : nếu CSBV mà thả hết tù binh Mỹ thì Mỹ sẽ rút hết quân khỏi VN.

Điều gây nên dị nghị là ở chỗ, trước đây khi đặt vấn đề rút quân, ông Nixon đưa ra nhiều điều kiện trong đó có hai điều kiện chính, một là CSBV thả hết tù binh, hai là VNCH phải tồn tại như là một Quốc gia độc lập và tự do không bị CS thống trị. Trong lời tuyên bố đầu năm, ông Nixon đã lờ hẳn điều kiện thứ hai. Điều này gây nên dị nghị rằng có lẽ Mỹ muốn thay đổi chiến lược, thay đổi chính sách và do đó sẽ nuốt luôn cái điều đã cam kết với VNCH. Lời tuyên bố của ông Nixon càng được chú ý vì nó đã được đệm bằng một lời tuyên bố khác cũng rất đáng chú ý vì nó phát xuất từ một miệng lưỡi dán nhãn hiệu diều hâu. Đó là lời tuyên bố của Tướng Cushman. Tướng Cushman tuyên bố : « VNCH nay đã có thể tự lực được rồi ». VNCH mà tự lực được rồi thì hà tất ông Nixon còn phải đặt lại vấn đề « sự tồn tại của VNCH » như một điều kiện tiên quyết cho việc Mỹ rút quân.

Thế nhưng, ông Nixon « nói đi » vào hôm trước thì hôm sau Bạch Cung « nói lại » liền. Phát ngôn viên Bạch Cung nói rằng « sự tồn tại của nhân dân Miền Nam vẫn là yếu tố tiên quyết và Mỹ sẽ không bao giờ bỏ rơi yếu tố này

(Xem tiếp trang 12)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Câu chuyện hôm nay

V. N, tháng 12-1971

◉ NGUYỄN-VĂN.

Trong tháng 12, tình hình chung không biến chuyển nhiều so với tháng trước. Dư luận bị thu hút nhiều nhất vào hậu quả của các biện pháp kinh tài ban hành giữa tháng 11, sự phá giá Mỹ kim, cuộc thảo luận về ngân sách quốc gia, sự leo thang chiến sự tại Lào và KPC, rồi các vụ oanh tạc BV.

Sinh hoạt công quyền

HẠ VIỆN : 4 Khối thành lập chánh thức : Độc Lập (33 DB) Dân Quyền (26 DB) Dân Tộc Xã Hội (33 DB) Cộng Hòa (45 DB). Ngoài ra, có nhóm Quốc Gia gồm 14 DB.

Viện bầu Văn Phòng hôm 3/12 : liên danh duy nhất đắc cử với 81 phiếu trên 112 dân biểu hiện diện. Tân Chủ tịch : Db Nguyễn Bá Cẩn.

Văn phòng Viện tuyên thệ nhậm chức ngày 9/12. Trước thềm trụ sở, db Nhữ văn Uý bán hình nộm của người đòi sửa đổi điều 4 Hiến Pháp.

Thông cáo đầu tiên của Văn phòng : những dân biểu cũ đã lãnh trội 2 tháng phụ cấp phải hoàn lại số tiền này, vì trái nguyên tắc tài chánh (11/12)

Đến 15/12, Uỷ Ban Ngân Sách của Viện mới họp xét các dự án NS bổ túc 1971 và NS 1972. Chủ tịch Uỷ Ban không chịu tiếp vì cho là không đủ tư cách, các tổng thơ ký phủ Phó Tổng Thống và đổng lý bộ Tư Pháp... được cử ra điều trần. Phó TT bèn gửi thư cho Chủ tịch Viện lưu ý đến nghi thức cần thiết trong sự liên lạc giữa Lập pháp và Hành pháp.

Ngày 22/12, Viện xét và chấp thuận dự luật NS bổ túc 1971, với 74 phiếu trên 92 dân biểu tới họp.

Đêm 23/12, Viện chung quyết dự luật NS 1972, với 71 phiếu thuận trên 92 dân biểu có mặt,

Hai khối Dân Tộc Xã Hội, Dân Quyền và nhóm Quốc Gia cử db Trần Văn Tuyên đọc tuyên cáo không tham gia thảo luận về ngân sách theo những điều kiện trái hẳn thường lệ.

THƯỢNG VIỆN — Ngày 27/12, Viện thông qua với 27 phiếu trên 40 nghị sĩ có mặt, dự luật ngân sách bổ túc 1971 đã được Hạ Viện chấp thuận, song yêu cầu Tối Cao Pháp Viện giải thích về tính cách hợp hiến hay vi hiến của dự luật NS 1972, vì dự luật này đã bị gửi và xét chậm.

Tuy nhiên, từ 29-12, Viện vẫn họp và xét về ngân sách 1972.

TỔNG THỐNG.— Tại Cà Mau, TT Nguyễn Văn Thiệu bác bỏ giải pháp trung lập hóa Đông Nam Á theo đề nghị của các quốc gia thuộc Hiệp Hội Á Châu ASEAN (1-12).

— TTNguyễn Văn Thiệu tuyên bố tại Trường Bộ Binh Thủ Đức : phải có sức mạnh mới tái lập được hòa bình ; sửa đổi điều 4 Hiến Pháp là phản quốc, đòi trung lập hóa là thiếu thực tế, lo rằng VNCH sẽ phải chịu một giải pháp trái nguyện vọng toàn dân, là thiếu tin tưởng (4/12).

— Theo Tham Vụ Báo Chí phủ Tổng Thống, thì trái với tin đồn, hiện không có vấn đề gì khiến TT Nguyễn Văn Thiệu phải gặp TT Nixon trước ngày công du Hoa lục (14/12).

— TT Nguyễn Văn Thiệu hội đàm với thống chế Thanom Kittichachorn, Chủ tịch Uỷ Ban Hành Pháp Thái Lan bất thần qua Saigon 1 hôm cùng một phái đoàn : không biết những vấn đề gì đã được bàn xét ? Thống chế cùng phái đoàn trở về Vọng Các ngay buổi chiều (14/12).

— TT Nguyễn Văn Thiệu minh xác với 60 dân biểu thân Hành Pháp : không có vấn đề tu chính Hiến Pháp để cho phép Tổng Thống ứng cử lần thứ ba (17/12).

NGOẠI GIAO — VNCH cùng Thụy Sĩ nâng các tòa Tổng Lãnh Sự hai nước lên hàng đại sứ quán (1/12).

— Ngoại trưởng Trần Văn Lắm tuyên bố về vấn đề trung lập hóa Đông Nam Á : Mọi giải pháp liên quan đến VNCH phải được chánh quyền VNCH chấp thuận ; phải ngăn chặn cuộc xâm lăng của CS, và tìm trước hết những đảm bảo cho các quốc gia muốn trung lập (2/12).

—Đại sứ đầu tiên của Thụy Sĩ tại VNCH trình ủy nhiệm thư (17-12).

—Phát ngôn viên bộ Ngoại Giao cải chính tin đồn thủ tướng ủy nhiệm Sirik Matak đòi đóng cửa tòa đại sứ VNCH tại Nam Vang, và yêu cầu đại sứ cùng nhân viên tạm lánh mặt ít lâu để tránh tiếng vận động cho thủ tướng Lon Nol ở lại cầm quyền (27-12).

QUỐC PHÒNG.— Ngày 6/12, lễ mãn khóa lớp huấn luyện 50 sĩ quan Kampuchea tại trường bộ binh Thủ Đức.

— Một phái bộ quân viện Úc gồm 150 người sẽ huấn luyện giúp quân đội VNCH và KPC kể từ tháng 3/1972 (17/12).

— Chương trình Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ được Chánh phủ chấp thuận : để tài trợ, cho phép thâu thêm 10đ về thuế hí cuộc trong 3 tháng, bán 5 triệu vé 20đ xổ số tombola, lạc quyên, tổ chức trình diễn văn nghệ, phát hành 1 kỳ vé số Kiến Thiết đặc biệt 50đ, vv. (23/12).

— Quân Tiếp Vụ quyết định tăng giá hàng kể từ 1/1, vì bị lỗ mỗi tháng chừng 400 triệu, sau khi hối suất nhập cảng phải đưa từ 118đ lên 275đ mỗi Mỹ kim (28/12).

— Tướng Tư lịnh Sư đoàn 1 Bộ Binh cho biết đã đích thân chỉ huy chiến dịch bài trừ nạn cướp bóc mà nhiều đào binh đã gây tại Thừa Thiên, Đà Nẵng (20/12, 27/12).

— Tòa án quân sự xét vụ lính ma tại tiểu khu Phước Bình (Phước Long) 16 bị can (4 sĩ quan cấp tá, 5 sĩ quan cựu quận trưởng) Tòa tha bổng 1 cựu quận trưởng và 6 sĩ quan, phạt tù ở 1 sĩ quan, còn thì tù treo và bồi hoàn (30/12).

THÔNG TIN — Tính đến 28/12, đã có 59 vụ vi phạm luật lệ báo chí bị xét xử do tòa sơ thẩm tiểu hình Saigon.

VĂN HÓA— Khánh thành Thư Viện Quốc Gia tại Saigon, xây cất trong 3 năm qua, với kinh phí 177 triệu đồng, trên 7070 thước vuông ; 14 tầng lầu chứa đựng 90 ngàn cuốn sách (23/12).

GIÁO DỤC— Ký kết thỏa ước Việt-Mỹ viện trợ 367 ngàn Mỹ-kim để hoàn tất việc di chuyển và điều hành Trung Tâm Canh Tân và Kỹ Thuật Hóa Giáo Dục Đông Nam Á (Innotech) từ Tân Gia Ba về Saigon (6/12).

— Hội đồng Du học quyết định cho ra ngoại quốc học nghề hay cải tiến nghề nghiệp : hạn tuổi có thể tới 30 hoặc 45 (6/12).

— Theo Thứ trưởng GD, vì viện trợ Mỹ bị giảm, Bộ vận động viện trợ Anh để trang bị các trường (11/12).

— Khánh thành trường Trung học Kỹ thuật Tây Ninh (11/12)

— Lễ kỷ niệm 50 năm thành lập trường nữ trung học Gia Long Saigon (23/12).

XÃ HỘI — Theo Bộ sở quan, chỉ còn 190 ngàn người tị nạn trong các trại tạm trú (1/12).

— Làng Hòa Bình chưa thể xây cất vì đất do tòa Thị Chính Dalat cấp lại được nhường cho một linh mục để lập cô nhi viện, nên chưa xử dụng được viện trợ Tây Đức 180 triệu đồng VN, theo mục sư Fritz Berghans (3/12).

— Từ 1966 tới nay, theo Kế Hoạch Tình Quân Dân, đã cấp phát 3 tỷ 221 triệu cho nạn nhân chiến cuộc hoặc gia đình bị thiệt hại về nhà cửa, bị chết hay bị thương (11/12).

Y TẾ — Thỏa ước viện trợ Nhật cho Bịnh viện Chợ Rẫy được ký kết ngày 24/12 : chánh phủ Nhật cung cấp đợt đầu dụng cụ trang bị đáng giá 651 ngàn Mỹ kim.

Bộ Y Tế chủ trương chuyển hướng viện trợ Mỹ để tăng gia sản xuất thuốc men, yêu cầu cấp máy móc và nguyên liệu thay vì cấp thuốc chế sẵn, vì viện trợ sẽ từ 14 triệu năm 1972 xuống 6 triệu năm 1973 và 2 triệu năm 1976 (29/12).

PHÁT TRIỂN NÔNG NGƯ MỤC — Ngân Hàng Phát Triển Á Châu cho VNCH vay 2,5 triệu Mỹ kim để thực hiện dự án dẫn thủy trên 8.500 mẫu tại Bình Định, điều kiện : nợ trả trong 30 năm kể từ năm thứ 7, tiền lời 2,5o/o, theo thỏa ước ký tại Manila ngày 17/12.

KINH TẾ — Từ 15/11 tới 3/12, tại Saigon, 683 vụ vi phạm luật lệ kinh tế đã được ghi nhận. Uỷ Ban Vật Giá phạt 65 vụ

(Xem tiếp trang 11)

HAI NHÁNH ẤN-QUANG VÀ VNQT TRÊN ĐƯỜNG CẢI TIẾN

MỘT SỨC SỐNG MỚI CỦA VNQT SAU KHI T.T. TÂM-GIÁC ĐỨNG RA LÃNH ĐẠO ◎ VỤ 16 NGÔI NHÀ CÓ THỂ LÀ MỘT TAI-TIẾNG KHÔNG ◉ CHƯƠNG TRÌNH MỚI CỦA VNQT ◎ SỨC SỐNG MỚI CỦA ẤN-QUANG BẮT ĐẦU TỪ CUỘC CẢI ĐỔI CHÁNH SÁCH VÀ CHỦ TRƯƠNG ★ NHƯNG LIỆU ẤN-QUANG CÓ ĐẦY ĐƯỢC NHỮNG PHẦN TỬ XÂM NHẬP ?

Bài của TRẦN-TRIỆU-VIỆT

(Tiếp theo và hết)

Trong số trước, chúng tôi có nêu lên vài sự kiện mới thuộc Giáo Hội Việt Nam Quốc Tự. Vụ 16 căn nhà xây ở mặt tiền khuôn viên VNQT không đáng là một điều để gây thắc mắc cho Giáo Hội. Rồi đây, sẽ phải có những tính toán nội bộ để xắp xếp một giải pháp cho xong, không lẽ kiện cáo nhau tùm lum trước tòa án. Nhất là kiện cáo thì cũng chẳng hơn gì, nếu kế hoạch xây Trung Tâm Văn Hóa Giáo Dục đưa lên hội đồng hai Viện chấp thuận, đã không có kế hoạch xây 16 ngôi nhà, chính Thượng tọa Minh Thành đã xác nhận như vậy, cả thượng tọa Đức Nghiệp cũng không biết gì về việc thâu tiền cho thuê đất xây 16 ngôi nhà.

Mặt tiền của Việt Nam Quốc Tự phải rộng lớn và mở ra mặt đường Trần quốc Toản chứ không thể ở nách bên, cũng không thể mở ở phía sau như đã có kế hoạch được dự trù thực hiện. Kế hoạch mở mặt tiền của Việt Nam Quốc Tự hiện thời vấp phải hai trở lực : dãy 16 căn nhà mới làm và sự đối diện với con đường Kiều công Hai ngó thẳng vào cổng lớn VNQT. Cần phải tránh sự ngó thẳng đó thì cổng lớn của chùa phải xích về phía hữu tức là xích về phía 16 ngôi nhà, đó là theo ước tính của một số thầy Địa Lý.

Đó cũng là những vấn đề tiên khởi để đưa đến việc xây ngôi chùa lớn nhất thủ đô và lớn nhất nước, làm biểu tượng cho Phật giáo VN và để có sức thu hút các Phật tử hiện nay không đi với Ấn Quang.

Nhưng ngoài yếu tố có ngôi chùa lớn làm biểu tượng, còn có những yếu tố khác quan trọng hơn, là một sức sinh hoạt đúng mức, với những người hướng dẫn đủ khả năng đủ uy tín để có thể gây được niềm tin ở Phật tử. Một mình vị Thượng tọa điều khiển tất nhiên chưa đủ, nhất là khi Thượng tọa đã phải ôm đồm chỉ huy ba cơ sở lớn một lúc : miền Vĩnh Nghiêm, nha Tuyên Úy và Viện Hóa Đạo. Người ta lại vốn lo rằng thượng tọa Tâm Giác con người không tai tiếng, đồng thời lại là người hiền lành, thật thà chất phác, sợ rằng thượng tọa sẽ không chăm nom được hết việc và không nhìn thấu được những sự lạm dụng có thể diễn ra. Người ta cũng lo thêm một điều nữa : là những phần tử bao quanh Thượng tọa sẽ giống như những phần tử bao quanh các thượng tọa khác trước đây, hoặc vì xấu xa, hoặc vì muốn giữ độc quyền khai thác các thượng tọa mà bít đường những người muốn tới với đạo Phật.

Nhưng nói vậy là để hiểu với nhau chứ chẳng lẽ qua bao nhiêu kinh nghiệm đau đớn làm cho Phật tử mắc cở, bây giờ người ta vẫn phạm phải những lỗi xưa ?

Thượng tọa Tâm Giác nên lập ủy ban những nhà hảo tâm lớn để lo việc xây dựng chùa, ngoài ra kiếm thêm tài chánh bằng những cuộc lạc quyên rộng lớn trong hàng ngũ Phật tử, những cuộc tổ chức ca kịch, những cuộc xổ số ; với tổ chức đàng hoàng và mục tiêu rõ rệt là trước hết xây ngôi chùa thì thế nào Phật tử cũng vui lòng đóng góp.

Điểm kế đó là tạo lập được những cơ cấu chỉ huy rõ ràng có những người cởi mở, trong sạch, không phải là những người muốn giữ riêng Phật giáo và các thượng tọa làm của riêng mình, thì Phật tử sẽ tham gia đông đúc. Và phải biết đi mời cho nhiều người xứng đáng vào.

Điểm thứ ba là những việc đã dự trù, như kiểm tra tăng ni Phật tử và cư sĩ, như hoạt động văn hóa xã hội, còn cần tỏ ra một sinh khí rõ ràng trong những điều kiện được bình dân hóa và phổ thông hóa, tạo hẳn thành một con đường Cách Mạng của Phật giáo. Sinh khí của ẤQ từ trước tới nay là tranh đấu chống các chánh phủ và đấu tranh hòa bình, trong khi Phật giáo VN Quốc Tự hoàn toàn im lìm, và hơn nữa còn để lộ những chuyện tai tiếng. Sinh khí mới của VNQT phải là tranh đấu. Không tranh đấu chống các chánh phủ hay các chế độ, thì cũng phải tranh đấu chống chiến tranh, chống bất công xã hội dưới tất cả các hình thức, chống quốc nạn tham nhũng và triệt để bênh vực cho tất cả những người nghèo và hèn trong xã hội này. Không phải chống chiến tranh bất cứ thế nào, thượng tọa Tâm Giác là con người quốc gia, thừa biết phải chống chiến tranh thế nào. Ông cũng thừa biết phải đứng lên tranh đấu cho những người nghèo hèn và bị áp bức trong xã hội này như thế nào, ông cũng có thể vạch mặt chỉ tên những kẻ tham nhũng đương đục khoét chế độ này.

Những vấn đề lớn của Ấn Quang

Khi nhậm chức viện trưởng Viện Hóa Đạo, thượng tọa Tâm Giác đã đặt lời để nêu lên sự mong đoàn kết với Ấn Quang. Đó là lễ độ tối thiểu. Trước kia, tất cả đã thống nhất và sự chia rẽ bắt đầu khi mà một số thượng tọa rầm rộ rút khỏi VNQT để sang bên chùa Ấn Quang. Mâu thuẫn căn bản đã xẩy ra trong thời ông Nguyễn Cao Kỳ làm ủy ban Hành Pháp trung ương; một bên muốn tranh đấu chống chế độ đến cùng, một bên muốn bỏ qua vấn đề tranh đấu chính trị để ráng làm việc văn hóa xã hội mà tổ chức những phật tử mà tiến triển.

Từ ngày đó đến nay, mặc dù có một vụ cướp chùa, mặc dù những lời lẽ gay cấn bề ngoài, người ta đã nhận thấy một số thay đổi liên tục trong lập trường căn bản của Ấn Quang.

Trong vụ Sa di Chơn Thể tự thiêu ở miền Trung, khối sinh viên Ấn Quang đã dùng dằng làm dữ, tính nổ lớn, nhưng các thượng tọa đã nhất quyết dập tắt mặc dù điều đó đã đưa đến sự chia rẽ trầm trọng. Trong các trào tranh đấu ở Saigon, nhiều phần tử tranh đấu mượn khuôn viên chùa Ấn Quang, đều bị Ấn Quang đẩy lui hoặc mở đường cho Cảnh sát vào giải tán. Nếu là những năm trước, thì Ấn Quang đã lợi dụng triệt để [illegible]

Trong thời kỳ tranh cử bầu Tổng thống, thái độ của Ấn Quang càng tỏ lộ theo chiều hướng ôn hòa. Không hỗ trợ đại tướng Minh, không trợ giúp thiếu tướng Kỳ, và vẫn đứng ngoài như một trụ cột riêng biệt. Và cũng không tranh đấu mạnh, không có quốc dân đại hội, vào đến ngày chót của cuộc tranh cử mới có một cuộc hội họp dịu dàng mà Cảnh Sát vì hiểu lầm đã đàn áp quá dữ.

Bây giờ với đại hội của Ấn Quang, người ta tự hỏi con đường căn bản của Ấn Quang sẽ như thế nào ? Đấu tranh mạnh mẽ chống chánh quyền ? hay là giữ một tình trạng hòa hoãn, đấu tranh trong vòng hợp pháp và hướng sang các hoạt động để tổ chức hàng ngũ và bành trướng bằng các hoạt động xã hội và văn hóa ?

Vấn đề điều chỉnh thành phần lãnh đạo

Trong đại hội Ấn Quang vừa qua, vấn đề quan trọng số một mà người ta nhận thấy là việc điều chỉnh các thành phần lãnh đạo. Tình trạng thật tế là đức tăng thống Thích tịnh Khiết quá già và yếu ; phó tăng thống thì đã viên tịch. [illegible] đức tăng thống viên tịch thì đã có phó tăng thống lên thay nhưng phó tăng thống đã viên tịch và tăng thống lại già yếu thì đó chuyện phải xét. Bởi thế vấn đề đặt ra cho đại hội là phải bầu một phó tăng thống mới để có người lên thay làm tăng thống khi vị tăng thống viên tịch

Tuy nhiên, một thành phần trong xã hội chống lại việc bầu một phó tăng thống. Theo các vị này thì không phải sợ ngôi tăng thống bị trống bởi vì không có phó tăng thống, thì cũng có ông chánh thư ký của viện tăng thống lên thay. Vị chánh thư ký này là thượng tọa Đức Nhuận, vậy mỗi khi hội đồng Phật giáo quyết định không bầu chức phó tăng thống, thì cái đó có nghĩa là chức tăng thống sẽ dành cho thượng tọa Đức Nhuận.

Vấn đề tổ chức quần chúng

Mấy tháng tổ chức quần chúng đã khiến cho Ấn Quang thành công lớn trong cuộc bầu cử Hạ viện vừa qua, nhưng thành công đấy mà cũng thất bại đấy. Thành công là vì đạt được số dân biểu rất lớn; còn thất bại là vì vẫn chưa đạt được đa số để có thể ảnh hưởng vào việc làm luật. Ngoài ra sự đắc thắng của Ấn Quang chỉ có ở mấy tỉnh miền Trung, mà không có ở các tỉnh miền Nam.

Để củng cố các kết quả ở miền Trung và để mở ảnh hưởng tại miền Nam, vấn đề đặt ra cho Ấn Quang là tổ chức quần chúng, bắt đầu từ việc đào luyện cán bộ và tạo ra được những nhân vật chính trị mà mình có thể tin được.

Hệ thống tổ chức chánh trị của Ấn Quang không giống như của các tôn giáo khác về việc phân biệt đạo và đời rõ rệt, đạo cứ tu, còn đời cứ làm chính trị. Ấn Quang muốn liên kết chặt chẽ hai phần. Các thượng tọa nắm quần chúng, chọn lọc các phần tử chính trị và cho phiếu các phần tử đó. Các phần tử đó phải tuân theo chỉ thị của các thượng tọa nếu không sẽ bị tẩy chay, bị phủ nhận. Chính vì hệ thống đó mà việc đào tạo cán bộ để tổ chức và nắm giữ quần chúng sẽ là việc hệ trọng của Ấn Quang.

Vấn đề điều chỉnh chính sách

Một vấn đề quan trọng đối với Ấn Quang trong năm nay là vấn đề điều chỉnh chủ trương và chánh sách, trước hết là xét xem chánh sách cũ đã đem lại lợi ích gì và sẽ còn lợi lạc không. Trong thật tế, qua cuộc bầu cử Thượng viện và Hạ viện và đã đạt được chỗ ngồi khá quan trọng thế đối lập ở Quốc Hội, là Ấn Quang đã thể nhập vào chế độ này để cùng chung sinh hoạt trong từng việc. Lời lẽ đôi khi còn dữ dằn, nhưng đó là cái lối chung của ngôn từ chính trị đời nay. Nó chung tình hình chính trị đời nay thật khác xa những thời Phật giáo xuống đường, và đó là nét mới sẽ còn được theo đuổi.

Vấn đề đặt ra cho Ấn Quang là như sau : Ở những thời mà Mỹ và ông Thiệu chưa vững vàng, chống bằng đạo chẳng khác chi húc đầu vào tường đá : thì bây giờ, ông Thiệu đã được xác nhận vào nhiệm kỳ hai, còn Mỹ thì lại đương được TC xác nhận cho thế đứng ở Đông Nam Á, thì có nên húc đầu vào tường đá nữa hay không.

Người ta ngờ rằng chánh sách mềm dẻo để tiến, sẽ là chánh sách của Ấn Quang từ nay : chánh sách đó đã cho phép Ấn Quang đạt được những thắng lợi thật lớn trong tương lai, nếu Ấn Quang vạch ra những kế hoạch về xã hội và văn hóa giáo dục. Phật tử mong ước nhiều ở những cái đó.

(Xem tiếp trang 11)

Sơ kết keo đầu, « đấu pháo » giữa Việt-Mỹ và CSBV

ĐÀM TẠM NGƯNG ĐỂ ĐÁNH ◉ HAI ĐỐI THỦ ĐANG QUYẾT DÀNH THẾ MẠNH VỀ MÌNH TRÊN CHIẾN TRƯỜNG ◉ ĐỀ VÀO CHUNG KẾT TRÊN CHÍNH TRƯỜNG CHĂNG ? KEO ĐẦU TUY CHƯA QUYẾT ĐỊNH NHƯNG ĐÃ KHÔNG ĐÁP ỨNG ĐƯỢC YÊU CẦU DO HÀ-NỘI ĐẶT RA

Á-TRÌNH.

Sau khi vượt biên cứu bạn trên đất Kampuchea, Quân lực Việt Nam Cộng Hòa với 35.000 binh sĩ đồng giá từ chiến cùng địch suốt 30 ngày trên quốc lộ 6,7 và tại vùng phụ cận thủ đô Nam Vang đã tuyên bố chấm dứt cuộc hành quân tại Đông bộ Kampuchea.

Trên đài truyền hình một Trung tá TLC đã ung dung trình bày những pha gay cấn của chiến trận tại Krek, Dambe, Chup vv với sự minh họa của những nhân chứng sáng chói nhất đã từng tham dự vào trận đánh trong đó có một hồi chánh viên của địch.

Tất nhiên đã là quân nhân thì tại nước nào cũng như nước nào, ít khi mà họ cho biết những thua thiệt về phía mình, vị Trung tá thuyết trình không thể đi quá thông lệ đó, khi ông cho các «quý khán thính giả» biết con số tử thương của ta không đáng là bao so với sự tổn thất vô cùng to lớn của địch.

Đối với những nhà quan sát có lẽ những con số tổn thất của đôi bên trong trận chiến vừa qua giữa quân đội VNCH và CSBV không quan trọng bằng tư thế chiến lược của đôi bên.

Hiện nay quân lực Việt Nam đã có thể rời mặt trận Đông bộ Kampuchea để trở về đất nhà chứng tỏ rằng cái thế quân bình chiến trường đã trở lại như cũ hay ít ra bên địch cũng chẳng mong đạt được kết quả mà trước khi ra trận họ đã từng mong muốn thực hiện bằng xương, bằng máu, của những chiến sỹ đã khắc vào cánh tay mấy chữ «sinh Bắc tử Nam.»

Trận đánh mùa khô có thể kéo dài trong ba, bốn tháng nữa, công bằng mà nói, sự quyết định thắng bại của đôi bên còn trong vòng thử thách. Nhưng trận mở màn tại KPC có thể coi như hai bên đã «huề» keo đầu mặc dù những tổn thất thực sự của mỗi bên có thể ảnh hưởng rất lớn đến những keo sau, nhất là với quân đội BV từ xa kéo tới sau khi đã vượt hàng ngàn cây số và chịu biết bao nhiêu những chết chóc và khổ cực dọc đường khi họ phải chuyển vận qua những núi non hiểm trở của dãy Trường sơn dưới cường độ phi pháo của đối phương ngày một gia tăng và ngày một hữu hiệu hơn.

Bắc Việt nhất định ra tay trước và mạnh

Năm 71 sắp chấm dứt để khép trang lịch sử chiến tranh đẫm máu Đông dương sau mười một năm tranh hùng ác liệt, Bắc Việt trước tình hình biến chuyển trong nội bộ và trước sự dàn xếp đang manh nha giữa ba siêu cường Mỹ, Nga và Trung cộng trên lãnh vực ngoại giao quốc tế nói chung và trên địa hạt chiến cuộc Đông Dương nói riêng, đã bắt buộc phải ra tay trước để dành ưu thế quân sự mở đường cho ưu thế ngoại giao trước khi TT Nixon qua Bắc kinh và Mạc tư khoa, vì vậy mà trong chiến dịch quân sự mùa khô năm nay họ đã phải tung ra chiến trường hơn hai trăm ngàn quân tại KPC và Ai lao, với hơn hai trăm ngàn quân cầm súng trên chiến trường, Bắc Việt nhất định không thể không huy động ít nhất là ba trăm ngàn quân dùng vào công tác hậu cần như tiếp tế lương thực, vũ khí, cứu thương, an ninh, tình báo, phòng không và hành chánh v.v. Nếu theo sự tổ chức của một quân đội nhà giàu thì số binh sỹ hậu cần ít nhất cũng phải gấp đôi số quân sỹ chiến đấu, nhưng đối với sự tổ chức nhẹ nhàng về tiếp tế của quân đội cộng sản, con số ba trăm ngàn kể trên có thể vừa đủ phục vụ chiến trường. Như vậy Bắc Việt đã phải huy động ít nhất là nửa triệu binh sỹ trong chiến dịch mùa khô.

Sau mười một năm chinh chiến và sau những tổn thất nặng nề do trận thiên tai tháng 9 vừa qua gây ra, con số nửa triệu người được dấy ra mặt trận quả là cố gắng lớn lao chưa từng có đối với Bắc Việt. Chúng ta có thể thấy rõ sự cố gắng đó bằng cách nhìn vào nghị quyết của đảng và nhà nước Bắc Việt bắt buộc phải tổ chức phòng thủ hậu tuyến theo kiểu địa phương độc lập tác chiến để nhằm bù đắp những lỗ hổng phòng thủ do việc đưa quân ra ngoài nước.

Hơn nữa trong số hơn hai trăm ngàn binh sĩ tung ra mặt trận lần này Bắc Việt đã dốc hết những sư đoàn chủ lực tinh nhuệ của họ đã từng có nhiều thành tích trên chiến trường chống Pháp ngày xưa do những vị thượng tướng nổi danh như Hoàng minh Thảo và Hoàng văn Thái chỉ huy.

Sự phối hợp chiến trường cũng được Bắc Việt tính toán kỹ lưỡng, trong lúc các Công trường 5, 7 và 9 đánh mạnh vào hai quốc lộ 6, 7 và Nam Vang thì tại Lào, BV tung ra 3 Sư đoàn 312, 316 và 320 đánh vũ bão vào cánh đồng Chum và Cao nguyên Boloven định chiếm gọn vùng này và tiêu diệt khu tử thủ của Tướng Wang Pao mà cũng là đầu não của cơ quan CIA tại Lào, địa điểm chiến lược then chốt Long Cheng. Cũng trong trận này Bắc Việt đã xử dụng những vũ khí tối tân hạng nặng do Nga xô cung cấp như xe thiết giáp hạng nặng 70 tấn, súng phòng không có hệ thống radar tối tân điều khiển, các ổ hỏa tiễn Sam số 3 chưa từng có ở Đông Dương và cuối cùng là 200 chiếc phi cơ Mig 19 và 21 có thể sánh được với các phản lực siêu thanh Phantom, Thunderchief, để đương đầu với B-52.

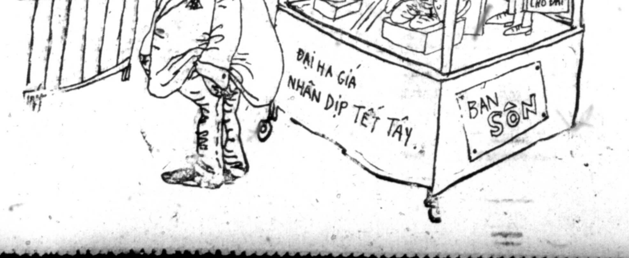
Với một lực lượng nhân sự và cơ giới [illegible] trận không còn theo quy mô cũ giữa chiến tranh du kích pha [illegible] với chiến tranh cơ giới nhẹ mà Bắc Việt đã dùng suốt trong mấy năm vừa qua trên chiến trường Việt Nam và Đông-Dương Bắc - Việt với trận này đã bỏ chiến tranh nhân dân theo kiểu Mao mà chuyển sang chiến tranh quy ước to lớn theo kiểu Nga để mong đạt được những kết quả thần tốc trong một thời gian có hạn.

Mỹ-Việt đáp ứng với những phương tiện đồ sộ

Đứng trước hỏa lực được tăng cường tối đa với những loại vũ khí tối tân và nặng của địch, Mỹ và Việt cũng phải đưa ra những phương tiện chiến tranh đại quy mô để ứng phó.

Về phía Việt, các binh chủng tinh nhuệ như Dù, Biệt động quân, Thủy quân lục chiến được tung ra trên chiến trường Kam pu chea và trên không Không lực Việt-Mỹ và trọng pháo Việt đã phải sử dụng tối đa để đàn áp hỏa lực của địch.

(Xem tiếp trang 11)


QUÁ MẮC !!
ĐỐI LẬP
ĐẠI HẠ GIÁ NHÂN DỊP TẾT TÂY
BAN SÔN

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Bhutto hội đàm lần chót với Mujibur Rhaman

Đặc sứ LHQ đã gặp Bhutto dàn xếp cho Rhaman về Dacca

✲ *7 nước khối Nga đón Ngoại Trưởng Bangla Desh*

RAWALPINDI 5-1 (Reuter).— Các tin tức mới nhất ước đoán Thủ lãnh Mujibur Rahman của Đông Hồi sẽ được phóng thích vào ngày thứ Bảy này. Vittorio Guicciardi, đại diện đặc biệt của LHQ đã từ Tân đề Ly đến Rawalpindi và đã gặp TT Bhutto có lẽ là để hoàn tất dàn xếp để đưa Rahman về Đông Hồi, trong khi báo chí Hồi cho biết Rahman sẽ được đưa về nước bằng máy bay của LHQ. Đồng thời Ngoại trưởng Samad Azad của Bangla Desk đã đến Tân Đề Ly hồi tối nay để vận động phóng thích Rahman qua các ngả ngoại giao. Azad là viên chức chính phủ đầu tiên của Bangla Desh thăm viếng chính thức Ấn và đã được Ngoại Trưởng Ấn Swaran Singh cùng Ngoại giao đoàn của bảy nước theo Nga và Vương Quốc Bhutan đón tiếp tại phi trường. Có tin cho biết TT Bhutto của Tây Hồi, sau khi ăn mừng ngày sinh nhựt lần thứ 44, đã hội đàm lần chót với Rahman trước khi ông này được thả.

Tại thành phố Karad ở Ấn, Thủ tướng Indira Gandhi báo động là mặc dầu Ấn đã thắng Hồi, Ấn vẫn còn đang phải đối phó với mặt trận kinh tế, và kêu gọi dân chúng nỗ lực đi đến tự túc tự cường. Bà cũng lặp lại lời cảnh cáo là chiến tranh với Hồi vẫn có thể bùng nổ trở lại.

Thứ Trưởng Tái Thiết của Ấn là C.L. Deb hôm nay cho biết đã có trên một triệu dân tỵ nạn Đông Hồi rời Ấn trở về nước kể từ sau ngày 16-12 là ngày chiến cuộc Đông Hồi chấm dứt. Phần lớn số người này tự túc trở về. Số còn lại thì nhờ Chính phủ Ấn và Bangla Desh cung cấp xe lửa hoặc xe đò hiện đang tấp nập xuôi ngược giữa hai nước. Với đà này các viên chức Ấn hy vọng hầu hết dân tỵ nạn sẽ hồi hương hết vào cuối tháng Hai hoặc đầu tháng Ba này, mặc dầu có một số sẽ nhất định ở lại Ấn vì không có của cải gì ở Đông Hồi. Số dân tỵ nạn Đông Hồi hiện còn tại Ấn có vào khoảng trên 8 triệu.

Mặt khác tờ Hoa Thịnh Đốn Bưu Báo đăng tải ba tài liệu tối mật về các phiên họp đặc biệt của Hội Đồng An Ninh Quốc gia HK theo đó tòa Bạch Cung đã chỉ thị các cơ quan chính phủ HK phải áp dụng một chính sách cứng rắn hơn đối với Ấn—chìm cũng như nổi—trong thời gian xảy ra cuộc chiến Ấn - Hồi ; đồng thời Tòa Bạch Cung đặt câu hỏi là liệu HK có thể tiếp tế vũ khí cho Hồi qua đệ tam quốc gia hay không.

Trong phiên họp này có cả Cố vấn Kissinger tham dự; Ô. Kissinger vội tuyên bố rằng tài liệu nói trên không phản ảnh đầy đủ hoạt động của Mỹ về chiến cuộc Ấn-Hồi, còn bộ Ngoại giao Mỹ thì từ chối bình luận.

Tại Hoa Thịnh Đốn, trong cuộc phỏng vấn dành cho hãng truyền hình ABC ngày 5-1, N.T. Rogers cho biết chính phủ HK hết sức hài lòng trước quyết định của nữ Thủ tướng Indira Gandhi là từ nay cố làm sao cho Ấn Độ bớt lệ thuộc vào ngoại viện, sau đấy Rogers lên án chính phủ Ấn đã quá tay dùng vũ lực để giải quyết vấn đề chính trị của Hồi quốc mà Ấn nhất định cho là do dân Đông Hồi chạy sang tỵ nạn trên đất Ấn gây ra.

—Chuẩntướng R.T.Bennett, Cố vấn trưởng của phái đoàn Gia Nã Đại cạnh Ủy Hội Quốc Tế kiểm soát đình chiến tại VN (FEC) sẽ nói chuyện tại buổi họp của Hội Lions Saigon tổ chức ngày 10-1 tới tại khách sạn Hoàn Mỹ.

Đề tài thuyết trình của Chuẩn Tướng Bennett liên quan đến hoạt động của Ủy Hội Quốc Tế trong 18 năm qua, kể từ ngày Ủy Hội được thành lập từ giữa năm 1954 đếnnay.

Sợ con đi binh 2 MẸ MẤT TOI 100 NGÀN

▼ *Gã lưu manh tù 6 tháng*

SAIGON 6-1 : Vào dịp thi Tú Tài I năm 1970, bà Nguyễn thị Thế có cậu con trong tuổi quân dịch, nhưng không có Tú Tài nếu trình diện phải đi binh nhì. Do vậy bà đã được người ta chỉ cho biết ông Đỗ văn Thông, là người giao thiệp rộng quen biết nhiều ông lớn trong Bộ Giáo Dục có thể «lo» chỗ con bà đậu Tú Tài I. Bà Thế tìm gặp ông Thông nói chuyện và khi nghe ông này nói phải mất lối 100 ngàn tạ ơn là bà Thế đã mừng quýnh, vì bà thường nghe bạn bè nói chuyện : người ta mất cả nửa triệu mới «chạy» được cho con cái tú tài I. Nghĩ vậy, bà Thế soạn suýt nhờ ông Thông rồi 1 ngày đem tiền đến với hy vọng cậu con sẽ có tên trên bảngvàng. Không ngờ, sau kỳ thi, bà Thế cùng cậu con tên Đạt tới trường thi dán mắt lên xem từng giòng 1 trên bảng niêm yết đến hoa cả mắt cũng không thấy tên con mới chạy tìm ông Thông thì ôngThông tránh mặt khiến bàThế đem việc tố cáo với nhà chức trách.

Trong cuộc điều tra, mặc dù ông Thông đã «lái» chuyện trên ra một vụ mua bán á phiện lậu để chạy tội nhưng vẫn bị truy tố ra Tòa về tội lường gạt. Bị can được tại ngoại hầu tra từ đầu nên không đi hầu Tòa sáng qua. Do vậy, Tòa lên án khuyết tịch Đỗ Văn Thông 18 tháng tù ở. (Th Vũ)

CHO LÀ NIXON VẬN ĐỘNG BẦU CỬ TỪ THÁNG 2 TẠI BẮCKINH

Mạc Tư Khoa : Chu-ân-Lai đã đồng ý để Nixon dội bom lại Bắc Việt vừa rồi

- TC lên án Mỹ bỏ bom ở Lào, cam kết ủng hộ CS Lào
- Phái đoàn Haig được TC đưa đi xem bệnh viện «chống Đế quốc»

ĐÔNG KINH 5-1 (AP).— Trung Cộng hôm thứ Tư công kích Hoa Kỳ đã sử dụng pháo đài bay B.52 để oanh tạc các vị trí CS tại Cánh Đồng Chum ở Lào. Một bình luận gia của tờ Nhân Dân, cơ quan Ngôn Luận của đảng CS Trung Hoa, nói rằng «Nhân dân Trung Quốc cực lực lên án các cuộc oanh tạc này». Tuy nhiên bình luận gia tờ Nhân Dân thêm rằng «Bất luận đế quốc Mỹ huy động bao nhiêu phi cơ đi nữa, cũng không thể ngăn chặn được NhânDân Lào tiến đến chiến thắng mà chỉ tự đưa mình đến chỗ thất bại nhục nhã».

Trong khi đó một bản tin khác từ Bắc Kinh cho biết thủ tướng TC Chu ân Lai đã gửi thông điệp cho hoàng thân Souphanouvong, lãnh tụ Pathet Lào bày tỏ sự tin tưởng của ông ta rằng CS Lào, VN và KPC sẽ đoàn kết và đoạt chiến thắng hoàn toàn trong cuộc chiến tranh xâm lược ĐD.

Trong thông điệp gởi lãnh tụ Pathet Lào nhân kỷ niệm lần thứ 16 ngày thành lập mặt trận Ái quốc Lào, một công cụ chính trị của CS Lào, họ Chu còn lặp lại lời cam kết của TC hoàn toàn ủng hộ và giúp đỡ mọi mặt cho CS Đông Dương cho đến khi Hoa Kỳ bị đẩy lui ra khỏi toàn bán đảo ĐôngDương.

Bài bình luận và thông điệp trên đây được phát thanh ngay sau khi đài này truyền đi bản tin nói phái đoàn Mỹ 18 người đã tới Bắc Kinh và quyền ngoại trưởng Cơ Bằng Phi đã mở tiệc khoản đãi họ.

Những nhân viên trong đoàn tiền đạo Mỹ sang TC để hoàn tất những chương trình kỹ thuật cho cuộc viếng thăm tháng tới của TT Nixon hôm nay đã tới thăm một bệnh viện do Hoa Kỳ xây cất ở Bắc Kinh

Một khu trong tòa nhà này hiện nay gọi là «bệnh viện chống đế quốc» được dành để chữa trị các nhà ngoại giao Tây Phương. Bệnh viện này lúc đầu được gọi là bệnh viện Rockefeller khi được tổ chức Rockefeller ở Nữu Ước xây cất vào năm 1916.

Bệnh Viện này do 1 y khoa đoàn của Nữu Ước điều hành cho đến khi bệnh viện này bị quốc hữu hóa hồi 1951 sau khi Cộng Sản chiếm được lục địa. Kể từ đó đến nay, đây là lần đầu tiên một phái đoàn Mỹ chính thức thăm viếng bệnh viện này. Phái đoàn Mỹ đi trên xe nhà nước TC và hàng chục người bộ hành đã đứng ngắm họ đi vào bệnh viện nơi gần phố chính Wong Fu Chinh của Bắc Kinh.

Một khu của bệnh viện này được dành riêng cho các sứ quán Tây Phương ở Bắc Kinh và chính nơi đây ký giả James Reston của tờ Nữu Ước Thời báo đã cắt ruột dư hồi tháng 8 năm rồi khi đang viếng thăm lục địa.

Hiện tại đây, một con bệnh Mỹ khác đang được điều trị. Nhà văn Jack Beldon đã phải vào đây trong khi đang du hành để viết 1 cuốn sách mới.

Dân Tây Phương được đãi ngộ lịch sự ở khu này nhưng quả họ không thể không sốn mất vì cái tên «chống đế quốc» được sơn ngay cả trên ghế. Chưa rõ là phái đoàn Mỹ có ghé thăm đồng bào họ không.

Trong khi đó thì đài bá âm Mạc tư Khoa thuật lời bà Mary Mc Govern «người quan sát nổi tiếng ở nước Mỹ» cho rằng trên thực tế Thủ Tướng TC Chu ân Lai đã đồng ý với việc Mỹ lại ném bom miền Bắc VN trước chuyến đi thăm Bắc Kinh của TT Nixon. Theo đài MTK bài bình luận của bà này đã đăng trên báo New York Post nêu tiếp «nhóm phe Mao để lộ ra với Nixon rằng Trung Quốc sẽ không tỏ ra luyến tiếc đối với Nixon ra lệnh chấm dứt các cuộc oanh tạc». Bà nói một cách mỉa mai Nixon không nên lo ngại rằng sẽ có cuộc biểu tình của các chiến sĩ hòa bình ở Bắc Kinh phản đối chuyến đi thăm của ông ta. Xét qua mọi việc, Chu Ân Lai quyết tâm đảm bảo cho việc Nixon được mời này.

Đài MTK nói : «Trên thực tế cuộc vận động bầu cử sẽ bắt đầu vào tháng 2 tại Bắc Kinh».

KHÔNG TIỀN RỦ NHAU ĐI ĂN QUỴT

6 quân nhân tù 8 năm

SAIGON 06-01.— Ngày 5-11-71, tại Vũng Tàu, Trung Sĩ Nguyễn-V-Đầu, thuộc KBC 3418, mặc dù không có nổi 1 đồng dính túi vẫn làm le với mấy đồng đội là mình đủ «săng» khao một chầu. 5 đồng đội có mặt tưởng thật đã theo chân Trung Sĩ Đầu đến quán Ngọc Sơn ăn uống lu bù hết 15 ngàn rồi không trả tiền còn gây chuyện đập phá đồ đạc trong quán. Trước thái độ quá dữ dằn của mấy quân nhân kia, Nhà hàng phải chạy mời QC tới can thiệp, thì đám người kia lại gây gổ đánh luôn nhân viên công lực. Vì vậy 4 Trung Sĩ Nguyễn văn Đầu, Nguyễn văn Hồng, Nguyễn đức Khang, Lâm Sương cùng 2 binh nhì Lê văn Nghi và Tô viết Hải đều bị bắt giam về tội ăn quịt và hành hung nhân viên công lực khi thi hành phận sự.

Trung Tá Nguyễn mạnh Xuân, trên ghế Ủy Viên Chính Phủ đã buộc tội nghiêm khắc những hành vi côn đồ của các bị can để yêu cầu Tòa lên những bản án thích nghi. Tòa xử phạt Trung sĩ Đầu 3 năm tù ở và 5 bị can sau mỗi người 1 năm tù ở. (Th.Vũ)

T.T. Thiệu tặng Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ 10 triệu đồng

SAIGON 5-1 (VTX).— Tổng Thống VNCH vừa ký sổ vàng tặng 10 triệu đồng để chiến sĩ và gia đình vui hưởng Cây Mùa Xuân Chiến sĩ Tết Nhâm Tý.

Trong lời hiệu triệu viết trong cuốn sổ vàng Cây mùa Xuân Chiến sĩ Tết Nhâm Tý ngày 1-1-72 vừa qua Tổng Thống kêu gọi đồng bào khắp nước, thuộc mọi ngành mọi giới tiếp tay với Tổng Thống và Tổng Cục chiến tranh Chính trị tích cực hỗ trợ bằng mọi cách Cây mùa Xuân Chiến sĩ Tết Nhâm Tý. Đồng thời, Tổng Thống VNCH đã chấp thuận đỡ đầu Cây mùa Xuân Chiến Sĩ năm nay.

SAIGON 5-1 (VTX).— Chương trình Người Dân Muốn Biết tuần này sẽ phỏng vấn quanh vấn đề bào chế và hành nghề Dược sĩ.

Những nhân vật được phỏng vấn là Dược Sĩ Đặng Vũ Biên, Tiến sĩ Vật lý học, Chủ Tịch HĐ Quốc gia Dược Sĩ Đoàn Phụ tá Khoa Trưởng Đại học Dược Khoa Saigon, Dược sĩ Hồ thị Tường Vân Chủ tịch Nghiệp Đoàn Dược Sĩ, Dược sĩ Lâm Xuân Quang Tổng Thư ký Nghiệp Đoàn Dược Sĩ Tổng Thư Ký Phân Bộ 3 Nhập Cảng thuốc tây Phòng Thương Mãi Saigon, và Dược Sĩ Thái Khắc Ngôn Chánh Sự Vụ Sở Dược Khoa, Bộ Y Tế.

MAO CỐ GẮNG NẮM CHẮC QUÂN ĐỘI SAU KHI THANH TOÁN BỌN LÂM BƯU

BẮC KINH 5-1 (Reuter) : Đài Bắc kinh loan báo : Ngày 3-1. Phủ Thủ tướng và quân ủy trung ương TC đã ra thông tri về việc mở phong trào ủng hộ bộ đội, ưu đãi gia đình liệt sĩ và bộ đội, ủng hộ chính quyền yêu mến nhân dân trong thời gian tết Dương lịch và tết Nguyên Đán năm 1972.

Bản thông tri viết hiện nay tình hình trong và ngoài nước hết sức tốt đẹp.

«Cần tiến thêm bước nữa, tăng cường khối đoàn kết giữa quân đội và nhân dân, giữa quân đội và chính quyền, dưới sự lãnh đạo thống nhất của đảng, cương quyết chấp hành đường lối của đại hội đảng lần thứ 9, hoàn thành tốt hơn nữa nhiệm vụ chiến đấu mới. Các nơi và các đơn vị bộ đội trong cả nước phải tuân theo lời dậy trước nay của lãnh tụ Mao, mở phong trào ủng hộ bộ đội, ưu đãi gia đình liệtsĩvàbộđộivàủnghộ chính quyền, yêu mến Nhân dân một cách sâu rộng và sôi nổi trong thời gian tết Dương Lịch và tết Nguyên Đán năm 1972, giấy lên cao trào mới cả nước học tập Quân Giải Phóng ND, và quân Giải Phóng học tập nhân dân cả nước. Qua việc học tập lẫn nhau, nâng cao tinh thần tự giác chấp hành đường lối cách mạng của Mao, phát huy truyền thống cách mạng vẻ vang, làm tốt hơn nữa công tác đấu tranh phê phán và cải cách trong các ngành.

Bản thông tri viết qua phong trào ủng hộ bộ đội, ưu đãi gia đình liệt sĩ và bộ đội, và ủng hộ chính quyền, yêu mến nhân dân, nhân dâncả nước phải tiến thêm bước nữa học tập cho tốt và hát cho thuộc bài quốc tế ca và bài ba điều kỷ luật, tám điều chú ý, phải thấm nhuần sâu sắc nội dung của bài ca, nghiêm chỉnh thực hiện lời ca, nâng cao giác ngộ về đấu tranh giai cấp, đấu tranh đường lối, và giác ngộ về tiếp tục làm cách mạng dưới nền chuyên chính vô sản, thắt chặt mối quan hệ giữa quân dân, tăng cường tính tổ chức và kỷ luật.

Bản thông tri viết quân dân cả nước phải tuân theo lời dạy của Mao, nâng cao cảnh giác, bảo vệ tổ quốc, xây dựng vững chắc tư tưởng sẵn sàng chiến đấu, nghiêm chỉnh làm tốt các công tác chuẩn bị đối phó với chiến tranh, cương quyết đập tan mọi âm mưu xâm lược lật đổ của bọn đế quốc và đế quốc xã hội.

THÊM 2 HÃNG TIN TƯ bị tạm đóng cửa

SAIGON 6-1 : Bộ ThôngTin hôm qua đã quyết định tạm thu hồi giấy phép của 2 hãng thông tấn tư Tin Miền Nam và Việt Nam Thời Sự (VTS) kể từ 5-1 vì cả 2 hãng này « loan tin thất thiệt vi phạm luật báo chí ».

— Hãng TMN thì bị tạm thu hồi giấy phép vì ngày 30-12-71, đã loan tin «công chức Khánh Hòa tố chính sách KT mùa Thu», tin này hoàn toàn thất thiệt có hậu quả gây hoang mang dư luận và làm xáo trộn trật tự công cộng.

— Hãng VTS thì bị tạm thu hồi giấy phép vì ngày 5-1 đã loan tin «Đức Tổng Giám Mục Nguyễn Văn Bình nhận định là báo chí khiêu dâm tràn ngập mà chính phủ không tịch thu lại đi tịch thu báo chí có lập trường chống Cộng như thế có thể CS đã len lỏi vào chính phủ để tịch thu báo chống Cộng». Theo Bộ TT tin này cũng hoàn toàn thất thiệt có hậu quả gây hoang mang dư luận. Như vậy là sau hãng tin Tin Việt, thêm 2 hãng tin tư vừa bị tạm đóng cửa.

Dùng Thánh Kinh quyến rũ phụ nữ để hiếp rồi giết

GLASGOW, SCOTLAND 4/1 (AP).— Hắn ta đã lịch sự trích dẫn những đoạn trong thánh kinh cho các phụ nữ khiêu vũ với hắn nghe rồi sau đó quyến rũ họ vào 1 cuộc hiếp dâm tàn bạo và thắt cổ họ bằng chính những đôi vớ của các phụ nữ này.

Đó là một trong số những manh mối mà cảnh sát phải điều tra sau hơn bốn năm trời lùng kiếm tên «Bible John» mà không thành công. Hiện nay tên này vẫn tại đào sau khi đã giết chết ba phụ nữ.

Hơn 40.000 người đã được thẩm vấn. Thủ phạm đều quyến rũ và mang cả ba nạn nhân khỏi vũ trường Barrowland.

TIN VẮN

— Các Phân khoa thuộc Viện Đại Học Saigon trong tháng chạp 1971 vừa qua có tổ chức một cuộc lạc quyên trong giới sinh viên và giáosư và kết quả thu được 267.986đ đểcứu trợ nạn nhân bão lụt miền Trung.

— Bộ Y Tế vừa ra thông tư cho hay các y sĩ hành nghề bất hợp pháp không khai báo đăng ký văn bằng theo điều kiện luật định sẽ bị truy tố trước Tòa Án.

Hậu quả của Cách Mạng Kinh Tài Mùa Thu

Tăng hối suất cước phí bưu chính Cước phí bưu chính tăng từ 1-3-72

- *SàiGòn—GiaĐịnh tuyển thêm 1200 Cảnh Sát Viên*
- *Giới hữu quyền thủ đô đang cố lo tiểu trừ nạn cướp*

SAIGON 5-1 (VTX) : Thủ tướng Chánh Phủ vừa ký nghị định số 1281 NGGTBĐ sửa đổi giá biểu cước phí áp dụng cho thư tín gởi nội xứ theo đó thư từ gởi trong nước dán tem ít nhứt 10đ thay vì 6đ như hiện nay, giá biểu cước phí mới được áp dụng từ ngày 1-3-1972.

Ngoài thư và gói dán kín mà giá biểu tăng lên 10o/o, các loại bưu thiếp thường, bưu thiếp có in ảnh, danh thiếp, giấy tờ doanh thương nghiệp, ấn phẩm thường và gói không dán kín, báo chí và văn tập xuất bản có định kỳ, bưu phẩm.. cũng chịu một giá biểu mới tùy theo trọng lượng mà tăng ít hay nhiều.

Do nghị định của Thủ tướngchánh phủ ký ngày 3-1-1972, hối suất đồng quan vàng (franc-or) dùng để quy định các cước phí bưu chính và viễn thông quốc tế được ấn định là 133$.94 mỗi quan vàng. Tưởng nên nhắc lại hối suất cũ được ấn định là 89đ84 do nghị định ngày 12-10-70.

Sài Gòn—Gia Định tuyển 1.200 CSV

SAIGON, 5-1 (VTX).— Ngành Cảnh sát Quốc gia cần tuyển dụng 1200 nam Cảnh sát viên công nhật để phục vụ tại Thủ đô và tỉnh Gia Định.

Điều kiện gia nhập phải có Quốc Tịch VN tuổi từ 19 đến 42 (sinh từ 1953 trở về trước) ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch đối với những thanh niên cư ngụ tại thủ đô, Quận lỵ, Tỉnh lỵ.

Đầy đủ sức khoẻ, chiều cao tối thiểu 1m55, hạnh kiểm tốt, không can án.

Có văn bằng Tiểu Học hay học lực tương đương (không thâu nhận ứng viên có bằng Tú Tài I trở lên) Cam kết giúp việc ngành CSQG thời hạn ít nhất Ba (3) năm và phục vụ bất cứ nơi nào trên lãnh thổ VNCH.

Nếu là thanh niên cư ngụ tại Xã, Ấp trực thuộc Tỉnh Gia Định được miễn chứng chỉ tình trạng hợp lệ nhưng phải thuộc thành phần NDTV Xã, Ấp ngoài Quận Lỵ, Tỉnh lỵ (thành phần này nộp hồ sơ tại CCH/CSQG Tỉnh Gia Định)

Nếu là cựu quân nhân thuộc mọi hạng tuổi (nhưng không quá 47 tuổi) và ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch.

Hồ sơ nạp tại BCH/CSQG Thủ Đô (Phòng Quản Trị Nhân Viên, Ban Tuyển Mộ) và BCH/CSQG Tỉnh Gia Định (đối với ứng cử viên thuộc thành phần NDTV Xã Ấp) trong thời hạn kể từ nay đến hết ngày 31-3-72.

Lo các biện pháp

Trong phiên họp thường lệ tuần qua tại Tòa Đô Chánh, Đại tá Đỗ kiến Nhiều, Đô trưởng Saigon đã lưu ý và chỉ thị các Bộ Chỉ Huy Cảnh sát Quốc gia 11 Quận Đô thành và Biệt đội Hình cảnh Lưu động phải tăng cường các hoạt động tiễu trừ trộm cướp và đưa các người ngủ ngoài công lộ đến trại Hướng thiện Chánh Hưng.

Các biện pháp tăng cường hoạt động nói trên nhằm giải quyết các tệ đoan xã hội tạo lập cuộc sống an vui và lành mạnh cho đồng bào Thủ đô.

Ngoài ra với tư cách là Phân khu trưởng Phân khu Đô thành Đại tá Đỗ kiến Nhiều cũng đã chỉ thị các Đặc khu trong phần lãnh thổ trách nhiệm phải đặt trọng tâm điều nghiên và tìm biện pháp ngăn chặn tệ trạng các quân nhân và Thương phế binh vào quán ăn uống không trả tiền khiến đồng bào bất mãn.

Cán bộ Sơn thôn được tăng lương

SAIGON 5-1.— Theo nghị định của Thủ Tướng ký mới đây, cán bộ Phát Triển Sơn Thôn được hưởng thêm kể từ 1-3-72 mỗi tháng 100đ về thù lao căn bản, 100đ về phụ cấp đất đỏ và 100đ phụ cấp đất đỏ cho mỗi con (không hạn số).

Việc tăng phụ cấp trên theo thể thức gia tăng phụ cấp đất đỏ công chức và quân nhân định tại điều 1 đoạn 3 Sắc lệnh số 017-SL/Th.T/CV ngày 6-3-71.

Ngoài ra, vẫn theo Nghị định trên tháng thù lao căn bản hàng tháng của cán bộ phát triển Sơn Thôn ấn định tại điều 1 Nghị định số 253-NĐ/PTST ngày 13-3-71 được bổ túc thêm bậc 11 với thù lao hàng tháng là 8.200đ.

Sau khi bác bỏ tất cả phúc nghị của Thượng Viện

HV chung quyết DL thuế Quân Công ai dưới 30.000đ khỏi đóng thuế

- *Ban Vận động yêu sách Giảm thuế nhiệt liệt hoan hô Hạ viện và mong Tổng Thống Thiệu ban hành luật ngay*

SAIGON, 5-1 (VTX).— Thứa qua, Hạ Viện đã tiếp tục phiên nhóm đến 2g30 chiều và đã chung quyết với 115 phiếu trên 122 DB hiện diện bác bỏ tất cả phúc nghị của Thượng Viện liên quan đến luật ngưng thâu thuế lương bổng quân, công tư chức.

Như vậy, chung quyết của Hạ Viện là quan điểm Quốc Hội, và dự thảo luật do Hạ Viện Pháp nhiệm I chung quyết ngày 8-12-1969 sẽ đương nhiên thành luật, nếu Hành Pháp không yêu cầu phúc nghị nữa.

Dưới đây là hai điều khoản chính trong dự thảo luật ấn định việc ngưng thâu thuế lương bổng của giới quân công tư chức.

ĐIỀU 1.— Trong suốt thời gian chiến tranh phần lương bổng, phụ cấp, tiền thưởng, thù lao, giờ phụ trội, huê lợi hiện kim và hiện vật tổng cộng hàng năm từ ba trăm sáu mươi ngàn đồng (360.000đ) trở xuống tạm được miễn thuế lương bổng và tổng hợp lợi tức thiết lập bởi dụ số 10 ngày 13/4/1953.

ĐIỀU 2 — a)— Phần chước giảm gia cảnh dự liệu ở điều 72 dụ số 10 ngày 13/4/1953 sửa đổi bởi sắc luật số 014/SL ngày 3/9/1966, nay được ấn định lại như sau :

— Phần người thọ thuế 150.000$00
— Phần phụ thêm cho người vợ 75.000đ.
— Phần mỗi con phải cấp dưỡng 30.000đ
— Phần mỗi Ông, Bà cha Mẹ phải cấp dưỡng 15.000đ00

b/ — Số lợi tức ghi ở đoạn II được ấn định lại là bảy mươi lăm ngàn đồng (75.000đ00)

Nói một cách dễ hiểu hơn với dự luật vừa được HV chung quyết, từ nay giới quân nhân, công tư chức có số lương hàng tháng dưới 30.000đ sẽ khỏi phải đóng thuế lợi tức lương bổng.

Báo tin mừng

Ban Vận Động Yêu Sách Giảm Thuế lương bổng sáng nay đã phát ra một bản tin hoan nghênh Hạ Viện vừa chung quyết dự luật giảm miễn thuế lương bổng Quân Công. Bản tin viết đó là «một thành công tốt đẹp. HV đã chung quyết DL sau 10 tháng 12 ngày hoạt động tích cực và kiên trì của Ban VĐYSGTLB gồm 26 Nghiệp đoàn.»

Bản tin viết tiếp :

«Mặc dầu Dự Luật của Hạ Viện được chung quyết chưa hoàn toàn đúng theo ý nguyện chung của toàn thể những người có đồng lương hàng tháng, nhất là những người có lương tương đối cao, nhưng Sắc Luật đó nhất định sẽ đem lại 1 phần nhẹ gánh thuế khóa cho quân công tư chức công nhân lao động, đồng thời cũng đem lại sự cải tiến rõ rệt trong vấn đề miễn hẳn sự đánh thuế trên trợ cấp tử tuất, tiền hưu trí, và trợ cấp thôi việc theo giá biểu của luật lao động hiện hành. Đó là một

XEM TIẾP Đ TRANG 16

Vụ thuế hoa chi rắc rối lớn Các Nghị Viên tố cáo tùm lum

✚ TÂM CHUNG

SAIGON 6-1.— Sau khi Hội Đồng Đô Thành biểu quyết bác bỏ giá biểu thầu Hoa chi tại 3 chợ Bến Thành, Hòa Bình và Xóm Củi (Nguyễn Chế Nghĩa), Tòa Đô Chánh lại vừa gởi phúc nghị yêu cầu trong thời gian chờ đợi giải quyết dứt khoát, Tòa Đô Chánh sẽ lập thủ tục cần thiết để cho người trúng thầu được khai thác kể từ 1-1-1972.

Lời đề nghị này đã khiến cho một số Nghị viên nổi sùng lên tiếng tố cáo Tòa Đô Chánh định dồn Hội đồng Đô Thành vào một chuyện đã rồi trước những «âm mưu cấu kết giữa nhà thầu và Tòa Đô chánh từ trước đến nay». Theo lời một Nghị viên giữ chức vụ quan trọng tại văn phòng Hội đồng (xin nhà báo tạm dấu tên) thì không riêng gì Tòa Đô Chánh, mà còn cả 1 số Nghị viên và 1 Dân biểu tại Đô thành đã «ăn có» trong vấn đề này — Vì vậy người ta vẫn cốdùng đủ mọi mánh khóe để làm cho mọi chuyện xong đi.

Nhưng ông cho rằng : nếu không có chuyện dìm giá và để Hội Đồng mang đấu giá lại thì sự gia tăng chắc chắn sẽ thầu thêm cho ngân sách Đô thành trên 10 triệu nữa.

Được biết kết quả đấu giá ngày 26-11-71 tại chợ Bến Thành giá căn bản 21.510.000đ, giá trúng thầu 21.950.000đ, chợ Hòa Bình 12 triệu — giá trúng thầu 12.430.000đ và Chợ Xóm Củi (Nguyễn Chế Nghĩa) 5.860.000đ—giá trúng thầu6.260.000 Vì vậy, trong phiên họp thường lệ đầu năm vào ngày 10-1-1972 Hội đồng sẽ mang ra mổ xẻ để cho nổ lớn chuyện này.

Mặt khác, Nghị viên Phạm giật Đức Hội đồng tỉnh Gia Định sáng nay đã sang «cầu viện» các Nghị viên Hội đồng Đô thành lên tiếng cho biết: các trục giao thông kinh tế quan trọng từ các nơi đều đổ dồn qua Tỉnh Gia Định tới mới vào Đô Thành hiện chịu sự thâu thuế của 4 trạm thuế (Xa Cảng) của Đô Thành là Xa lộ, Bà Quẹo, Mãi Tàu và Xóm Củi.

Đối với trạm Xa Cảng Xa lộ Hàng Xanh, Nghị Đức tố cáo có sự lem nhem của đặc chi CS GĐ với nhà thầu hoa chi chợ Đa kao, để mỗi khi các xe chở hàng, hành khách, xe lô, bắt buộc phải vòng vào ngừng để kiểm soát và nhà thầu thu thuế luôn mặc dù có những xe không chạy vào Đô thành. Trong khi đó, nhà thầu không bao giờ xé vé, giá biểu không có ghi chú và thu giá cao (theo những tranh tụng đã được lập biên bản thụ lý) nên ông không chấp nhận thuế chợ Đa kao của Đô thành lại thâu thuế trên đất Giadịnh. Theo Nghị Đức thì trước nguồn tài nguyên đó, Hội đồng tỉnh Gia Định cũng như Tòa Hành Chánh đã nhiều lần đòi trả lại trạm thâu thuế cho tỉnh hoặc chia 25o/o thuế nhưng đều bị phía Đô thành khước từ.

Hiện nay, Hội đồng tỉnh Gia Định rất phẫn nộ đòi Tòa Hành Chánh tỉnh trục xuất ngay trạm thâu thuế này và biểu quyết chấp thuận : 1) Bãi bỏ tất cả các sắc thuế tại trạm Xa cảng và gửi văn thư chính thức cho Tòa Hành chánh Giadịnh, Đại tá đô Trưởng và Giám Sát Viện để trình bày vấn đề này 2) Thực hiện tấm bảng dựng tại Xa cảng và đăng báo cho đồng bào biết Cảnh Sát không được thu thuế gì tại trạm Xa cảng. (TC)

Toàn thể Nghị viên

đòi T.T. Khiêm XÉT LẠI VỤ GIẢI NHIỆM Nghị viên Tạ Kim

SAIGON, 6-1.— Các Chủ Tịch và đại diện các H.Đ Đô Tỉnh Thị toàn quốc vừa gửi 1 kiến nghị lên Thủ Tướng, nguyên văn như sau :

«Chúng tôi toàn thể Chủ Tịch và Đại Diện các Hội Đồng Đô Tỉnh Thị Toàn Quốc, họp tại Thủ Đô Saigon ngày 3-1-1972 sau khi nghe Nghị Viên Tạ Kim, và ông Chủ Tịch Hội Đồng Tỉnh Bạc Liêu trình bày về việc Thủ Tướng đã giải nhiệm Nghị Viên Tạ Kim qua Nghị Định tham chiếu.

Nhận thấy việc giải nhiệm nêu trên chứa đựng nhiều uẩn khúc. Do đó HĐ Nghị Trình đã quyết định ghi đề tài này vào Chương Trình Nghị viên Toàn Quốc Kỳ V vào ngày 20-1-1972 họp tại Saigon ?

Để vấn đề được sáng tỏ kính thỉnh cầu Thủ Tướng khẩn cứu xét lại việc giải nhiệm Nghị Viên Tạ Kim với tất cả niềm tin tưởng nơi Thủ Tướng, chúng tôi hy vọng sẽ đón nhận kết quả trong Đại Hội Nghị Viên Toàn Quốc Kỳ V sắp đến».

HỘI THẢO VỀ DỰ LUẬT hình sự tố tụng

SAIGON 6-1. — Ủy Ban Tư Pháp Định Chế Thượng Viện sẽ tổ chức một cuộc hội thảo để tham khảo rộng rãi ý kiến về dự luật hình sự tố tụng đã được HNV biểu quyết chấp thuận ngày 31-5-71. Cuộc hội thảo sẽ bắt đầu từ 15g30 ngày 10-1-72 và các ngày kế tiếp nếu cần. Các vấn đề cần thảo luận trong dự luật trên được nêu ra là : [illegible] vấn định chế dự thẩm, giam [illegible], quyền cá nhân đòi bồi thường nếu bị bắt oan, cầu thức tuân thể [illegible]

19 tuổi đã làm Thị Trưởng

AYRSHIRE,.— Tiểu Bang Iowa 5-1 (AP) Thị trưởng trẻ tuổi nhất tại Hoa Kỳ hôm thứ Hai đã làm lễ nhậm chức tại Ayrshire liền sau khi anh nhận được cú điện thoại khen ngợi của Tổng thống Nixon. Jody Smith, 19 tuổi đứng chờ tại văn phòng Hội đồng thành phố để dự lễ nhậm chức thì cha anh bảo anh phải về nhà ngay.

Smith vội vã về nhà và nhận được cú điện thoại của vị nguyên thủ Hoa Kỳ.

Sau đó viên thị trưởng trẻ tuổi nói. «Tổng thống chúc mừng tôi và ông tin tưởng là tôi sẽ làm được việc».

Anh Smith,. sinh viên trường cao đẳng Iowa Lakes tại Emmetburg đã thắng thị trưởng Swanson tại chức được 8 năm trong cuộc bầu cử tại đây.

từ QUÊ ra TỈNH

Tuần báo «NHÌN» sửa soạn ra mắt

SAIGON.— Một nhóm ký giả kinh nghiệm và tốt nghiệp ban Báo Chí tại VN và ngoại quốc đang sửa soạn cho ra mắt một tuần báo lấy tên «Nhìn» trong vòng tháng 1/1972.

Trình bày sẽ do nhà quảng cáo «Mõ» và một số sinh viên Kiến trúc thực hiện. Nội dung gồm các mục : Thời sự quốc tế và quốc nội, Nghệ thuật, Văn học, Thời trang, Điện ảnh, Tân nhạc, Nhạc trẻ, Phóng sự, Ký sự, Giải trí, Thực dụng, Sinh hoạt giới trẻ (Sinh viên, Học sinh) và gia đình.

Đại Hội thường niên Nghiệp Đoàn Ký Giả Nam Việt

SAIGON.— NĐKG Nam Việt vừa thông cáo kính mời toàn thể các ban đoàn viên Nghiệp đoàn Ký giả Nam Việt tham dự phiên Đại Hội thường niên nghiệp đoàn tổ chức vào hồi 15 giờ 30 thứ bảy 8-1-72 tại nhà hàng Nam Đô số 199-203 đường Nguyễn thái Học. Saigon với chương trình nghị sự như sau : Chủ tịch trường trình về hoạt động của Nghiệp đoàn. Thủ quỹ tổng kết tình hình tài chánh. Bầu Ban Quản trị niên khóa 72-73. Đoàn viên nào không đổi thẻ mới và không đóng nguyệt liễm sẽ không được dự Đại hội.

Đua xe đạp bốn chặng

SAIGON.— Tổng cuộc xe đạp Việt Nam sẽ tổ chức một cuộc đua bốn chặng từ 17 đến 20-1, dành cho tất cả cua rơ có thẻ của Tổng Cuộc thuộc các đoàn thể dân sự và quân đội. Lộ trình cuộc đua như sau : Ngày 17 chặng đầu Nha Trang Phan Rang. Ngày 18 chặng nhì Phan Rang Phan Thiết. Ngày 19 chặng ba Phan Thiết Biên Hòa. Ngày 20 chặng tư Biên Hòa Vũng Tàu, Saigon. Các tay đua sẽ được đưa ra Nha Trang ngày 15-1-72. (VTX)

Một xạ thủ săn bắn dưới biển tử nạn

SAIGON.— Một xạ thủ săn bắn dưới biển, ông Nguyễn Văn Vinh đã bị tử nạn trong một cuộc tranh vô địch tại quần đảo Thổ Châu (Poulo Panjang) ngày 30 và 31-12 vừa qua. Theo tin Tổng cuộc săn bắn và hoạt động thủy giới VN cho biết nguyên do tai nạn là trước cuộc ganh đua Nguyễn văn Vinh cùng một người bạn đã tự động từ trên tàu nhảy xuống biển để bắn cá và anh đã bắn được một con cá to, nhưng bị cá lôi vào một hang sâu khiến anh mất bình tĩnh để tử nạn. Người bạn đã đem anh được lên bờ, nhưng khi đó những hô hấp nhân tạo đều không đem lại kết quả. (VTX)

Cảnh sát cho mượn súng, Trung sĩ đi ăn cướp, tất cả bị bắt

SAIGON.— 8 giờ đêm tối vừa qua, thượng sĩ Nguyễn văn Kh. (37t) nhà ở mé sông Tôn thất Thuyết vừa ăn cơm xong thì có 2 tên xông vào nhà dùng súng uy hiếp tất cả gia đình, đoạt số tiền và nữ trang trị giá 210.000 đồng rồi tẩu thoát. Thượng sĩ Kh. liền tri hô và đuổi theo xe tuần tiễu cảnh sát chận bắt được một tên đưa về bót, y khai tên là Trương minh Ngh. (21 tuổi) trung sĩ đào ngũ. Bị cật vấn, tên này nhận tội đã mượn khẩu súng lục của Cảnh sát Liên văn Ú. (31 tuổi) và 1 đồng bọn khác mượn khẩu súng lục của Cảnh sát Võ văn Ph. (20 tuổi) cả hai biệt phái để hộ vệ cho một yếu nhân nọ. Nhưng Ph. một mực kêu oan rằng không biết bọn này, còn ông Ú. đã nhận tội. Sáng 5-1, Cảnh sát Bộ Tư lệnh giải cả 3 tới Tòa. (AH)

Phá vỡ tổ chức bán bạch phiến, tịch thu 500 lọ

SAIGON.— Bộ Tư Lệnh Cảnh sát được mật tin có một tổ chức buôn bán bạch phiến tại vùng Gia Định tổ chức này thường đem bán cho ngoại kiều với giá 2 triệu 800.000 một ký lô liền tung người ra đi mua bạch phiến. bắt mối được với Lê bá N. (25 tuổi), Dương văn D. (29 tuổi) nhà ở ấp Tân sơn Hòa. Khi giá cả xong xuôi, hai người này bằng lòng bán 500 lọ bạch phiến, và hẹn ngày sau sẽ giao hàng tại căn nhà số 41 quốc lộ 1, ấp Chí Hòa, Tân sơn Nhì. Đúng hẹn, cảnh sát bộ Tư Lệnh bao vây quả nhiên tên N. và tên D. đưa hàng đến. Số bạch phiến bị bắt quả tang. Tiến hành cuộc điều tra, bọn này khai ra Trần văn H. (25 tuổi), Bùi văn Đ. (17 tuổi) Nguyễn thị M. (27 tuổi), chủ chốt số bạch phiến tên là Hà thị Q. (40 tuổi), chủ tiệm gạo P.H ở đường Phạm hồng Thái. (AH)

Thêm một người chết bất đắc kỳ tử

SAIGON.— 1 giờ sáng 5-1, cậu Nguyễn Ngọc (13t.) con của ông Nguyễn Phan (ngụ tại đường Cao Thắng, học sinh) nằm ngủ trên sân thượng chết hồi nào không hay. Cảnh sát được tin cấp báo đến nơi đưa thi hài em Ngọc vào nhà xác tạm quản tại đây chờ bác sĩ khám nghiệm. Nơi đây cho biết có lẽ em Ngọc chết vì bị cảm gió độc chứ không có dấu vết nào khả nghi trong người em cả. (CC)

Bà làm công trợt chân té lầu chết

SAIGON.— 10 giờ sáng 4-1, bà lão Lê thị Hảo (57 tuổi), giúp việc nhà nọ trong hẻm số 362 đường Phan đình Phùng định xuống cầu thang cao độ 4 thước rủi ro trợt chân té nhào. Bà làm công bị bể đầu nằm sóng sượt trên vũng máu liền được chở đến bệnh viện cứu cấp nhưng sau đó đã tắt thở vì bị nứt sọ. (CC)

2 chị em tự tử, chị chết

GIAĐỊNH.— 7 giờ tối 30-12 vừa qua, người ta phát giác tại 1 căn nhà ở hẻm 64 ấp Tân Sa Châu xã Tân Sơn Hòa có 2 cô gái uống độc dược nằm bất tỉnh trên 1 chiếc giường. Cả hai được chở vào bệnh viện cứu cấp, nhưng vừa đến nơi thì 1 cô chết còn 1 cô hấp hối. 2 cô gái này là Nguyễn thị Y. (18t) và Nguyễn thị Th. (16t), cả 2 là chị em ruột con của 1 viên chức Cảnh sát ở tại Thủ Đức. Theo người hiểu chuyện cho biết 2 cô gái này được cha mẹ thuê nhà ở để đi học. Gần đây dường như 2 cô đã chạy theo cuộc sống thác loạn ăn chơi xài phí với bạn bè. Số tiền mà cha mẹ dài thọ cho ăn đi học có thấm tháp vào đâu với sự xài phí của 2 cô, do đó cả 2 mới lén cha mẹ đi làm chiêu đãi. Từ nghề chiêu đãi đến làm vợ Méo cũng không mấy xa. Ngày giờ này việc làm của 2 cô đã bị đổ bể cha mẹ hay được đuổi xua không cho về nhà. Có lẽ vì xấu hổ và hối hận nên cả 2 cùng uống độc dược rồi lên giường nằm ôm nhau chờ chết. (DL)

Giám đốc Trung tâm Giáo hóa thiếu nhi bị cướp giựt

SAIGON.— 11 giờ sáng 5-1, một vụ cướp giựt vô cùng táo bạo đã xảy ra tại công trường Chiến Sĩ. Khổ chủ là một nữ ngoại kiều Giám đốc Trung tâm Giáo hóa Thiếu nhi Thủ Đức. Nguyên vào giờ nói trên, bà Helga S. (40t) Giám Đốc Trung tâm Giáo hóa Thiếu Nhi (ThủĐức) cầm xách tay vừa đi đến công trường Chiến Sĩ thì bị hai tên chở nhau trên xe Honda chạy kè sát giựt xách tay. Bà S. tri hô cầu cứu nhưng hai tên cướp đã chạy thoát. Trong xách tay có đựng một số bạc mặt VN, Mỹ kim và nữ trang trị giá gần nửa triệu bạc. (CC)

Tát tai khách nham nhở, cô chiêu đãi bị đánh sặc máu

SAIGON.— 11 giờ đêm 4-1 hỗn loạn đã diễn ra dữ dội tại phòng trà ca nhạc Tự Do ở đường Tự Do vì trận xô xát có đổ máu xảy ra giữa cô chiêu đãi viên trẻ đẹp và một ông khách quá nham nhở.

Theo lời bàn tán xôn xao thì cô Nguyễn thị S. (20 tuổi) (ngụ tại đường Trương minh Giảng) là gái đã có chồng nhưng vẫn phải vào làm chiêu đãi viên phòng trà vì hoàn cảnh túng thiếu sao đó. Vào đêm nói trên, cô bị một ông khách níu kéo và buông lời chọc ghẹo quá sỗ sàng, nham nhở. Không chịu được, cô S. liền vung tay tát ông khách nọ. Bị đánh đích đáng, ông khách nổi giận xông đến đấm đá tơi bời vào cô chiêu đãi viên trẻ đẹp khiến cô này bị sặc máu mũi, máu tuôn xối xả. Nạn nhân bị thương tích nặng được chở vào bệnh viện cứu cấp. (CC)

Xe hơi tông xe Lam lật nhào, 3 người bị thương

SAIGON.— 11 giờ đêm 4-1, 1 tai nạn lưu thông xảy ra giữa xe hơi và xe Lam 3 bánh chở hành khách tại đường Trần hưng Đạo, trước chợ Nancy gây cho 3 người bị thương nặng và nhiều người khác bị thương nhẹ. Chiếc xe Lam bị xe hơi tông lật nhào. Ba người bị thương là bà Nguyễn thị Bông (32t) (ngụ tại hẻm 177 đường Bùi hữu Nghĩa, Gia Định), Huỳnh cẩm Thuyền (23t) thâu ngân viên của nhà hàng Maxim (ngụ tại đường Tản Hưng, Chợ lớn), và Nguyễn kim Thạnh (30t), (ngụ tại đường Trần bình Trọng). (CC)

Tin cần biết

Tuyển 200 Thiếu sinh-quân

— Một kỳ thi tuyển 200 thiếu nhi nhập học Trường Thiếu Sinh Quân niên khóa 1972-1973 sẽ tổ chức tại các Quân Khu 1, 2, 3, 4 và Biệt Khu Thủ Đô vào tháng 6/1972 để nhập học vào tháng 9/1972.

Các thiếu nhi muốn được thu nhận phải qua kỳ thi tuyển đủ 12 tuổi và không quá 15t tính đến ngày 1-9-72 và mỗi gia đình được quyền xin cho hai Thiếu Sinh Quân.

Đơn và hồ sơ dự thi phải gởi đến các Quân khu và Biệt Khu Thủ Đô P.3 từ ngày 15-1-72 đến ngày 31-3-72 là hạn chót. Quân nhân tại ngũ đơn phải gởi theo Hệ thống Quân Giai.

Những hồ sơ không đủ điều kiện, không đúng mẫu ấn định hoặc gởi đến sau ngày 15-04-72 sẽ không được Bộ TTM/TCQH cứu xét và miễn phát hoàn.

Muốn được tuyển chọn các thiếu nhi phải là thành phần con chính thức, thừa nhận hay con nuôi có án lệnh của Tòa của các chiến sĩ thuộc QLVNCH (CLQ -|- ĐPQ) và Công chức Cán Bộ đã bỏ mình vì Tổ Quốc hay bị phế tật vì công vụ. Quân nhân thuộc QLVNCH (CLQ -|- ĐPQ) còn tại ngũ có sáu năm quân vụ. Cựu quân nhân thuộc QLVNCH (CLQ -|- ĐPQ) đã có 15 năm quân vụ.

Việc tuyển chọn chia ra hai hạng theo trình độ học vấn, trình độ lớp 4 (lớp nhì cũ) áp dụng cho con của Chiến sĩ QLVNCH, Công chức, Cán bộ đã bỏ mình vì tổ quốc, hay bị phế tật hay quân nhân, quân nhân có cấp bậc từ Hạ Sĩ trở xuống. Trình độ lớp 5 (lớp nhất cũ) áp dụng cho con của tất cả Quân Nhân từ Hạ sĩ I trở lên.

Thư Viện Quốc Gia sẽ mở cửa từ ngày 17-1-72

— Thư viện sẽ mở cửa vào ngày 17 tháng 1 năm 1972. Tuy nhiên trong thời gian đầu vì tiện nghi chỗ ngồi chưa được dồi dào. Ban Giám Đốc bắt buộc phải tạm hạn chế số độc giả vào tham khảo.

Theo thông cáo của Thư viện Quốc gia, số độc giả tối đa có thể vào thư viện mỗi buổi sáng hoặc chiều là 170 vị, dành cho những sinh viên hoặc có Tú tài II trở lên, ký giả, học giả, công tư chức, quân nhân hoặc hội viên các đoàn thể và hiệp hội.

Các độc giả cần phải nạp đơn xin cấp thẻ tại Thư viện Quốc Gia số 69 đường Gia Long vào những ngày giờ làm việc, kể từ ngày 10 tháng 1 năm 1972. Mẫu đơn cấp phát tại nhà tiếp khách, ngay cổng nhỏ phía tay phải Thư viện Quốc Gia.

Thi bán kết hùng biện Anh Ngữ

— Các học sinh đại diện cho những trường Trung học tại Saigon Gia Định và những trường Trung học thuộc Quân khu III sẽ dự kỳ bán kết cuộc thi hùng biện Anh ngữ toàn quốc vào ngày 8-1-72 tại Hội Việt Mỹ 55 Mạc Đĩnh Chi Saigon.

Học sinh đại diện các trường Trung học Saigon, Chợlớn, Giadịnh sẽ dự thi hồi 9 giờ 30 sáng 8-1-72 và học sinh đại diện các trường Trung học thuộc Quân khu III sẽ bắt đầu cuộc thi vào hồi 14 giờ 30 cùng ngày. Đề tài của cuộc thi hùng biện Anh ngữ toàn quốc năm 1972 là «Bổn phận một người công dân tốt».

Các tin khác

— Ủy ban đấu giá các chỗ choán lề đường thuộc Quận 8 để bán hàng Tết Nhâm Tý (1972) sẽ nhóm họp vào ngày 11-1-72 tại Hội trường Tòa Hành Chánh Quận để tổ chức đấu giá các chỗ bán hàng được phép choán lề đường để bán hàng Tết.

RAO VẶT RAO VẶT

Giá Rao Vặt

2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau thêm 30đ.

Nhà sang 72 Phan văn Trị Gia Định

Nhà sang Số 251c Nguyễn Minh Chiểu Phú Nhuận, mặt tiền đường, đủ tiện nghi Sang giá cả ở liền có gác xép.

Nhà sang gấp

Chung cư Nguyễn thiện Thuật lô F lầu 1 số 105, hướng Đông, nơi yên tịnh. Cần xem nhà hỏi số 104 (nhà bên cạnh). Muốn thương lượng giá cả mời đến 241 Đề Thám Saigon, hỏi ông Tám.

Sang Phòng Mạch 99 Nguyễn văn Học Gia Định Hỏi số 5 Trần Hoàng Quân Cholon.

Sang quán tại Chợ Vườn Chuối, hiện đang buôn bán rất đắt hàng. Sang chắc giá 1T. Hỏi cô Hai quán số 34 chợ Vườn Chuối hoặc nhà may Joli 452 Phan Đình Phùng.

Sang rẻ Nhà 3m60x13m Phố lầu, mát mẻ, sửa đẹp, tiện nghi, ở liền. Hỏi 203 Lô G Chung cư Nguyễn thiện Thuật sau 6g30 chiều.

Sang APT trần lầu 3 phòng đường Kỳ Đồng. Hỏi 136/2U Lê thánh Tôn Saigon ĐT. 92376.

Đi xa cần sang nhà gần chợ Bà Chiểu Hỏi 85 Diên Hồng sát ty Cảnh sát Gia định.

Sang hoặc cho thuê một gian hàng tại thương xá Tam Đa (Crystal-Palace) có máy lạnh, toillette trang trí đẹp nhất, Xin liên lạc tại 210 (lầu 1) Crystal-Palace, Điện Thoại 92.115/330.

Sang 370.000đ một sạp trung tâm Saigon vì dời đi xa Hỏi 001 lô A Chung cư Ấn Quang

Sang mặt tiền 4thx11th có gác lửng Hỏi 51 Võ Tánh Saigon.

Sang Quán Café hoặc bán rẻ 1 số bàn ghế ly tách và đồ đạc dùng để thiết trí tuyệt đẹp cho những ai muốn mở quán Hỏi 93 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Sang cửa hàng

sang một cửa hàng đường Tự Do đang buôn bán luôn 2 căn lầu. Hỏi 116 đường Tự Do Saigon. Trong giờ làm việc. Miễn trung gian.

Quán sang rẻ

sang 1T2 hoặc 800 ngàn hoặc 500 ngàn một quán (Kiosque) đường Nguyễn Huệ Sg. Hỏi tiệm Phong Phú 9 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Sang 500 ngàn nhà đầy đủ tiện nghi gần chợ Gò Vấp. Hỏi 206/1 Gia Long GòVấp.

Sang Nhà trong chung cư Hỏi vào buổi tối tại 110Lô C Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

SANG GIAN HÀNG TAX

Vì thiếu người trông nom nên sang lại 1 gian hàng tại lầu 1 Thương xá Tax. địa điểm tốt. Hỏi tại 37 Nguyễn Trãi Saigon.

Cam Ranh sang hoặc bán 1 cửa tiệm sản xuất cà rem ngay tại Cam Ranh lợi tức nhiều. Hỏi 129 Quốc lộ 1 Ba Ngòi Cam Ranh.

Sang gấp có huê lợi liền hãng kem đang sản xuất. Hỏi 250 mé sông Bến Vân Đồn Sg 1 bộ đèn hàn gió và đá.

Sang 2 ao cá 1 trại nhà 12m và 8m — 2 ao nuôi cá 20mx40m đất sanh bèo có rau muống mọc sẵn huê lợi. Còn đất trống cất thêm 1 nhà lớn hơn gần chợ Phú Lâm. Hỏi 30 Trần quý Cáp từ 12g đến 2g30 có nước máy.

Sang Phố buôn bán tại góc chợ TMG. hai mặt tiền mặt ngó ra chợ, mặt ngó ra đường TMG địa điểm thật tốt Hỏi 81 Cống Quỳnh, Saigon.

Sang Nhà đất diện tích 400m2 mặt tiền quốc lộ 1. cách hội đồng xã Tân Sơn Nhì 100 thước gần chợ **BÁN** hai xe hơi VTN cùng đời EO một đời chủ. toàn hảo — Toyota Crown Pick-up (9 nút) Mazda 1000 Pick-up Liên lạc trọn ngày tại nhà số 308/59 vào hẻm đối diện đệ nhứt khách sạn Võ Tánh Lăng cha Cả (Hỏi cô Hồng).

Nhà sang 1.700.000đ số 65/15 5m6x18m lầu 1 đầu đường Nguyễn văn Giai — Đinh Tiên Hoàng Đakao. Đủ tiện nghi, có chỗ để xe hơi, giao nhà trống. (Hỏi kế bên số 65/13).

NHÀ [illegible]

Bán phố lầu đúc (4x20m) luôn đất có bằng khoán. điện nước riêng. Hỏi tại 36/53 Lam Sơn (gần hồ tắm Chi Lăng) Gia Định.

Bán nhà đúc 3 từng kiến trúc đẹp, khu yên tịnh Nguyễn minh Chiểu. Hỏi 294 Trương minh Giảng.

Bán 1 cao ốc 132 phòng đủ tiện nghi, máy lạnh và thang máy. Có chỗ đậu 100 xe. Diện tích đất 1500 thước. Trung tâm Saigon. Và 1 cao ốc 18 phòng. 1 xe Microbus Chevrolet chưa số. Hỏi 165 Pasteur Saigon.

Nhà bán căn bìa, lầu đúc, cần dá rửa. Có chỗ để xe. điện nước. Có balcon chung quanh 1T85. Hỏi S1/9 Cư xá Phú Lâm «A».

Nhà trống bán luôn đất lầu đúc tiện mở nhà thuốc tây, phòng mạch. Các ngành khác 125C Trương tấn Bửu. Hỏi số 39 Sau chợ Trương minh Giảng. Miễn trả giá 2.500.000đ.

Rẻ 1T1 nhà có sân, lầu cây, đủ tiện nghi tại chợ Xóm Chiếu Khánh Hội. tiện buôn bán. Hỏi Ô Hải, phòng 122 Khách sạn Majestic ĐT.91375/122.

Nhà bán đủ tiện nghi đẹp số 85/20 Trần khát Chân. Xin hỏi ông Tô Sóc. Tổng Nha Nông Nghiệp. 28 Mạc đỉnh Chi Saigon. Trong giờ làm việc.

Bán gấp nhà ở đủ tiện nghi, có bằng khoán, khu yên tịnh. Hỏi Garage Công Tạo 299/2A Nguyễn văn Thoại (gần trường Nữ Quân Nhân) buổi chiều.

Bán gấp nhà 6x18m gần nhà thờ 3 chuông, trường Thánh Thomas, chợ KT có nước, điện riêng. có sân để xe, vườn kiểng. Hỏi 122/12 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận. (Xin mời ông, bà trả 1T250 lại thượng lượng).

Bán gấp nhà có đất luôn đồ vật dụng giá phải chăn. Hẻm 49 Nguyễn văn Học Gia định số 43/13 (gần ngã tư Bình Hòa).

Bán nhà số 129 Nguyễn Thông Saigon nhà đúc có đủ tiện nghi.

Tân Định Bán phố lầu thương mại, Ba tầng đủ tiện nghi, sắp có Đ.T. căn bìa. hướng mát, giấy tờ đầy đủ. giá 4 triệu rưỡi 49, Trần khát Chân Saigon.

Nhà rất rộng 8mx19m, nguyên tầng lầu nhì, mặt tiền, gồm 5 phòng kể cả gác lửng. Đầy đủ tiện nghi. Trung tâm thành phố. Giá bán đứt : 2.100.000 hoặc sang 1.400.000đ. Xem nhà và hỏi tại 137 lầu ba Cống Quỳnh. ĐT.93367

150.000đ một căn nhà tường lợp tole đường Hưng Phú Chánh Hưng, vô lộ 20 hỏi số 19 Ba Sứng thợ mộc chỉ dẫn.

550.000đ nhà gọn. xinh dành cho những bạn trẻ, ít con, 4mx9m, có ngõ hậu, có sân trước 3m. Tiện đường xe Lam. Gần chợ, trường. Hỏi 231/1 Tôn Thất Thuyết Khánh Hội.

Bán rẻ nhà gạch bông có gác rộng. điện nước, đủ tiện nghi, cho một gia đình đông con giá 600.000đ. Hỏi 47 Hồ Biểu Chánh Phú Nhuận.

NHÀ BÁN ĐẠI HẠ GIÁ

số 122 Bùi hữu Nghĩa Gia Định. mặt tiền đủ tiện nghi gần nhà thờ gần chợ. mở nhà thuốc Tây và phòng mạch vì dời đi xa bán gấp.

Nhà thật rẻ

Bán gấp vì đi xa, hiện là phòng cắt tóc Mặt tiền đường ngã tư khu Thương mại Hỏi 245D H Quang Tiên T M Ký (nhà thờ 3 chuông) Gia Định.

Bán 1 căn nhà lầu đúc. 3 tầng đường Nguyễn tiểu La, 2 căn nhà cây liền nhau Sư vạn Hạnh Hỏi 191 Nguyễn tiểu La Cholon. miễn trung gian.

Xuất ngoại bán gấp nhà đúc 1 tầng. đầy đủ tiện nghi. giá 2 triệu. ở số 82/23 Yên Đỗ Saigon. Xin hỏi số 16A Trần quí Khoách Saigon.

1T8 bán nhà mặt tiền 4x20m luôn đất, compteur điện nước số 2260B (số mới 222) Phan văn Trị Gia Định. Hỏi 18 bis Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 căn phố lầu 18mx4, đầy đủ tiện nghi. Có chỗ để xe khu yên tịnh. Miễn trung gian. Xin xem nhà mỗi ngày từ 16g đến 19giờ. Địa chỉ 194C/3 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

93 HOÀNG-H-THÁM GĐ

Nhà bán mặt tiền vách gạch, lầu xuốt, gạch bông đồng hồ điện nước riêng, tiện mở phòng mạch, nhà thuốc Tây, buôn bán. giá 1T8.

Nhà Bán luôn đất 93 thv có bằng khoán đủ tiện nghi. Hỏi 215J Võ Tánh Saigon.

920.000 nhà bán gác suốt hỏi 87/27 Ngu. Hoàng Sg.

Bán nhà giá 3T6 lầu đúc nóc bằng gồm 3 phòng ngủ, 1 phòng ăn 1 phòng khách 2 phòng tắm 4mx20 có bằng khoán Cư xá Lý văn Trung đường Phan bội Châu Gia định gần Tòa Sơ Thẩm Hỏi 42 Nguyễn Phi Khanh Đakao chỉ dẫn hoặc điện thoại 98982. giờ làm việc.

Bán đất : 1200m2 tại hẻm số 3 đường Châu văn Tiếp Gia định Hỏi nhà số 1226/1 gần bên.

Đất bán 7.000thv đất sát lộ tiện lập xưởng trại chăn nuôi Hương lộ 15 Thông tây hội, Gò Vấp. Hỏi 172 Gia Long Saigon Đ.T 96934.

Bán 2 triệu, nhà tại Tân qui Đông đất 600m2 góc Ngã Tư đường. điện 220V. đang nuôi gà Tây và hồ lươn 120m3 đã thí nghiệm thành công. Hỏi 303 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán gấp nhà mặt tiền 6mx35m lót gạch bông gần chợ, trường, đang bán lave. Số 35 Tân thuận Đông, đường Liên Tỉnh 15, qua cầu quẹo trái trước trại gia binh.

Nhà bán rẻ có lầu. đất, điện nước đường Nguyễn thiện Thuật GĐ. Hỏi 42 Ng-v- Thành Gia Định,

Bán 1 căn nhà có gác lửng nóc bằng và sang 350m đất trống tiện làm kho xưởng có điện nước hỏi 49/3A Nguyễn Thông nối dài gần phân chi Quận 3.

Nhà bán đi xa cần bán gấp đủ tiện nghi, gác suốt gần chợ, gần nhà thờ, Giá 590 ngàn. Số 112/3 Bạch Đằng Gia Định sau chợ nhỏ Hàng Xanh. xem nhà buổi chiều.

1T5 căn nhà đầy đủ tiện nghi, có máy nước nóng công tơ điện rất xinh đẹp vô ở ngay khỏi phải sửa chữa. Chi Lăng Phú Nhuận 204/12 hoặc đổi xe du lịch bù tiền.

BILLARD PHARMACIE

Vì thiếu sức khoẻ cần bán gấp 1 quán Billard và điểm tâm gần trường Bách Khoa (địa điểm tốt an ninh 4mx50 giá 5 triệu. — 1 Pharmacie đông khách gần phòng mạch Bác sĩ, bệnh viện đường xe 2 chiều. Hỏi tại số 7R đường Tô hiến Thành nối dài (Cư xá Hỗn Hợp gần Trung tâm bán lẻ Quân Tiếp Vụ).

Bán rẻ 800 000 1 căn nhà đang ở và sau căn phố cho mướn Hỏi ông Sáu Trọng 160/6 Bùi thị Xuân Sg.

KHU ÔNG TẠ nhà 630.000đ. đủ tiện nghi. Liên lạc 189/20 Phạm Hồng Thái Gia Định, gần ngã ba Ông Tạ.

Nhà mặt tiền

Lòng nhà 4x11m.5 sân trước 2m sân sau 1m5. Bếp riêng 4x3m có hẻm rộng 0,m5 có Compteur điện nhiều cửa sổ cao thoáng 1T2. Căn kế cùng kích thước 0T7. Hỏi 93Phạm ngũ Lão Gò Vấp (sau tổng Y viện Cộng Hòa).

Bán vườn cao su

— Vì không có người trông coi nên cần bán gấp với giá rẻ.
— Diện tích trên 10 mẫu tây nằm sát lộ trên đường Saigon Dalat. (cây số 94 gần Túc Trưng).
— Hiện có 3000 cây cao su trồng từ năm 1961 mà chưa lấy mủ. Xin hỏi ông Bùi văn An Tòa Báo Chính Luận hoặc bà Tổng Sang ở Túc Trưng.

3T5 nhà bán đường Huỳnh tịnh Của đủ tiện nghi, chỗ để xe. Hỏi 64 Yên Đỗ từ 12g-18g ĐT 94.985.

Nhà bán : 1T3 vách tường gạch bông 3m6x11m đủ tiện nghi trang trí đẹp. 141/11 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Ban một căn lầu mặt tiền, gần trường chợ. Hẻm bên rộng có nhà xe, tiện buôn bán. phòng mạch 161 Hòa Hưng Saigon.

3T8 phố lầu đúc, mặt tiền 100m2. 3 phòng ngủ. phòng ăn phòng khách, sân dài 9m, compteur điện nước riêng, đất có bằng khoán. Đi xa bán gấp. giao nhà trống. Hỏi 145K (số mới 227) Ngô tùng Châu Gia định.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi 4x25m, nơi thị tứ tiện buôn bán mọi ngành hay mở văn phòng, có thể đổi các loại xe hơi hoặc cho thuê. Hỏi hiệu Phượng Hoàng 198 Võ Tánh nối dài (Lăng Cha Cả) GĐ. Mời 2 bà trả 4 triệu đến thương lượng.

Nhà lầu bán gấp mặt tiền, 3T5 30th hỏi Nhà May Tân Hưng 392 Võ Tánh nối dài ngã tư Bảy Hiền giá 3T5.

1T9 nhà bán luôn đất, hướng Đông, có lầu, chỗ để xe điện nước riêng. Hỏi 178/25 Chi Lăng PN (hẻm trường Tân Tiến).

Nhà bán khu thương mại đủ tiện nghi. S 335 Đại Lộ Thành Thái Saigon.

Bán 1 căn nhà lầu 5 từng luôn đất đủ tiện nghi mặt tiền đường Calmette Saigon và 1 căn nhà tôn lót gạch bông đường Hương lộ 14 gần Cầu Tre. Hỏi 115 đường Bác sĩ Calmettte Saigon.

1T6 nhà trệt đất tư có bằng khoán compteur điện nước riêng, khu lịch sự, có chỗ để xe hơi Xem nhà ở 280/11J Lê v. Duyệt Sg.

1T4 Nhà bán mặt tiền đại lộ phồn thịnh kiểu thương mải tiện buôn bán mọi ngành Hỏi Radio Minh 325C Minh Phụng Chợ lớn.

500 ngàn nhà gạch bông compteur điện nước mới cất bán hoặc đổi xe du lịch Hỏi 86/5 Nguyễn Huệ (Phú Nhuận) chỉ dẫn.

NHÀ BÁN 3 TẦNG 12T5

3m50x20m luôn đất 5 phòng mỗi phòng có toilette riêng, nước nóng lạnh điện 110. 220v có máy lạnh chỗ để xe hơi, khu thương mại lịch sự, an ninh, tiện mở văn phòng các nghành. Xem nhà 30 Hiền Vương Saigon.

4T1 Bán hai căn phố lầu đúc sân thượng, hướng Đông vận tải vào tận nhà. sân xe, khu yên tịnh, đủ tiện nghi, nhà tắm trên lầu và dưới. bao sang tên, bằng khoán riêng. xem và hỏi tại 156/5bis Hùng Vương (Thị Nghè) ngang cư xá Việt Nam Thương Tín.

Bán Phố lầu đúc 4mx16m, có sân thượng đủ tiện nghi, 2 phòng tắm, vệ sanh, đèn nước đường Hùng Vương Thị Nghè. Hỏi Kem Lan Phương 123 Nguyễn Huệ Saigon.

Bán 850.000đ nhà 3x9 gác suốt Compteur điện nước 467/17 Phan thanh Giản Sg.

Nhà đúc 3 tầng, đủ tiện nghi dài 25m. ngang 3m4. Hiện có 13 phòng đang cho thuê 100.000đ 1 tháng. 377A Lê văn Duyệt Saigon.

Bán căn nhà 3m4x18m, 2 mặt, có công tơ điện, nước riêng 111 đường Duy Tân hẻm 48 Cách Mạng Phú Nhuận Gia định.

6triệu Villa 1 từng lầu luôn đất (100m2), đồ đạc, đủ tiện nghi. Hỏi 68/7B Trần Quý Khải Dakao.

Bán 1 căn nhà lầu đúc luôn đất. Hỏi 48 bis Trần tấn Phát Tân Định.

Bán 1 căn phố lầu mặt tiền đủ tiện nghi Hỏi 19A Trần quang Diệu nối dài Saigon.

Bán gấp 3m.60x15m gác suốt lavabo, douche, điện khu yên tịnh, vào hẻm 50m rẻ phải, 333/362 Lý Thái Tổ.

1T8 nhà buôn mặt chợ Hàng Xanh 6/14 xe vô 4m50x18m.

Ba căn nhà lầu đúc đường Nguyễn Văn Thoại kế hiệu thuộc O.P.V bán giá trên dưới 2 triệu 1 căn. Hỏi 652 Pétrus Ký.

350.000 10mx3m50 nhà Hỏi số 196 Dương công Trừng Thị Nghè, giao nhà trống.

Nhà bán 1287/19B Phạm thế Hiển, 4mx15 nhà tường lợp tôle có thảo bạc gần cầu Nhị Thiên Đường bán gấp 700.000đ mời ông bà trả 650.000đ đến thương lượng, đi thẳng số 1273 vô 50 thước.

Nhà bán gấp (giá 2 căn 800 ngàn) 8x15m5 vách tường lợp tôn, an ninh, nước, điện, gần trường, chợ, chùa, nhà thờ. Hỏi 112/38 Phan thanh Giản Gò Vấp (sau bệnh viện Cộng Hòa).

Bàn Cờ Nhà đẹp 3,6x13m khu an ninh trung tâm thành phố tiện đường xe, gần chợ giá sinh hoạt rất rẻ, gần trường hướng Đông Nam rất mát, cửa sắt, douche tắm bếp men, gạch bông mới điện nước mạnh có thể lên thêm lầu. Số nhà 9 nút 324 lô G. Chung cư Nguyễn thiện Thuật (Bà Dung).

Nhà bán gấp

Đường Hùng Vương Thị Nghè hẻm 55 trước cửa nhà thờ ngó qua Hỏi xe sinh tố nhà số 55/22 vách tường, có gác rộng gạch bông, cầu tiêu, bếp gạch men, điện nước đủ tiện nghi, khu công chức chắc giá 520.000đ giao nhà trống.

Nhà bán căn bìa rộng, đủ tiện nghi 5m20x10m khu đặc biệt an ninh, sát 2 mặt đường lộ Phan thanh Giản và Bàn Cờ. Giá 1 Triệu 800 ngàn. Hỏi 467/21 Phan thanh Giản Saigon.

Đất Xa Lộ đã dỡ nền ngay khu hành chánh, sau N.H.Q.G bán 900m2 hoặc 450m2 giá vốn. Hỏi 70 Yên Đỗ.

Bán gấp nhà 5m5x19m luôn đất có bằng khoán đầy đủ điện nước, hẻm xe ra vào được khu yên tịnh. Hỏi 355/68A đường Phan thanh Giản Saigon.

Nhà bán 14mx4m, đủ tiện nghi. Hỏi tại 131/20 Trần quốc Toản Saigon hoặc 33A Cô Bắc Sg.

Bán Nhà Q.Nhì Trung tâm thành phố luôn đất mặt tiền gác suốt 3.2x20m tiện nghi, gần trường chợ. Hỏi 189 Cô Giang Sg.

Phố bán 20mx4m

Mặt tiền đại lộ, gần chợ, trường học, Trung tâm Đô thành, cất đẹp xây chắc, đầy đủ tiện nghi, mua song ở liền, khỏi cần sửa chữa, cần tiền bán gấp. Xin hỏi 272 Đồng Khánh hoặc 85 Hùng Vương (phía sau hãng thuốc Mic An Đông).

Nhà Bán 2mx714m có nhà xe 4m vách tường nền gạch bông, đường lớn khu an ninh, gần trường chợ, điện nước đủ. 600.000đ. Xem nhà 104/649 hẻm 29 Ngô tùng Châu Gia định lối vô Chùa Bảo Quang.

Nhà Cư xá Đô Thành có lầu mặt tiền đường lớn, lịch sự mát mẻ. 42B đường sau trường tủ lạnh Sanyo 150 mới 322/46 Thành Thái Cholon.

Bán gấp 900.000đ có điện nước gần trường học vách tường gạch bông căn bìa có chỗ đậu xe phía trước nhà ngã tư, 3m3x10m. 70/4C Minh Phụng Chợlớn. Liên lạc 317 Minh Phụng.

Bán nhà luôn đất khu thương mại có điện nước điện thoại. Liên lạc số 50 Đinh tiên Hoàng Sg 1. tel : 96318.

1T8 nhà trệt đúc 100th m2 đất tiện mở phòng mạch nhà thuốc tây buôn bán mặt chợ 14 Bùi thị Xuân Lăng Cha Cả Tân Sơn Nhứt (Xem nhà 4 giờ chiều).

HÃNG VÀ ĐẤT

khu kỹ nghệ xa lộ Biên Hòa. Xây cất sườn sắt, béton 12x26 trên 2.250m2. Có điện mạnh. nước, hồ chứa nước lớn. Đất có bằng khoán Báo 3T5. Hỏi 62 Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 miếng vườn 4 ngàn thước tặng có một nhà đúc có rào kẽm gai mặt tiền đường đi Lái Thiêu gần lò đường Bình Phước. Hỏi 441 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán gấp Căn phố lầu 5mx42m đủ tiện nghi tiện việc buôn bán số 946 đường Hậu Giang đến xem buổi sáng và tối.

Đi xa cần bán gấp 1 căn nhà trệt. trần và vách đóng carton Mỹ, gạch bông 4mx14m, rất xinh trong Cư xá Sĩ Quan Chí Hòa giá 500.000đ. Hỏi bà Yến 463A Trần hưng Đạo (trên lầu).

Nhà bán 4mx22m, cửa sắt, có gát Compteur điện nước riêng, đầy đủ tiện nghi, gần chợ, trường học, hẻm rộng, xe hơi vào tận nhà, đất có bằng khoán, giá 2T6. Hỏi 343/48 Nguyễn minh Chiểu nối dài (số cũ 15/26/9) PN.

Nhà bán Lầu đúc 1 tầng bán gấp với giá phải chăng luôn cả đất, có bằng khoán, đầy đủ tiện nghi điện nước. Xem nhà số 528/15/30. (Hẻm 518-528) đường Trương minh Giảng Saigon 3. Xin hỏi Bà Tư và Bà Tám tiệm kế bên. giá 1T7.

2.200.000đ bán 1 căn nhà 3,60x15m, 1 từng lầu, đủ tiện nghi, gần trường Trung học Phan Sào Nam (Ngã Bảy). Hỏi số 277 đường Lê quang Định (GiaĐịnh), sẽ có người hướng dẫn xem nhà.

Bán đất Xa Lộ bán hai lô liên kế tại Cư Xá Coageco cạnh một biệt thự đã xây cất, mỗi lô diện tích 511m2,5. mua một lô cũng bán. Hỏi 3 đường Trần văn Thạch Saigon hoặc 36/59A Lam Sơn Gia Định.

Nhà bán. Hỏi cô Xuân 115/35 Phát Diệm Sg.

Nhà bán nền gạch bông đầy đủ tiện nghi. 50/12 Đỗ thành Nhân Khánh Hội. Xin hỏi 58/8 đường trên.

Nhà bán đủ tiện nghi. Tại số 34/25 đg Nguyễn huy Tự Đakao.

Tân Định Nhà bán 4mx15m gát suốt sân thượng đất có bằng khoán, địa điểm Thương mại mọi ngành giá 4t1. Hỏi 34 Trần khắc Chân Sg.

Nhà lầu đúc, mới cất, đủ tiện nghi, có đồng hồ điện, nước riêng, khu yên tỉnh, xe vào tận nhà. Bán một căn hoặc nguyên dãy 3 căn. Hỏi 210/7 Lê văn Duyệt Sg.

Bán nhà mặt tiền đủ tiện nghi giá 3.600.000đ. Hỏi 327 Trần quý Cáp Sg.

Cần bán nhà số 306 Đỗ Thành Nhân Khánh Hội. Hỏi 24 Pétrus Ký ngay bến xe lô Mỹ Tho.

Nhà bán thương mãi luôn đất đủ tiện nghi coi nhà 151A Ngô tùng Châu S.g.

Bán nhà lầu đúc mặt tiền bán gấp. Đủ tiện nghi. Hỏi 247 Công Lý Saigon.

Bán căn nhà mặt tiền, Đại lộ. Đầy đủ tiện nghi. Giá rất hạ Xin hỏi 134 Võ Tánh Phúnhuận.

Phố lầu Ký Con, mặt tiền, 3 tầng lầu, 4x11, có tél, máy lạnh, có bằng khoán — Phố Lê thánh Tôn, 3 tầng mặt tiền. tél, cửa sau, 4x19, có bằng khoán — Phố Lê thánh Tôn. 5 tầng, có bằng khoán, tél, 4,5x30. mặt tiền — Phố Bùi Viện, 2 tầng lầu, có máy lạnh. bằng khoán 4x16 — Phố Đề Thám mặt tiền, đủ tiện nghi, 4x25 — Phố Trương minh Giảng, mặt tiền, 4x15, đủ tiện nghi, có bằng khoán. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh S, Tel 90.167.

Phú Lâm Bán nhà vừa xây cất xong. có compteur điện và nước sân rộng. hẻm xe hơi lớn vào tận cửa. Hỏi số 578/23 Lục Tỉnh.

Bán đất tiền đường. sau sông trên có 1 biệt thự và nhà máy gạo, đất 2700m2, an ninh 100o/o. Hỏi ông Hoàng 35 Bạch Đằng Bình Dương.

Bán 1 khách sạn tại Vũng Tàu mát mẻ khu yên tịnh gần chợ gần biển có máy lạnh, máy nóng đủ tiện nghi. Hỏi 86 Trần quý Cáp Saigon, trong giờ làm việc.

Cần tiền bán gấp lầu đúc 2 từng lầu, căn bìa mặt tiền đủ tiện nghi, điện và nước riêng hoặc đổi nhà nhỏ trong hẻm. 191 đường Nhật Tảo Cholon gần chợ Nguyễn tri Phương.

Nhà bán Tại số 235 Đề Thám Saigon Hỏi từ 9giờ 30 đến 10giờ 30.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi gần chợ, trường học, nhà thờ, cách mặt lộ 20m. Hỏi 97 Trần khắc Chân ấp Tây I Phú Nhuận Tân Bình

Nhà bán chung quanh ngôi chợ mới thành lập nơi đông dân cư tại khoảng giữa Trường Đắc Lộ và khu xưởng dệt Bảy Hiền, giá từ 2 triệu tới 4 triệu một căn. Sang nhiều sạp lớn nhỏ trong chợ này. Hỏi bà Giáo Linh. 9 Quốc lộ 1 (Ngã tư Bảy Hiền) Gia định.

Bán gấp lầu đúc 2 tầng mặt tiền, đất tư, 3m9x25m, điện 3 dây điện thoại và nhà trong hẻm rộng 3m6x19m đủ tiện nghi có sân để xe. Hỏi 76 Trương minh Ký (TM Giảng nối dài) Đ.T 40.229.

Nhà bán 3x13. có gác yên tịnh, mát mẻ, an ninh và đủ tiện nghi giá phải chăng Hỏi 158/1 Nguyễn văn Nhàn Thị Nghè Gần bờ sông.

Bán 1 biệt thự mặt tiền Trg. minh Ký 8T5. 1 phố lầu 3 tầng Trương tấn Bửu PN, 5T5. Hỏi Ô. Thạch 73 Huỳnh quan Tiên Saigon ĐT : 99.833—91.194.

Bán gấp 3 căn phố 1 căn có gác 2 căn có lầu đủ tiện nghi giá rẻ. Hỏi 351/54A Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán Lầu đúc ngang 4m sâu 17m, xem nhà số 682/17/2 đường Phan thanh Giản (Saigon),

1T7 nhà TânĐịnh số 53/86/27 Trần Khánh Dư, 4mx18m. Xem 10g-16 g — 2T2 kiểu Villa đúc ngõ riêng, mặt tiền, sân xe, kiểng, 4m20x30m, số 225/20 Bùi thị Xuân Ông Tạ—T.M.Ký.

Bán rẻ Cao ốc Trung Tâm Sg, tiện lập Dưỡng Đường, Trường Học, Khách Sạn, bán trọn cao ốc hay từ từng lầu. Do 24 Phan văn Hùm Sg, ĐT 97.647.

NHÀ BÁN THẬT RẺ biệt lập đúc, điện nước khu mát mẻ đường xe lửa số 11, hỏi 136/63 Nguyễn Huệ P.N G.Đ.

Bán một căn nhà trên lầu hai 6mx8m cư xá Phú Lâm B. 450.000đ. Hỏi Bà Hoa Ty Y tế SV 135 Trần hoàng Quân CL.

Phố bán lầu đúc suốt 4mx12m, đang cất. kiến trúc đẹp. Điện nước sân để xe. luôn đất, cửa hậu, khu nhiều biệt thự, vùng rất yên tịnh. Hỏi 136/41 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán gấp phố thương mại đủ tiện nghi, đường Trương hán Siêu Đakao số nhà 24 ngay tại chợ Dakao.

Nhà bán luôn đất

Lầu đúc mặt tiền đại lộ Võ Tánh và 1 căn trệt phía sau mới xây cất có điện nước. Hỏi số 8 đường Cô Giang Phú Nhuận.

Sanh lợi an toàn

3-6-12 tháng, mua được trả góp, bán được ứng trước, villa phố đất rất rẻ do Mỹ Kim 8 Ngô tùng Châu Saigon ĐT/23.989.

Bán gấp Nguyên hoặc phân nửa nhà Đường Nguyễn cư Trinh. Hẻm rộng 2 từng lầu 8mx20m Tiện cho gia đình đông người khu an ninh. Hỏi 137 chỉ dẫn.

Bán gấp nhà Cư Xá Hỗn Hợp 4mx40m, đầy đủ tiện nghi Hỏi số 3 dãy O Cư Xá Hỗn Hợp đường Tô Hiến Thành.

THỦ ĐỨC phố mới bình dân luôn đất, đủ tiện nghi 350 đến 450 ngàn, Hỏi 12/4 Phan Kế Bính Đakao.

Bán khu đất ở Thủ Đức có cất 1 căn phố lầu. rộng 1.095m2. Có đủ điện, nước. Hỏi 304 Trần hưng Đạo.

PhúLâm B Nhà lầu mặt tiền đủ tiện nghi, tiện buôn bán, giá 1T250 Hỏi 220A đường Bà Hom Cholon.

Bán rẻ một sở nhà gạch gần chợ Thủ Đức, gồm có trại chăn nuôi heo, 1 hồ nuôi cá diện tích 1700m2 đất có bằng khoán, nơi an ninh, có điện nước giá 3.000.000đ. Hỏi hiệu Minh Thu 3/4 Võ Tánh Thủ Đức (trước nhà thờ Tin Lành). Có bán heo giống tốt đủ cỡ, giá 4000đ tới 7000đ một con.

Căn bìa bán

7m18m. khu cư xá đường Võ Di Nguy PhúNhuận, tầng trệt. gồm 4 phòng ngủ, garage, điện nước riêng. Vì đi xa bán gấp. Hỏi 50 Cách Mạng. ĐT.40.652.

Cần bán gấp 1) 8 mẫu tây đất ở khu nội hóa Suối Lồ Ồ (quận Dĩ An mặt tiền giáp xa lộ Biên Hòa. Bán cả lô hoặc từng mẫu giá phải chăng điều kiện dễ dàng. 2) một căn nhà lầu đúc beton, 4th,30x17th tại đường Trần quang Diệu (nối dài) Saigon Hỏi : Ô Đề 65 Cao thắng Sgon (trong giờ làm việc) Đ.T. 25.880; hoặc tại số 91/11 Trần quang Diệu (nối dài) Saigon,

Bán thật rẻ phố thương mãi vừa cất xong, 3x12,50m, cọt dà ciment cát sắt, lát gạch bông suốt, đủ tiện nghi đường hai chìu nơi thị tứ gần đại lộ và căn nhà lầu nhì cột đà ciment cốt sắt4x17m, bao lơn rộng1,3x4,50m đủ tiện nghi có hồ chứa 1m3 nước. Tiện gia đình đông con, nơi yên tịnh. Cửa lưới và cửa sắt. Giao trống. Liên lạc : Ô.B. Liêm 281 đường Trương minh Ký Phú nhuận (cạnh Siêu thị Tân Sơn).

BÁN ĐẤT

Bán đất 45 mẫu đã trồng cao su được 9 năm chưa khai thác, gần quận Sơn Lộc (an ninh) Hỏi 355/69A Phan thanh Giản Saigon.

Nhà bán 7mx4m5, có gác suốt, đủ tiện nghi điện nước, trung tâm thành phố. Tại 317/31 Lê văn Duyệt Saigon (Hỏi bà cụ Triêm).

Nhà bán có lầu đủ tiện nghi điện nước xe hơi vào tận nhà, gần trung tâm Saigon Chợ Lớn. coi nhà tại 458/35 đường Lý thái Tổ Saigon giá 1T7 có cửa sau.

Bán nhà điện nước, cầu tắm gác suốt, gạch bông tường gạch riêng. 3th20x12th, cửa lưới. chắc giá 800.000đ. Xem nhà buổi sáng, số 115/1E Bùi thị Xuân, Tân Sơn Hòa Gia Định.

Tân Định nhà bán 4mx10m lầu suốt đủ tiện nghi, hẻm rộng. 109/11 Bis Trần khắc Chân Tân Định.

Nhà bán Số 1/7 Hẻm tiệm gạch QuảngThành trên Trại Hoàng hoa Thám Sư đoàn Dù Ấp Tân Việt, đủ tiện nghi.

4 triệu 1 phố lầu mặt tiền, nước điện 4 giây có điện thoại, đang có huê lợi mỗi tháng 100.000đ, vì không người trông nom bán lỗ. Hỏi quán kem Minh Tâm 134 Trương Minh Giảng Saigon. ĐT.95.536 hoặc 42.731. Cần vài cô bán kem.

Bán 2T3 nhà gạch 10x16m số 1794 hẻm Cô Nhi Viện Santa Maria ngang chùa Dược Sư đường Lê quang Định Gia Định. cách đường 40m. sân rộng garage, điện nước, khu yên tịnh, gần chợ, nhà thờ, chùa, trường học. Coi nhà ngoài giờ làm việc hoặc Đ.T, cô Yến CBS News 90.085.

Nhà lầu đúc mặt tiền luôn đất tiện nghi 4x25m gần chợ Hỏi 725 Lê văn Duyệt Hòa Hưng (số cũ 555).

PHỐ trống bán

— Phố lầu Nguyễn thái Học Sg, 6x32, 5 từng lầu, có bằng khoán, có tél, bán 22T — Phố lầu Nhựt Tảo 2 từng, 4x15, cửa hậu, bán 6T — Phố lầu Đỗ thành Nhân Khánh Hội 2 từng lầu đúc, nóc bằng, 4,2x12, ngay chợ, 5T — Phố lầu Gia Long mặt tiền 259m2, có bằng khoán, đủ tiện nghi, bán 43T — Phố lầu Hàm Nghi, 4 từng lầu, 4x18, đủ tiện nghi rất đẹp, bán 30T — Phố lầu Nguyễn bỉnh Khiêm Sg, 4 từng, có tél, bằng khoán, máy lạnh, 4x21. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh Sg. Tél 90.167 hoặc 44 Cao Thắng Saigon.

VILLA bán trống

— Villa lầu Phùng khắc Khoan, 1.503m2, thật tốt, giao trống, bán 50T — Villa lầu Cộng Hòa 1040m2 còn mới, bán 55T — Villa lầu Nguyễn đình Chiểu, 1.185m2, đủ tiện nghi, bán 47T — Villa lầu Trần kế Xương, 425m2, sân vườn rộng, có cây ăn trái, bán 12T — Villa lầu Võ Tánh PN, 565m2, có bằng khoán, garage, sân rộng — Villa lầu Hồng thập Tự, 250m2, rất đẹp, bán 17T5 — Villa lầu Võ Tánh PN, 941m2, mới cất thật đẹp, bán 17T. Hỏi Hiệp Hưng 282 CốngQuỳnh Sg Tél 90.167 hay 44 Cao Thắng Sg.

Nhà Bán 3t500. 1 nhà lầu xin xắn đủ tiện nghi có chỗ để xe hơi. Đường Lê văn Duyệt Gia định cách cầu bông Dakao 100 thước bên trái. Hẻm trại cưa Hồng Hoa. cạnh trại gà Vinapo số nhà 23/4

Nhà bán Điện, nước 4mx18m hai lối đi trước sau, gần chợ và trường học. Giá 1.200.000đ số 221/21 Trương minh Giảng Saigon.

Quán ăn Cần bán, có giấy phép. môn bài. điện nước và điện thoại (số 90.479). Chắc giá 6 triệu rưỡi (miễn trả giá). Xin hỏi 337. Trần quí Cáp Sg. (buổi trưa).

Long Khánh vì đi xa bán gấp. giá rẻ. 1 khách sạn 2 căn đang đông khách. 1 thửa vườn 2HA5 cây đang có trái. 1 thửa vườn 12HA5 trồng cây ăn trái được 1 năm. Tất cả có bằng khoán. Hỏi khách sạn Kim Tinh đường Thoại ngọc Hầu Long Khánh hay 528 Hồng thập Tự Saigon.

Nhà lầu bán gấp

Vì bạn đi xa. bán 1 nhà lầu đúc có sân thượng. thật đẹp, xem sẽ ưng ý ngay. giá thật rẻ. Xin mời ông trả 3T7 đến thương lượng. Xin liên lạc 107/12 Trần Quốc Toản Sg.

500.000 Vì dời đi xa. bán gấp nhà lợp tôn vách tường 3m50x10m đầy đủ tiện nghi, khu yên tỉnh an ninh, gần trường và chợ. Hỏi 240A/51 bis Lê văn Duyệt Saigon.

Cần mua nhà

mua nhà tại Saigon Chợ lớn. liên lạc số 10 Lô B. sân vận động Lam sơn, Trần bình Trọng, Chợlơn bằng thư. Hay trực tiếp với ông Nguyễn văn Quyên.

Bán rẻ Xưởng hàn bàn ghế giường và đồ dụng cụ. Tuổi 65 già yếu, thiếu người trông nom, Xưởng bề ngang 7m dài 12m có gác và giấy phép hành nghề- Tất cả đồ nghề. Bán chắc giá là 850.000đ. dám chắc ai xuất ra 1 triệu bạc trong 1 năm lấy vô 2, 3 triệu đồng. Không hiểu chuyện làm, chủ xin chỉ dẫn thời gian, nhiều chỗ tiêu thụ làm không kịp. Xin hỏi Ông Năm số 67 đường Bắc Việt Phú Thọ Chợ Lớn. Khu nhà thờ Thăng Long, gần trường Đua Ngựa. Phố Kiến Thiết.

TRUNG TÂM SAIGON

Bán gấp thật rẻ 3T5, nhà lầu 1 tầng thật đẹp trang trí tuyệt mỹ. rộng rãi tiện gia đình đông con, cửa kiếng máy lạnh nước nóng, xem nhà không chê được. Nằm tại Hẻm đường Phan thanh Giản Saigon, ngã hậu thông ra đường Bàn cờ và Nguyễn thiện Thuật, có chỗ đậu xe an toàn. Xin điện thoại 41446 hoặc đến 65 Phan thanh Giản Gò Vấp có người hướng dẫn xem nhà.

BÁN PHỐ LẦU

luôn đất có sân thượng

mặt tiền 4mx30m, nước. điện 110V-220V, có bằng khoán, Trung tâm Saigon Ngã Sáu. tiện cho các ngành xuất nhập cảng. banque, laboratoire, xưởng. đủ tiện nghi. giá 16T800. Đất trống sau Cư xá Sĩ Quan Thủ Đức 5050m2, giá 800đ/1m2, có bằng khoán Hỏi 170 Gia Long. Đ.T. 95.960.

Bán phố lầu thương mãi. luôn đất (60m2). giao trống, hai mặt tiền (Trình minh Thế Lê văn Linh). 4T5 Hỏi 136-138 Trần bình Trọng ĐT.50.520.

Nhà Thị Nghè

Cần bán gấp, điện, nước, bằng khoán riêng. Mời quý vị trả 1T8 trở lại 60 Dương công Trừng Thị Nghè.

Vũng Tàu Bán 6 căn phố trệt đúc 4x17m đất 1500m2 hàng rào. Chung quanh xây tường cao 2m, giá nhất định 7.000.000đ. Xin liên lạc Điện thoại 31867. ĐT 42335 DS hoặc hỏi 72/334/3 Chi Lăng Gia định.

Nhà Lầu đúc 3 tầng đủ tiện nghi 4mx27m giá nhất định 8 triệu. Miễn trung gian. 1941 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Gấp 4T5 lầu đúc 3x20, compteur 2 và 3 dây, compteur nước. Hỏi 204 PétrusKý An Đông.

Bán gấp nhà luôn đất 16mx3m6, lầu đúc. Hỏi 27/23 Âu dương Lân Sg.

Nhà Bến Đá

Vũng Tàu số 39/6. Hỏi 11 Trưng Trắc Vũng Tàu.

Mời quý vị trả 2 triệu rưỡi nhà số 222 Cao Đạt đến thương lượng gấp.

Nhà bán đủ tiện nghi điện, nước luôn bằng khoán đất. Hỏi 32/3 Yên Đỗ Saigon.

Bán trại chăn nuôi

Có Villa vườn hoa phía trước đẹp. phía sau chuồn heo, cột đúc béton khang trang, chuồn gà, ao cá, 2.000m vuông, giá 12.000.000đ (mười hai triệu) tại Biên Hòa (Cù Lao Phố). có điện nước, 6/19B Cao Thắng Sg.

NHÀ BÁN RẺ

mới cất, kiểu đẹp, chắc chắn 3m80x16m. Hỏi hẻm 198 nhà 48/74A Nguyễn huỳnh Đức PN (số cũ. sát hãng xe buýt vàng).

DỌN NHÀ

Có đủ loại xe lớn, nhỏ dọn nhà đi xa hay gần. Hỏi 171 Phạm ngũ Lão Saigon ĐT 21.554 (giờ làm việc).

ĐỊA LÝ LẬP PHƯƠNG

(Chấm hướng nhà cửa)

— Ở NHÀ CỬA sai hướng suốt đời không thành công được !

— BIẾT NHÀ CỬA. bếp núc.. của mình đặt đúng. sai là một điều huyền bí khó khăn xưa nay.

— CHỌN NHÀ CỬA. cửa hàng đúng hướng. sắp xếp bếp núc. cầu tiêu, giường ngủ đúng với « Ngũ hành tương sanh » hợp với khoa « Nhân điện » (Electricité humain) chắc chắn 100o/o thành công về mọi mặt và con cháu sẽ vẻ vang.

Cụ Linh Sơn, hơn 40 năm làm Địa lý đã giúp hàng ngàn người thay đổi được cảnh bần hàn.

Quí vị muốn chấm số Địa Lý lập phương (phương hướng nhà cửa...) để tìm nhà cửa hoặc sửa nhà cửa xin ghi tên, tuổi hoặc năm sanh Âm lịch hoặc Dương lịch (ngày sanh tháng đẻ nếu có) gửi về 54 Võ Tánh Saigon.

— Ở xa ngân phiếu, chi phiếu xin đề tên cô Trần thị Ngọc Hà (mỗi lá số 500đ được dẫn giải rõ ràng dùng suốt một đời).

NHÀ THUÊ

Cần thuê hay sang vợ chồng 1 con đứng đắn 1 phòng nhỏ ở. Xin hỏi 38 Võ Tánh Saigon (lầu 1) hay ĐT.92966 (lầu 1).

Gác cho người độc thân thuê : rộng rãi mát mẻ Hỏi 313 BếnVân Đồn Saigòn (mé sông, trước có xe sinh tố).

Phòng đúc cho vợ chồng son hay nữ độc thân thuê, đủ tiện nghi (xin miễn nấu ăn và người không đứng đắn). Hỏi 585 Lê văn Duyệt Hòa Hưng Sgon.

Cho thuê Apartement thật đẹp rộng mặt tiền đại lộ gần chợ Bến Thành, 2 phòng ngủ, 2 tắm, phòng ăn khách, bếp đầy đủ tiện nghi tối tân nước nóng Frigidaire máy lạnh có téléphone. Hỏi 195 Nguyễn thái Học Sg.

Nhà trọ tánh cách gia đình vùng Chợ lơn đủ tiện nghi có vườn cây trái mát dẹp yên tịnh công tư chức độc thân vợ chồng son. Hỏi Ô. Thiệt phòng Lương bổng 59 Hồng thập Tự Sg.

Gác Trọ tiện nghi cho thuê (có thế chưn) 222/18H Lý thái Tổ.

Một phòng rộng cho mướn 23 Cao Thắng Hỏi từ 8g sáng đến 19g tối.

Nhiều phòng cho thuê tháng 5.000đ, khỏi thế chưn cả điện nước và đồ đạc, tiện đường xe cộ Saigon 20đ sạch sẽ. an ninh, gần chợ. Hỏi 543 Lê Quang Định Gò Vấp GĐ (hỏi tại trường dạy may Thành Mỹ) đầu cầu Hang Gò Vấp GĐ, luôn luôn có nhiều phòng.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự. đầy đủ tiện nghi, yên tịnh. Giá hạ. Trung tâm Saigon

Cho thuê phòng đôi trong Villa yên tịnh : nam nữ công chức độc thân sinh viên chiều đãi. Hỏi 267/65/1D Trương minh Ký GĐ, (vào hẻm đến số 15 quẹo tay trái).

Phòng cho thuê tháng đầy đủ tiện nghi giá phải chăng Hỏi 92 Kỳ Con Saigon.

Nhà cho mướn

Nhà đủ tiện nghi. Giá rẻ. Hỏi 176/15 Gia Long Saigon.

Cần mướn nguyên một tầng lầu rộng có đường đi riêng, hoặc 1 căn phố, không có đồ đạc, đầy đủ điện nước, ở khu yên tỉnh sạch sẽ, gần trung tâm Saigon. Giá thuê dưới 40 ngàn đồng 1 tháng. Xin biên thơ cho Hộp thư N-7 Saigon.

Cho thuê phòng 18 ngàn Phan th. Giản cư xá Đô thành 1C.

Lầu cho ngoại kiều thuê. Hỏi 12B Yên Đỗ Saigon.

Ở nơi thị tứ cho mướn bán buổi sáng. Hỏi 309 Phạm Ngũ Lão từ 12g đến 2g.

Dư 1 phòng cho thuê, meublé, máy lạnh, quạt. Hỏi 125 Nguyễn Du.

Cho ngoại kiều thuê Appartement vùng Saigon tiện nghi 135 Bùi Viện chỉ dẫn.

NGOẠI KIỀU CẦN MƯỚN

Nhà Villa và Appatement vùng Saigon Gia Định, với giá cao. **Xe** dulịch và Pick-up với thời hạnlâu dài, giá cao, giữ gìn cẩn thận. Hỏi 125 Thiệu Trị Phú Nhuận (gần cổng xe lửa Trương minh Ký).

Cần thuê mua

nhiều nhà, villa apt. xe du lịch. Giới thiệu thơ ký, giáo sư kèm trẻ em tại tư gia. chiếu khán xuất ngoại Hỏi DOTICO. số 9 Cao Bá Nhạ Saigon. ĐT.22367.

Nhà cho ngoại kiều mướn, có nước nóng. đủ tiện nghi. Hỏi 243/17 đường Cách Mạng (gần TSN).

Lầu cho phái nữ trọ, giá rẻ, Hỏi 536C Phan đình Phùng Sg.

Lầu 1 cho thuê, khu Tân Bình gần Tổng Tham Mưu cho vợ chồng son, hay ít người. Tháng 10.000đ. Vô trước 10 tháng ở trừ. Hỏi 120A Võ Tánh (chỉ dẫn)

Lầu cho mướn đủ tiện nghi. Hỏi tại 21/3 Nguyễn thiện Thuật.

Phòng rộng cho mướn đủ tiện nghi meublé giá phải chăng. Hỏi 80 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Nhà cho thuê làng đại học Thủ Đức. Hỏi ông Trương ĐT 90451/380 (ngoài giờ làm việc ĐT 40862).

Cần mướn nhà, xe

Nhiều Ngoại kiều tử tế cần mướn nhà, Villa, Appt... ở khu vực Dakao Tân Định, trung tâm SG, GĐ (có chỗ để xe hơi) và các loại xe Nhựt đẹp Jeep. Hỏi 12Bis Chi Lăng, Gia Định (giữa ty công chánh và Điền Địa) ĐT:23.637.

Cửa hàng cho thuê có thế chưn. Người thuê muốn làm nghề gì cũng được hoặc bán luôn nhà có đất 4mx20m. Tại số 79 Bà Huyện Thanh Quan Saigon (góc Hồ Xuân Hương — Bà Huyện Thanh Quan).

Phòng cho thuê, vợ chồng son. Xin hỏi 42 đường Nguyễn văn Thoan Gia định chỉ dùm.

Phòng cho thuê nam công tư chức độc thân. 37/18 Phát Diệm Saigon.

Nhà lịch sự đứng đắn, dành 1 phòng riêng đủ tiện nghi, luôn đồ đạc ! tháng 4000đ chỉ nhận phái nữ độc thân. Hỏi 80/12 Nguyễn Trãi Cholon

Phòng dành riêng cho nữ giới Xin hỏi 37/60 Phát Diệm (Sg).

Phòng cho mướn 257 Võ Tánh. Saigon (Cửa sau).

Phòng lầu đúc cho mướn đủ tiện nghi, [illegible]đ. 436/66 Lê văn Duyệt [illegible] Saigon.

Nhà cho ngoại kiều [illegible] có máy lạnh, 2 phòng [illegible] 40.000đ. Hỏi 112A Bùi Chu Sg.

Room For Rent, đầy đủ tiện nghi, 532 Hồng thập Tự Saigon.

For Rent Apps. gần PX chánh Cholon 3 Rooms. Furnished, Hot Water. 12 Nguyễn duy Dương. Street 15h-18h.

Cho ngoại kiều mướn phòng rộng, lịch sự, đủ mọi tiện nghi, khu [illegible] an ninh. Hỏi 384/37 Công Lý Saigon.

Phòng rộng 4mx5m tiện nghi điện nước, quạt trần, khu an ninh, mặt tiền đường. Hỏi số 161 (số cũ 141) đường Nguyễn văn Học Giađịnh.

Phòng đẹp, rộng, đủ tiện nghi, cho mướn rẻ. Lối đi riêng, mướn xong ở liền. 53/14 Hoàng Diệu GĐ. Nhà thờ 3 chuông vào 150 thước.

310 ngàn Renault juva toàn hảo mới sơn 2 màu Taxi. dịp may cho người ít vốn muốn làm ăn mua xong chạy liền khỏi sửa chữa. Hỏi 115/52 Phát Diệm Saigon.

Ban xe du lịch Toyota Corona Deluxe EP. Hỏi tại EE 1 Cư xá Sĩ quan Chí Hòa.

Jeep capot cao

Bán gấp 1 Jeep capot cao, đồng máy, sơn, nệm hoàn hảo. Liên lạc tại Garage Mạnh Hổ. 112 Xa Lộ đối diện Xa Cảng.

Mark II vận tải nhẹ đời EI thật tốt, cần tiền bán rẻ. 249 Bà Hạt CL.

Fiat 125 EI 9. máy lạnh Mark IV Morotor mới gắn. Hỏi 327A . Phan th. Giản Saigon từ 12H đến 15H.

Toyota 26 chỗ ngồi, 6 bánh tiện chở khách. 250 Nhựt Tảo Chợ lớn Q 10.

Taxi R.4C bán gấp, đời cũ NBU mới làm máy. đồng toàn hảo. Coi xe suốt ngày tại cổng Cư xá cạnh trạm kiểm soát Cầu Thị Nghè. 2 Hồng Thập Tự.

X TOYOTA MARK II

máy lạnh, radio nguyên thủy, xe toàn hảo. 46/2 Phạm hồng Thái Sg.

Datsun 1000 du lịch 90o/o mới như xe trong hãng.radio cassette. 149 ĐềThám Sg.

Mazda 1000 EO màu đỏ nguyên thủy xe giữ rất kỹ. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon

Toyota Corona EH máy lạnh Origine. Hỏi 327A Phan th. Giản Sg. từ 12h đến 15h.

Bán Volkswagen Microbus đời ED bít bùng. 36/56 Cô Bắc Saigon.

mai bé bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIỀN , TRỌNG - TẦU , PHẠM SINH KIM TÔ - NGỌC

GIA ĐÌNH TÔI

HOA MẮC CỠ

Làm chị tư trong gia đình còn là «lãnh tụ»của phe con ghế nữa đó tôi không bao giờ ở lâu trong nhà được dù có tới năm đứa em. Khi tôi vừa đủ trí khôn, vào trường cũng như ở nhà, cô thầy, ba mẹ si cũng dạy tôi bổn phận của một người chị đối với các em, bổn phận một đứa con trong gia đình. Tôi cũng ngoan lắm chứ ! Cũng ẵm em, tắm rửa, quét bếp nấu cơm như ai ! Nhưng tới khi tụi nhỏ đã lớn biết lo cho mình, khi thằng nhỏ nhất tròn bốn tuổi thì tôi giao công việc nội trợ cho chị Khanh.

Mấy năm trước, chị suốt ngày chúi đầu vào sách vở, đến lúc giựt được cấp bằng tú tài hai thì đột nhiên bỏ học ở nhà chơi phây phây, Ai khuyên can gì cũng không được thôi đành để chị đó chờ ngày «người ta» đến rước. Lẽ dĩ nhiên, má tôi chỉ giao cho chị từ những mẹo vặt trong nhà cũng như tài nấu nướng, pha trà,.. Thế là tôi được rảnh rang. Nhưng cũng chả yên vì cứ đánh võ mồm mí phe anh Huy mãi tôi cũng bực. Một lần nhờ chui vào bếp các ông í chả đời nào vào bếp cả nên tôi đỡ bị chọc phá. Bi giờ an tọa trong phòng học là bị khai chiến hoài Bởi thế tụi bạn lại nhà ít gặp được tôi lắm. Bị phá hoài cuốn gói đi. Đi chơi tán dóc, tâm sự chán, nhớ nhà cuốn đờ dzìa,

Chắc các bạn thầm hỏi hổng biết phe kia có đông hơn phe này không mờ lãnh tụ phe nầy phải «xắc bấc xang bang» vậy ? Chia đều lắm các bạn ạ. Nhà có tám người, chị Khanh với cu Nhơn đứng giữa, phe anh Huy gồm anh nè. thằng An và thằng Di Anh Huy ưa chơi ác lắm nhưng có lúc dễ thương ghê đi. Hippi một cây — chưa đến nỗi giống dân ăn lông ở lỗ — rất nóng tánh lại nguội thật nhanh. Thằng An xếp xòng về đấu võ mồm. con trai gì mờ lanh chanh lách chách cái miệng. Nhưng cãi có lý ác chớ bộ. Tôi cũng phải ớn da me đây.

Thằng Di hay phá phách xả rác và xóc đồ đạc của chúng tôi tùm lum mỗi khi nó muốn tìm vật gì : Đệ tử của dân cao bồi miền texas và tung chưởng phi thân một cây xanh rờn. Khiếp các bạn nhỉ ? phe tôi gồm con Linh con Hà và... tôi

Con Linh hiền nhất nhà. Rất trầm lặng nhưng có ích cho tụi tôi lắm vì nó có tánh nhè. Mỗi lần cãi không lại anh Huy tui xúi nó nhè lên là tụi anh Huy bọn đi liền. Có biệt hiệu là «Lưu bị cái» đó các bạn ạ. Còn con Hà thì khỏi chê. Lâm, đáng ghê gớm mà cũng giữ gìn đồ vật kỹ lưỡng một cây. Nhưng phải cái tội giận lẫy và ưa ăn hối lộ. Cho cô ả xí mụi thì biểu gì làm nấy.

Phần tôi miễn bàn hén các bạn. Vì đối với tôi, tánh nào tôi cũng thấy hay thấy tốt cả, A ! tôi gián tiếp giới thiệu mí các bạn tánh tự tâng bốc của tôi đí nhá. Thôi chả nói thêm gì cả, nói một hồi lòi hèm bi giờ.

Tuy chia hai phe mờ phe nào phe nấy cũng nội loạn lung tung. Nhưng được cái là khi kẻ thù chung tấn công. phe nào cũng vậy. việc nội loạn dẹp qua bên ngay để cùng nhau «xiết chặt bàn tay» chiến đấu. Cũng nghĩa khí quá các bạn nhỉ ?

Hôm nay vừa tà tà ngoài phố với nhỏ Liên, về nhà mệt quá định vào tắm cho nó mát bỗng nghe Hà hét toáng lên.

— «Trời ơi, cái nón tao sao mầy dám lấy chơi bắn súng ? Coi nó bẻ vành móp méo hết trơn để làm cao bồi kìa ! Hứ ! cao bồi cái «cục kít»

Thằng Di nheo nhéo lên.

— Hé, chị Hà nói em là «cục kít» hé. Mét má cho coi.

Con Hà vẫn dậm chân la rầm lên

— Mét má đi, Dám ? Má còn rầy nữa chớ bộ ? Tao hổng biết, đền tao nón mới hông, thằng ranh ?

Thằng An xen vào.

— Nón vậy sao mà đền ? Mầy đội nón đó còn đẹp chớ sao ? Người ta sẽ gọi mầy là «cô bé Hà nón méo»

Con Hà hét lớn :

— Hí ! cái anh nầy đừng nói bậy có xí mụi khỏi thèm chia đi. Di ! đền nón mới tao Chị Uyên ơi, vô đánh thằng Di cho em đi,

Tôi nói vọng lên.

— Sao mầy không đánh lại gọi tao,

Con nhỏ dậm chân,

— Em nhỏ con, nó cao nhòng, em quýnh nó rủi không lại thì sao ? Sợ nó điềm huyệt ngay thiên linh cái thì chết !

Thằng Di cười hắc hắc.

— Hỏi bổn cô nương mần gì mà la khóc ? Cho tại hạ mượn đỡ kí nón đi đến «sơn vọng ngưu» để.. mua thuốc... thuốc, thuốc xỉa, xỉa lỗ mũi

Con Hà tức mếu máo rưng rưng nên mũi đỏ gay, bị thằng Di hạ đài đau thấu mây xanh. Hồi nãy con Hà cầu cứu nên tôi đi cốc Di một cái rồi nạt oai phong của 1 lãnh tụ,

— Im bốc quá vậy ? Trả nón cho Hà đi !

Anh Huy vội vàng nhảy vào vòng chiến nhưng chưa kịp nói gì thì anh Chém — ba tàu chánh hiệu con nai vàng — lại rủ đi chơi. Thằng An vộ cười hí... hí...

— Chén đĩa bay ngoài trước kìa anh không ra bề hết bây giờ

Cả bọn cười cái rần chỉ có bé Hà đứng hậm hực với cái nón méo xẹo trên tay.....

xXx

...Cơm nước xong tôi ra bàn học lấy quyển Z.28 xem nốt cho hết chuyện. Nhưng xục xạo mãi vẫn không thấy đâu. Hỏi nhỏ từng đứa mất ba cục xí mụi mới biết được anh Huy đang coi trong giường

Tôi lót tót chạy vô anh hay rồi giả bộ ngủ mê, Tới khi chọc cù léc anh mới chịu mở mắt còn ra cơn thịnh nộ

— Sao phá giấc ngủ của tao? Giởn hả? Mét má giờ

Cha ! anh đem má ra dọa hỉ ? Số là tôi xem sách phải dấu má muốn chít hông thôi nãy giờ tôi làm ầm vụ nầy lên chứ đâu phải hiền từ gì ? vợ anh la bắt tử tôi xuống nước.

— Thôi mờ, em biết anh dấu sách nè. Đưa lại đi, hối lộ cho.

Mắt anh sáng lên.

— Này, hối lộ cho nhiều cơ !

Anh không đòi bánh. Uyên đưa thơ cho Dung dùm anh.

Cha, nhờ người ta, nói ngọt như đường phèn. Thỏa hiệp xong xuôi. anh, mới rút cuốn sách dưới giường cho tôi. tôi lại divan coi được một đoạn rồi thiếp đi hồi nào chả biết nữa,.,

xXx

Sáng thức dậy nhớ đêm qua bị hạ đài, tôi ấm ức ghê lắm. Ngồi đến trưa tôi mới nghĩ được một kế thật tuyệt diệu, hớn hở, thay đồ lại nhà Liên. Nhưng phải tốn một chầu kem Thanh Bình nhỏ Liên, mí chịu giới thiệu chị Dung cho tôi.

Tôi với anh Huy «ăn thuốc» trước mí nhau sẵn rồi nên giả bộ mời chị Dung lại nhà chơi. các bạn đừng rủa tôi là «đồ mai dong» tội tôi lắm Tại kẹt với anh Huy chớ bộ bằng không ai thèm làm nghề móc nối tơ duyên» làm chi ? — Sau một hồi chuyện vãn, hai người hẹn nhau thứ bảy này lên vườn dưa gang chơi và có rủ thêm một số bạn nữa.

Tôi nghe rõ vanh vách mừng hơn về giường đánh giấc tới chiều. Hôm ni thứ năm còn hai ngày nữa là mưu kế của tôi thành tựu. Nghĩ đến lúc anh Huy mắc móp tôi sung sướng quá cười suốt ngày ở nhà ai cũng lọa cho tôi lắm.

Chiều thứ sáu anh Huy ủi áo. quần có đến hằng giờ Khăn tay phẳng phiu thơm phức. Chả biết anh lòn lên cách nào túi tiền nhóc nhách Sáng sau Anh chàng thức thật sớm thay bộ đồ vía ngắm nghía dáng mình trong gương mãi. Tôi viết số ba lăm bằng mực đỏ trong mẩu giấy vuông vức rồi trét keo đặt nhẹ lên lưng anh chàng. Sợ nó rớt đi mất tôi giả bộ thoi (ngay miếng giấy cho dính cứng vào áo) anh ấy một cái và trách

— «Đi chơi với người ta diện quá hé. Vậy mờ tụi nầy nhờ vả chở đi đâu cũng không được. viện cớ làm biếng mặc đồ.

Anh chả nghi gì cả, cười xòa.

— Thôi. bữa nay đi chơi mua dưa về cho.

Tôi tủm tỉm xuống bếp ngay. vì nãy giờ nín cười lắm rồi sợ lỡ quá ở đó rủi sục sục ra thì ngu . Ra vườn chơi cút bắt với tụi nhỏ và bắt đầu chờ kết quả, cứ nhóng nhóng đợi anh Huy hoài. Nhưng gần tới giờ anh về tôi hoảng hốt lên. sợ bị bạn chọc quê nhất là có chị Dung ở đó anh nổi quạu dzìa nhà tung sấm tung sét thì khổ lắm. Tôi chạy lên giường trùm kín chăn. giả bộ ngủ để khỏi bị rầy. Lòng tôi thú vị lim dim mắt rồi thiếp đi. Chả biết tới may giờ mờ tôi giật mình bởi tiếng hét của anh Huy.

— Ba coi, chỉ có tụi nầy chứ hổng ai hết. Con vừa nhập bọn đi lược khoảng đường thì tụi nó é lên nói nhỏ nhỏ rồi xúm nhau cười Vậy chứng tỏ ai dán trước khi đi? Tụi nầy chớ hổng ai hết. Chắc thằng Di quá nó lém nhất nhà Di! lên tao biểu coi

Thằng Di hét um sùm.

— Oan con quá ba ơi. Con lém là lém bắn súng quánh võ chớ ai lém gì kỳ vậy ? Coi chừng anh Anh An à. Tại vì hồi sáng ảnh rủ con vô coi anh Huy cái này ngộ lắm. Con hổng đi vì mắc chơi cút bắt.

Thằng An la cái lên

(Còn nữa)

Truyện cổ tích

Con trai thần mặt trời

KHIẾU QUỐC VIỆT kể

Ngày xưa, hồi mới khai thiên lập địa trên trái đất, loài người còn chưa phân biệt chủng tộc màu da. Tất cả đều là con cháu chung một nhà, da dẻ ai nấy đều hồng hào trắng trẻo cả.

Hồi đó ông trời lấy bà trời sinh ra một thằng con trai gọi là thằng Lửa. Thằng LỬA rất ngỗ nghịch nó hay bỏ nhà bay xuống địa cầu la cà hết chỗ này đến chỗ khác. mà hễ đi đến đâu là nó gây thiệt hại cây cối, nhà cửa, mùa màng đến đó.

Bởi vì là con thần mặt trời nên nó nóng lắm, sức nóng của nó tàn phá kinh khủng. Dân chúng ở Địa cầu đã than phiền về sự phá hoại của Thằng Lửa nhiều rồi,nhưng ông bà trời nuông con nên cứ làm lơ,

Xảy đến một hôm bà trời ốm nặng rồi mất sống trong cảnh gà trống nuôi con nên thần mặt Trời càng nuông chiều con hơn. ông cứ để Thằng Lửa lêu lổng. Nó khoái cái trò đốt cháy hết rừng này đến rừng khác, ruộng này đến ruộng nọ. người chết nóng vì nó cũng đã nhiều. trên trái đất chỉ còn thưa thớt vài chục mạng.

Trước họa diệt vong loài người đến cầu cứu bà mặt Trăng là một bà hàng xóm của thần mặt Trời nhưng lại rất hiền hậu nhu mì, chẳng bao giờ ai thấy bà ta cau có Bà mặt Trăng bèn nhổ cho loài người một cây mọc trong cung quảng gọi là cây nhân sinh. Cây này có tính kỵ lửa ai núp vào đó thì không bao giờ chết cháy cả. nếu lại dùng cành đó làm cung tên thì có thể bắn chết được Thằng Lửa.

Loài người sung sướng đem cây Nhân sinh về trồng ở một chỗ quang đãng. mỗi người lại lấy một cành cây làm cung tên. rồi trèo hết lên cây đợi Thằng Lửa đi qua.

Quả nhiên, quen thói du đãng Thằng Lửa lại mon men tìm đến chọc ghẹo loài người. Lúc xẹt qua cây Nhân sinh thì nó bị loài người đương cung lên bắn.

Thằng Lửa trúng thương, lồng lộn bay quanh cây đó mãi. Nhưng càng bay đến gần nó cũng bị trúng tên nhiều hơn. cuối cùng nó lăn ra dẫy chết. Sức nóng của nó làm cây nhân sinh tuy không trơ trụi cũng cháy xém nhiều nơi, may mà không ai bị chết vì Thằng Lửa nữa cả. Tuy vậy, anh nào núp ở ngọn cây thì da dẻ bị sức nóng của thằng hỏa đốt đến đen thui, anh ở lưng chừng cây thì nướng đến vàng da, anh ở gần gốc cây thì nóng quá da đỏ như tôm luộc. Chỉ có anh ở gần gốc cây là da dẻ vẫn còn trắng trẻo, vì thế sau này nhân loại mới phân chia thành nhiều sắc dân có nhiều màu da như: da đen. da vàng, da đỏ và da trắng.

Còn thần Mặt Trời khi nghe tin con mình chết tuy rất đau khổ, nhưng ông cũng biết là tội lỗi ở mình đã nuông chìu con. Vì thế ông bèn bỏ nhà đi biệt xứ xa địa cầu những 150.000.000 (một trăm năm mươi triệu) cây số : để sống lũi thủi nhăn nhó một mình Duy có một điều là ông thâm thù bà Mặt Trăng lắm. Ông thề tuyệt giao với người đã cung cấp khí giới cho loài người giết hại con ông. Từ đó luôn luôn mặt trời và mặt trăng không bao giờ có cùng một lần như đã biết.

• •

thơ trẻ

Đêm NOEL

(Cho Lệ Hiền và Phương Tú)

Noel đã tới rồi!
Hôm nay khắp mọi nơi
Chuông nhà thờ đổ dội
Vang vang trong lòng người

Trước Chúa em ngậm ngùi
Cầu xin nước non yêu
Hòa bình mau trở lại
Hết mọi cảnh tiêu điều

Hỡi tiếng súng mọi tối
Xin im đừng cất lời
Để tưng bừng mọi nơi
Khi hòa bình vừa tới!

NGÀN THÔNG REO
(Ước nguyện đêm Noel)

thơ ngây

Mộng mơ nào bao vây?
Trong lứa tuổi thơ ngây
Mây về giăng tr n đầy
Tóc em vờn trong tay

xXx

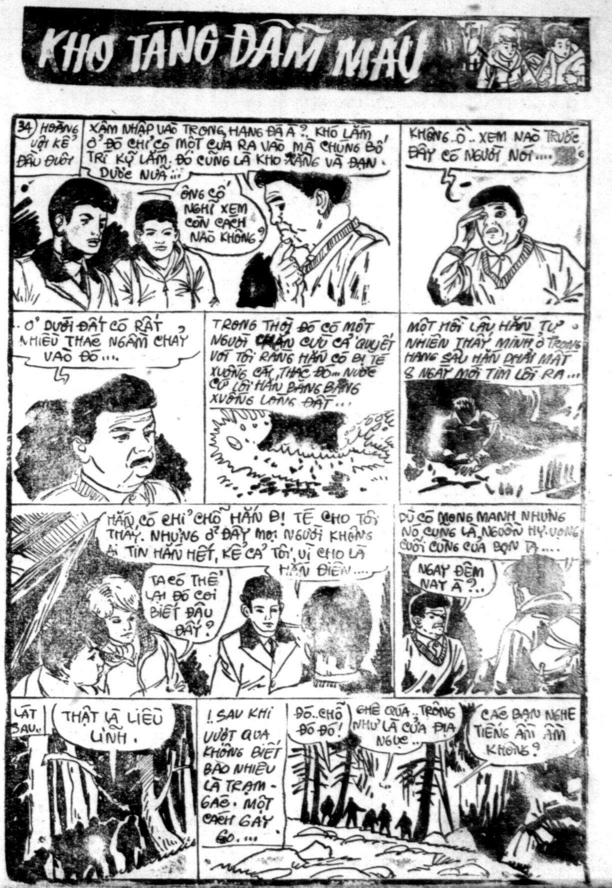
Mộng mơ nào bao vây?
Lứa tuổi bé còn đây
Thì bé hãy vui say
Trong mộng mơ nầy đây

-NGUYỄN THỤY QUÊ HƯƠNG
(NBT)
(ưu ái về Thụy Vũ (Tam Kỳ)

Chí trai Việt

Chí trai hùng là một thời ngang dọc
Đem hiên ngang tranh đấu với phong trần.
Coi cuộc đời như một đám phù vân
Say tranh đấu máu xương ta chẳng quản
Việc cứu nước làm trai ta đừng nản
Khoác chinh y lấy máu rửa căm hờn
Nơi sa trường ta hẹn với giang sơn
Sẽ chiến thắng quân xâm lăng tàn ác
Ta còn nhớ ngày nào trên sông Hát
Tiếng quân reo, loa thét mãi, vang trời
Và người ơi! Sầu hận hỡi, chưa vơi
Trong nữ Kiệt ngàn đời lưu kim cổ
Người ơi, hỡi! con nếm mùi gian khổ
Như Lê Lai. Lê Lợi với bao năm
Cứu quê hương, tranh đấu trong âm thầm
Trai anh dũng như Quang Trung Nguyễn Huệ
Là dân Việt ta với lời ước thệ
Giống Tiên rồng con của đấng Lạc Long
Tiến lên đi. ta người của tang bồng
Yêu tổ quốc. yêu giang san hoa gấm

LINH LĂNG THẢO
(vui buồn học trò)


KHO TÀNG ĐẪM MÁU
34
HOÀNG VỚI KẺ ĐẦU ĐUÔI
XÂM NHẬP VÀO TRONG HANG ĐÁ À ?.. KHÓ LẮM Ở ĐÓ CHỈ CÓ MỘT CỬA RA VÀO MÀ CHÚNG BỐ TRÍ KỸ LẮM. ĐÓ CŨNG LÀ KHO XĂNG VÀ ĐẠN DƯỢC NỮA...
ÔNG CÓ NGHĨ XEM CÒN CÁCH NÀO KHÔNG ?
KHÔNG.. Ô.. XEM NÀO TRƯỚC ĐÂY CÓ NGƯỜI NÓI....
.. Ở DƯỚI ĐẤT CÓ RẤT NHIỀU THÁC NGẦM CHẢY VÀO ĐÓ....
TRONG THỜI ĐÓ CÓ MỘT NGƯỜI CHĂN CỪU CẢ QUYẾT VỚI TÔI RẰNG HẮN CÓ BỊ TÉ XUỐNG CÁI THÁC ĐÓ... NƯỚC CỨ LÔI HẮN BĂNG BĂNG XUỐNG LÒNG ĐẤT...
MỘT HỒI LÂU HẮN TỰ NHIÊN THẤY MÌNH Ở TRONG HANG SÂU HẮN PHẢI MẤT 8 NGÀY MỚI TÌM LỐI RA...
HẮN CÓ CHỈ CHỖ HẮN BỊ TÉ CHO TÔI THẤY. NHƯNG Ở ĐÂY MỌI NGƯỜI KHÔNG AI TIN HẮN HẾT, KỂ CẢ TÔI, VÌ CHO LÀ HẮN ĐIÊN....
TA CÓ THỂ LẠI ĐÓ COI BIẾT ĐÂU ĐẤY ?
DÙ CÓ MONG MANH NHƯNG NÓ CŨNG LÀ NGUỒN HY-VỌNG CUỐI CÙNG CỦA BỌN TA....
NGAY ĐÊM NAY À ?..
LÁT SAU..
THẬT LÀ LIỀU LĨNH.
..SAU KHI VƯỢT QUA KHÔNG BIẾT BAO NHIÊU LÀ TRẠM-GÁC. MỘT CÁCH GAY GO....
ĐÓ.. CHỖ ĐÓ ĐÓ !
GHÊ QUÁ.. TRÔNG NHƯ LÀ CỬA ĐỊA NGỤC..
CÁC BẠN NGHE TIẾNG ẦM ẦM KHÔNG ?

Buồn vui

(66)

Tô-Ngọc

Tự nhiên trong khoảng khắc tôi có ý định thoát ly khỏi gia đình nhà ông Pôn.

Thật thế, nhìn cái cảnh giết chóc trong gia đình nhà này và đối với một thanh niên mới lớn như tôi, ý tưởng đó đưa đến không phải là lạ lùng gì. Dù sao tôi cũnng chưa đủ khôn lớn để nghĩ ngợi xa xôi hơn nữa.

Ngay sau khi gặp ông Ỉnh, tôi đi gặp ông Mun.

Tôi nói với ông Mun cái ý định thoát ly, và hỏi ý kiến của ông xem nên tính thế nào cho phải

Ông Mun bảo tôi:

— Mực ơi, chính ta khi hồi còn trai trẻ. ta cũng có những ý nghĩ như của anh. Nhiều lần ta muốn bỏ nhà này mà đi... Nhưng rồi ta đành phải chịu... Ta đi đâu bây giờ?

Tôi đáp:

— Thì đi đâu cũng được, miễn là khỏi căn nhà sát hại, đầy đạo đức giả này...

Ông Mun cười:

— Loài người họ vậy mình có bỏ đi cũng không sửa chữa gì được hết. Còn ra khỏi căn nhà này, ta sẽ về đâu ? Xung quanh đây toàn cạm bẫy chông gai, liệu ta có thể ta khỏi khu vực này mà không bị bọn «cầm cầu xa» không ?

— «Cầm cầu xa». là bọn nào vậy ?

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PH
(Tòa Đô Chính)
TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37877
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công xa Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm

Chính Luận HỘP THƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

Bài : Tìm biện pháp bài trừ tệ đoan xã hội, nạn trộm cướp và du đãng (xyz) · Cưới vợ được không ?(Anh Tê) - Tuổi đến trường (Huy Ân) Bỏ thi tú tài I (KĐ) - Không có mùa xuân (Mai Nga) - Ái quốc con người (Đức Tư) -Chuối (Trần châu Hoành) Năm ngày phép của một tên lính (mũ nâu kể)

Thắc mắc khiếu nại và nguyện vọng :

-- Các vụ tham nhũng lớn được che chở (Nguyễn Thới Vinh)

— Ông Huỳnh Ngọc Sâm v/v Tàu hải quân chạy quá nhanh gây sóng ... làm úp ghe chài thiệt mạng 2 em bé.

Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.

— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.

— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.

— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.

— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.

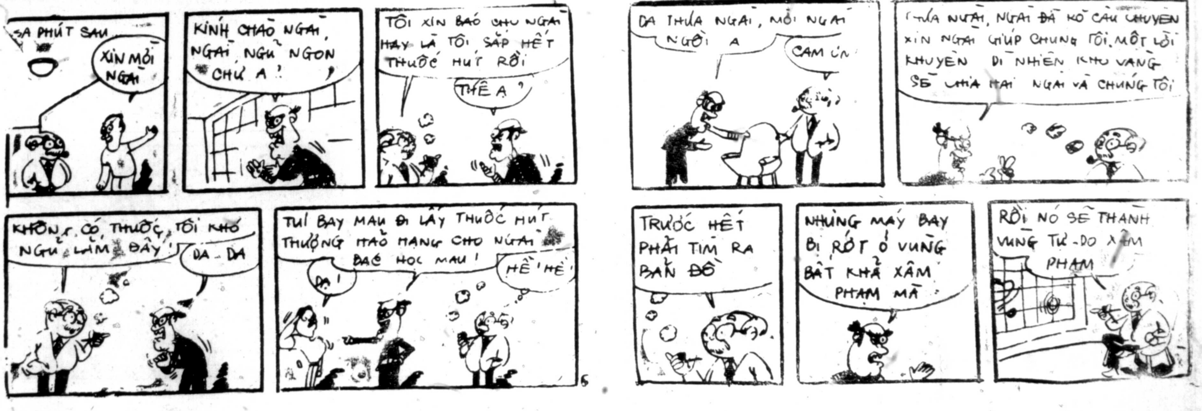
-- Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bú

— Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23·244)

Đảo vàng

Truyện bằng tranh của LONG ÂN


SA PHÚT SAU...
XIN MỜI NGÀI
KÍNH CHÀO NGÀI, NGÀI NGỦ NGON CHỨ Ạ ?
TÔI XIN BÁO CHO NGÀI HAY LÀ TÔI SẮP HẾT THUỐC HÚT RỒI
THẾ Ạ ?
KHÔNG CÓ THUỐC, TÔI KHÓ NGỦ LẮM ĐẤY !
DẠ - DẠ
TỤI BAY MAU ĐI LẤY THUỐC HÚT THƯỢNG HẢO HẠNG CHO NGÀI BÁC HỌC MAU !
DẠ !
HỀ HỀ
DẠ THƯA NGÀI, MỜI NGÀI NGỒI Ạ
CÁM ƠN
THƯA NGÀI, NGÀI ĐÃ KỂ CÂU CHUYỆN XIN NGÀI GIÚP CHÚNG TÔI MỘT LỜI KHUYÊN DĨ NHIÊN KHO VÀNG SẼ CHIA HAI NGÀI VÀ CHÚNG TÔI
TRƯỚC HẾT PHẢI TÌM RA BẢN ĐỒ
NHƯNG MÁY BAY BỊ RỚT Ở VÙNG BẤT KHẢ XÂM PHẠM MÀ
RỒI NÓ SẼ THÀNH VÙNG TỰ-DO XÂM PHẠM

Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN

(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 142

Lan quí nhân có bầu

Viên công sứ Hoa Kỳ tới thượng hải thông cáo cho lãnh sự các nước khác như Anh Pháp. Thế là đối với thái bình thiên quốc, người ngoại quốc ai cũng bằng lòng vừa ý cả.

Hồng Tú Toàn cũng sai Hồng Nhân Can làm khâm sai Hoa Kỳ đệ quốc thư. Thế là từ đó người ngoại quốc bất cứ quốc tịch nào thảy đều giúp Hồng Tú Toàn chống lại triều Thanh.

Tại quảng đông các viên lãnh sự ngoại quốc chống đối tổng đốc Kỳ Anh được rút về kinh làm Đại học sĩ, Từ quảng Tấn ra thay, làm tổng đốc Lưỡng Quảng. Và Điệp thế Thâm làm tuần phủ Quảng Đông.

Chiến thuyền nước Anh xông vào quảng đông Tấn đem quân Đoàn dũng chống lại. quân Anh rút lui. Triều đình hạ chỉ, thưởng Tấn tước tử, Thâm tước Nam. Về sau, Thâm lại được làm Tổng đốc nữa.

Không ngờ,sau khi được thăng làm Tổng đốc Thâm đem ra kiêu căng quá rá khinh thường hết quân đoàn dũng. Quân đoàn dũng tính. Quân dũng trước đó đã lập được nhiều công thấy thế. đâu có chịu Do đó 2 tên đầu mục của đoàn quân này là Quan Cự và Lương Tiếp bỏ lên tầu Anh xin hàng tình nguyện với viên lãnh sự Anh là Ba Hạ Lễ làm hướng đạo Viên lãnh sự Anh này vốn ghét Thâm,nhưng chưa tìm ra được cớ gì

May thay một câu chuyện xảy ra giúp ích nhiều cho y số là hồi đó có mấy chiếc thuyền buôn lậu a phiến giả mạo treo cờ Anh chạy vào bến. Viên chỉ huy thủy tàu binh tuần sông bắt được. giữ thuyền lại, trói lại cả 13 anh thủy thủ Tàu tống vào ngục.

Tin này đến tai viên lãnh sự Anh Ba Hạ Lễ đây là một cơ hội nghìn năm một thuở, dại gì Lễ bỏ qua. Thế là Lễ viết thư gởi trách Thâm v[illegible] bảo đó là thuyền của người Anh.

Thâm thấy chuyện chẳng lớn lao gì, bèn hạ lệnh thả hết cả 13 tên thủy thủ Tàu bị giam và đưa về cho Lễ. Tưởng thế là yên chuyện; nào ngờ Lễ kiếm chuyện không chịu, bắt viên thủy sư đề đốc nhà Thanh t[illegible] đinh thân tới tạ trước cửa nhà y, đồng thời phải chỉ huy chiếc tàu [illegible] nó đưa tới cho y xử tội.

Thấy người Anh vô lễ nhưng chẳng chấp Thâm phớt ăng lê. không thèm đếm xỉa tới, và cũng chẳng thèm đề phòng gì.

Viên lãnh sự Anh Ba Hạ Lễ bèn cho người tới yêu cầu viên công sứ Anh ở Hương cảng đem chiến thuyền tới,đánh phá pháo đài Hoàng phố. Thâm cũng phớt lờ đi nữa. Đoàn Chiếc thuyền Anh tiến đánh pháo đài nơi Phượng hoàng,cướp pháo đài Hải châu có ý ngấp nghé thành quảng châu hoảng hốt chạy tới dinh Tổng đốc xin ý kiến. thâm tay cầm lá đơn. mặt tỉnh bơ, như không có chuyện xảy ra.

Bỗng một tiếng «đoàng» như tiếng sét chấn động cả thành phố. Thì ra đạn bạc của chiến thuyền Anh nổ dề phá thành, khiến bức tường ngoài đổ vỡ tan tành. Thâm lúc đó mới biết sợ vội cho người chạy đi giảng hòa. viên lãnh sự Anh bảo viên công sứ Hương cảng chỉ cần đòi một mình Thâm tới nói chuyện thì mọi sự đều xong.

(Còn nữa)

Đọc và cổ động báo Chính Luận

Nửa Cõi Sơn Hà

dịch giả : TIỀN-PHONG—TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI MỘT

Lục Thiềm Thừ có ý tiết lộ bí mật

Cát Đạt Tô cười hắc hắc, đáp :

— Đệ tử biết chuyện này từ lâu, nhưng sợ sư phụ lão nhân gia d[illegible] lòng. cho nên đệ tử không dám thưa lại.

Tôn Kha Ba tức giận cực độ, gắt giọng nói :

— Ngươi mau nói đi ! Nói đi ! Chứng cớ phản phúc của nó ở chỗ nào ?

Cát Đạt Tô đáp :

— Chuyện này do Dương Cự Nguyên, đệ tử của Vô Trần yêu đạo nói, chắc sư phụ đã rõ. tên Dương Cự Nguyên này cũng ngấm ngầm yêu trộm nhớ thầm Tố Tố.

Tôn Kha Ba nói :

— Phải. Phải. Điều này thì ta biết.

Cát Đạt Tô tiếp :

— Vì đệ tử điều tra tung tích của phản đồ nên đã dùng Tố Tố để làm mồi, nhận lời sẽ đem Tố Tố từ tay Cô Đạt Lạt về cho gả, với điều kiện hắn phải ngấm ngầm làm tay sai cho Đông doanh, dẫn dụ Vô Trần lọt bẫy, sát hại lão bằng độc dược. Chắc những việc này sư phụ cũng đã rõ ?

Tôn Kha Ba đáp :

— Phải, chuyện này ta biết rồi.

Cát Đạt Tô nói :

— Đúng vào thời kỳ đó, bất cứ điều gì Dương Cự Nguyên cũng thổ lộ với đệ tử hết. Vì vậy đệ tử mới biết tên phản đồ Cô Đạt Lạt ngấm ngầm cấu kết với Liễu Tôn Trung. Bằng không, với thân thủ xuất phàm của sư phụ sao lại không thể bắt được tên Liễu Tôn Trung ? Hừ hừ ! Nếu không bị nội giáo thông lưng với kẻ địch, đừng nói một tên Liễu Tôn Trung, dù cho một trăm tên Liễu Tôn Trung cũng không thoát khỏi tay sư phụ. Võ công của sư phụ phải nói là đệ nhất thiên hạ, Không đúng như vậy sao ?

Tôn Kha Ba gật gù đáp :

— Phải, phải, không sai,

Ngừng giây lát, Tôn Kha Ba dường như chợt tỉnh ngộ, lầm bầm nói ;

— Ta hiểu rõ rồi, Ta hiểu rõ rồi.

Cát Đạt Tố hỏi :

— Sư phụ hiểu rõ cái gì ?

Tôn Kha Ba đáp :

— Lần trước mất con ngọc mã của Miêu Truyền ở trong Bửu khố phòng, sau lại phát hiện xác của Dương Cự Nguyên cạnh đó. Bây giờ sư phụ mới hiểu được nguyên do.

Cát Đạt Tố nói :

— Xin sư phụ cho đệ tử được rõ hơn ?

Tôn Kha Ba đáp :

— Tên Dương Cự Nguyên muốn phản lại ngươi rồi bị ngươi đánh chết phải không ?

Cát Đạt Tố đáp :

— Dạ. Nếu không đánh chết, hắn sẽ có những hành động bất lợi cho chúng ta, cho nên đệ tử đã dùng Vu Viên công đánh hắn rơi xuống hoa viên.

Tôn Kha Ba nói :

— Theo tình lý mà nói, đáng lẽ thi thể của Dương Cự Nguyên phải nằm trong vườn hoa mới đúng. Vì sao lại ở trong Bửu Bố phòng ? Còn một điểm nữa, lúc đầu phát giác mất con ngọc mã, không lẽ kẻ lấy trộm với mục đích gì, sau mới biết là Liễu Tôn Trung đã giả trang làm đặc sứ của Đông doanh, cầm ngọc mã, mật thư tiến vào tổng đàn Cái bang, cứu thoát Thi Huyền với Hoàng Diệu Phong Cái. Từ những sự kiện đó. việc trộm ngọc mã với tử thi Dương Cự Nguyên nhiều phần đều do một tay tên súc sinh Cô Đạt Lạt làm ra. Ngươi bảo nó cấu kết với Liễu Tôn Trung thật không sai chút nào

(Còn nữa)

THÁI DƯƠNG FILMS

ĐÓN XEM :

Gánh Hàng Hoa

(của KHÁI-HƯNG và NHẤT-LINH
trong nhóm Tự-Lực Văn-Đoàn)
Phim màu, Đại vĩ tuyến
do THÁI-DƯƠNG PHIM trình bày

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN

Dạy con từ thủa còn thơ

Trích cuốn « Phương pháp nuôi và dạy trẻ » của B.S. Nguyễn-Ngọc-Bây)

(Tiếp theo)

Những tật xấu phát sinh khi trẻ mới lớn và càng ngày càng nặng dần theo số tuổi, những trẻ bất thường dễ bị mang tật nhưng đôi khi có cả ở những trẻ bình thường nữa, Trẻ có tật là những trẻ dễ cảm xúc hơi yếu kém về tinh thần hoặc không được trông nom chăm sóc chu đáo, Lớn lên tật xấu hay ám ảnh những người làm việc nhiều về tinh thần hoặc đôi khi những kẻ vô công rồi nghề nhưng rất ít có nơi những người làm việc bằng tay chân. Người ta cho rằng những tật này di truyền vì cha và con thường có cùng 1 tật như nhau nhưng thực ra đó chỉ là 1 sự bắt chước của trẻ nhỏ lâu dần thành tật mà thôi,

Nguyên nhân gây thói tật riêng có thể là một cử chỉ dĩ nhiên thường tình gây nên bởi 1 sự khó chịu nào đó lâu dần cùng luôn thành thói quen. Những thói tật chính mà ta có thể kể là những tật ở mặt, nhất là ở mí mắt, (nheo mắt, nháy mắt), ở môi và miệng (bỉu môi, nhăn mặt, cắn môi, liếm môi, tắc lưỡi). Nguyên nhân gây những tật này có thể là đau mắt, nhắm mắt, lông quặm hoặc môi khô, môi nứt kẻ, v.v..., sau khi những nguyên nhân này được chữa khỏi trẻ đã nhiễm thói quen mà thành tật, Phải để ý diệt trừ nguyên nhân đồng thời tìm cách cho trẻ lãng quên. đừng la mắng hoặc nhắc nhở tới tật đó vì càng làm nặng thêm. Thứ đến ta phải kể đến tật ở đầu. cổ và vai (rụt cổ, nhún vai, ngoẹo đầu, lắc đầu). Những tật này có thể do những nguyên nhân vật chất như cổ áo quá cứng, quá chật hoặc do nguyên nhân tinh thần như để diễn tả một ý tưởng chống đối, từ chối, chê bai v.v... Những tật về bộ phận hô hấp (dằng hắng, khịt mũi) có thể là do bịnh về cổ họng, về mũi từ lâu nay đã khỏi. Những tật ở tay chân (bứng tay, dí ngón chân, cắn móng tay) phát sinh trong một phút xúc động mạnh như trong ngày tựu trường đầu tiên, xem một cuốn phim kinh dị, tiếp xúc với người lạ v,v...

Tìm hiểu nguyên nhân rồi ta phải tránh cho trẻ những dịp có thể gặp lại những thói tật ấy như mặc áo cổ rộng, tránh phim ảnh hãi hùng đồng thời khuyến khích và an ủi trẻ vì sự xúc động và nhút nhát cũng là những động cơ thúc đẩy trẻ làm những cử chỉ vô ý thức. Cho trẻ tập thể dục, tập hát, tập thở. Sống trong những gia đình không khí căng thẳng vì cha mẹ tính nóng nảy, dễ xúc động, độc đoán trẻ cũng hay sinh thói tật riêng. Vậy ngay khi thấy phát sinh một cử chỉ gì bất thường nơi trẻ, ta phải tìm cách ngăn ngừa càng sớm càng tốt, nếu để thành thói quen sau này sẽ gây trở ngại cho chúng khi giao tiếp với người xung quanh vì chúng sẽ làm cho người khác khó chịu hoặc làm trò cười cho thiên hạ. Đừng cho trẻ gần những người có tật vì trẻ ưa bắt chước. Điều tối quan trọng trong việc sửa chữa cho trẻ là các bậc Cha Mẹ phải bình tĩnh và kiên nhẫn, đừng hốt hoảng, đừng khắc nghiệt vì càng làm cho tật nặng thêm. Sự nhẹ nhàng khôn khéo sẽ giúp trẻ bỏ những thói tật hoặc bớt dần để sau này khi có đủ trí khôn sẽ ý thức được và tự nó sẽ có đủ ý chí mà từ bỏ. Trường hợp nặng phải cần tới

KỶ LUẬT : Muốn phép trẻ nhỏ vào kỷ luật cần nhất là Cha Mẹ phải tìm hiểu con cái và thương yêu chúng Một số những phần tử xấu xa,những kẻ trộm cướp, đâm thuê, giết mướn đều là những kẻ thiếu tình thương gia đình trong buổi thiếu thời. Có nhiều bậc Cha Mẹ vì nuông chiều con đã để mặc cho chúng hành động theo ý muốn, có những cử chỉ thô lỗ, lời nói hỗn hào đối với người xung quanh. Lại có những bậc Cha Mẹ trí thức, có giáo dục hẳn hoi mà vẫn nhắm mắt làm ngơ trước những lỗi lầm của trẻ nhỏ chỉ vì trước kia chính họ đã bị gò bó trong kỷ luật một cách quá gắt gao nên ngày nay họ cảm thông sự khó chịu của trẻ khi bị ghép vào kỷ luật và vì vậy họ cố tình buông thả con cái để cho hả cái ước vọng của họ lúc thiếu thời và cho rằng như thế là hợp lý. Cũng có nhiều người khi còn nhỏ không được hưởng sự giáo dục gia đình nên ngày nay ý thức được tai hại của sự thiếu thốn đó họ đã áp dụng một nền giáo dục quá gắt gao đối với con cái.

(Còn nữa)

TRUYỀN HÌNH
Thứ Sáu 7-1-1972

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00	Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
18g03	Tin ngắn
18g20	Người Cày Có Ruộng
19g00	Thông Cáo
19g05	Hoạt động Thanh niên
19g35	Sức khoẻ là vàng
20g00	Tin Tức
20g30	Chương trình Quân đội
21g13	Điểm Báo
21g40	Hát Bội
22g30	Tin chọn lọc
22g35	Hát bội (tiếp)
	Đài hiệu — Quốc kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1200	Pro Football
1305	Bill Cosby
1505	Movie : Castle of terror
1705	Marcus Welby
1800	This week in Pro F. ball
1935	Fifth dimension OTO Special
2030	Nanny and the professor
2105	High chapa al
2200	News
2230	Cancer The New frontier
2230	Pro F. Ball

SỐNG đời sống MỚI

Các bà mẹ đừng tạo cho con những nhu cầu mới

Bài của Dư thị Nghĩa

Có một điều thoạt mới nghe có vẻ như nghịch lý nhưng lại rất hữu ích trên thực tế : đó là đừng tập cho con cái còn nhỏ hưởng thụ những sự sung sướng quá sớm. Cha mẹ dĩ nhiên ai cũng muốn cho con mình được sung sướng, nhưng như thế, chính lại là đã vô tình đưa con vào con đường đau khổ, bởi vì đã tạo cho con mỗi ngày 1 thêm nhiều nhu cầu

Con người « vô cầu » là con người sung sướng nhất đời Tuy nhiên, đã sống trong kiếp người, ai cũng phải «hữu cầu» chỉ có người «hữu cầu» nhiều, người «hữu cầu» ít. Và do đó, người «hữu cầu» ít sẽ «thơ thới hân hoan» hơn người «hữu cầu» nhiều.

Trẻ sơ sinh rất ít nhu cầu chỉ cần mỗi ngày có bầu sữa mẹ hoặc mấy bình sữa bò, sữa bột. Nhưng càng lớn thì nhu cầu càng tăng mà tăng nhiều hoặc tăng ít đều do ở cha mẹ.

Cha mẹ chiều con thỏa mãn mọi đòi hỏi của đứa con mặc nhiên đã làm tăng nhu cầu nơi đứa nhỏ. Ngược lại cha mẹ cương tần chỉ chấp nhận thỏa mãn đòi hỏi tối thiểu tuy đứa con có phần thiệt thòi song thật sự nó lại đỡ khổ,

Một đứa bé bốn, năm tuổi chưa được ăn phở lần nào nhưng rồi bà mẹ mua phở về cho con ăn, nghĩ cho nó ăn để nó biết ăn phở, để nó được ngon miệng. Sau lần thứ nhất ấy khi nhỏ đến nó sẽ đòi ăn phở, vì nó đã biết mùi phở cũng đã bị phở quyến rũ.

Hàng ngày, có hàng bán cà rem đẩy xe qua mặt đứa trẻ nhiều lần, đứa nhỏ nhìn một cách thản nhiên, không tỏ ra một chút gì thèm muốn. Nhưng nếu vì một lý do nào, bà mẹ gọi xe cà rem mua cho nó thì nhất định sau lần thưởng thức ly kem, đứa nhỏ sẽ không còn nhìn xe bán cà rem bằng cặp mắt thản nhiên như trước. Nó sẽ đòi mua ăn, hay ít nhất trong đầu nó cũng nhớ tới cái vị lành lạnh, ngòn ngọt của ly kem mà nó đã ăn. Nếu nó chưa bao giờ được ăn, nó vẫn duy trì được cặp mắt thản nhiên, có khi nó còn không thèm ngó nữa.

Chúng tôi thấy một đứa bé hơn hai tuổi cứ mỗi lần bố nó dắt xe Honda ra cửa là lăn đùng xuống đất đòi bố chở đi theo, bất cần biết bố đi chơi hoặc bố đi công nọ việc kia. Trường hợp không thể chở con đi theo thì nó khóc như ,. cha chết. Cũng bởi một hôm hứng chí, ông bố «mời» con lên xe để bố chở đi chơi một vòng. Lần «mời» ấy nó miễn cưỡng trèo lên xe cho bố chở vì nó chưa biết cái thú được chở Honda và cũng chưa biết cảnh phố phường nhộn nhịp người, xe cộ

Sau lần được «mời» đó, nó đòi bố phải «mời» hoài hoài. Chị của nó nhiều tuổi hơn nó nhưng không được bố chở đi lần nào nên bố nó dắt xe ra hay đẩy xe vô nó cũng vẫn thế thôi.

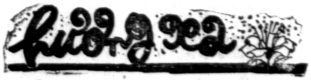
Trên đây là một chuyện rất thông thường, bất cứ ai cũng có thể thí nghiệm xem kết quả nhãn tiền để thấy rõ cái điểm [illegible] cha mẹ muốn cho con sướng thì [illegible] sau là cả con cùng khổ vì nó biết sướng để đòi, và cha mẹ cũng khổ, vì phải lo đáp ứng nhu cầu của con.

Cho nên càng hạn chế nhu cầu cho con càng tốt cho cả con lẫn cha mẹ

Nếu nghĩ rằng : đời đứa con còn dài gấp đôi, gấp ba đời của cha mẹ nó, tất nhiên nó có nhiều hy vọng thụ hưởng sung sướng nhiều hơn cha mẹ thì hãy đợi khi nào nó tự tìm thấy nhu cầu lúc đó cha mẹ sẽ thỏa mãn. Như thế tức là cha mẹ. Không nên vì thương con mà đưa lại cho nó những nhu cầu mới lúc chúng còn quá nhỏ, lúc chúng chưa cần

Đứa trẻ đến ngày mở rộng trí khôn sẽ được cuộc sống đương nhiên đặt lên vai nó những nhu cầu tùy theo từng lớp tuổi. Khi ấy cha mẹ lo thỏa mãn cho con cũng đã đủ mệt.

(Còn 1 kỳ



ÁI LIÊN VÀ CON MA

TRỌNG TẤU phóng dịch
Theo truyện « Alice et le Fantôme »
của CAROLINE QUINE

Số 106

CHƯƠNG MƯỜI CHÍN
NHỮNG LỜI TÂM SỰ

Ái Liên nói :

— Một tên ăn trộm! Đúng rồi!

Rồi nàng lại tiếp :

— Nghĩa là…nói đúng ra thì..bề ngoài của y có vẻ là như vậy!

Chính những lời nói của cô chiêu đãi viên đã làm cho Ái Liên chợt nhớ đến cuộc phiêu lưu kỳ lạ của nàng ở núi Đại Địa. Và nàng chợt hiểu ngay rằng những người mà trước kia nàng tưởng rằng đã nhìn thấy ở trong mộng quả thật không phải là những người tưởng tượng. Họ là những người có thật. Và Ái Liên vừa chợt khám phá được ra một trong hai người đó.

Nàng tự thầm nhủ : «Mình cứ biết rằng mình không thể nào một mình đi nổi qua được một khoảng đường dài đến như vậy. Chắc hẳn là người ta đã khiêng mình để bỏ xuống cái hố kia, và lúc mình thức dậy thì mình thấy mình ở đó. Có hai người làm cái chuyện đó. Nhưng họ làm thế để làm gì vậy cà ? Vấn đề cần biết là như vậy…»

Trong khi đó thì Ái Liên vẫn cứ tiếp tục hồi tưởng lại những cảnh trước đây khi nàng có dịp được gặp hai tên cổ cái dáng dấp gian phi kia.

Trong đầu suy nghĩ rất lung, nhưng Ái Liên vẫn không nói chuyện này cho ai biết cả. Nàng bèn quyết định đi tìm hiểu thêm về người khách hàng bí mật này.

Hy vọng là người khách bí mật kia sẽ trở lại đây vào ngày mai nữa nên Ái Liên đã quyết định sẽ tiếp tục lo việc hầu bàn vào ngày hôm sau nữa.

Người khách bí mật kia, ngày hôm sau đã không tới, nhưng Ái Liên đã tỏ ra hết sức vui mừng, vì ông cụ Hiển bỗng dưng đột ngột xuất hiện. Theo như thường lệ, ông ta lẹ miệng chuyện trò ngay :

— Kìa cháu đó hả ?

Rồi ông ta lại mỉm cười nói tiếp với Ái Liên :

— Cháu có biết không ? Bác rất thích được cháu hầu bàn nhưng có một điều rất đáng tiếc là cháu đã không đem đến cho bác một sự hên nào cả.

Ái Liên ngạc nhiên hỏi :

— Tại sao vậy, thưa cụ ?

— Này coi chừng nghen. Tên bác là N.H., cháu đừng quên nghen! Cháu nên nhớ rằng...Nhưng mà thôi, để bác phải giải thích rõ cho cháu biết mới được. Cháu có nhớ cái người mà bác nói với cháu là đã gạt bán cho bác một cái chuông không?

Ái Liên hỏi :

— Có phải cái người đã hẹn gặp cụ ở phía bãi biển bên kia không ạ ? Một ông tên là Chu thì phải ?

— Đúng rồi! Bác đã không được gặp lại ông đó nữa. Lẽ ra thì ông ta phải đưa cho bác coi cái chuông đó mới đúng. Bác sợ rằng bác sẽ không còn bao giờ được gặp lại người đó nữa, trong khi ấy thì người đó hiện đang nắm giữ trong tay một vật mà bác đã phải tốn bao công lao tìm kiếm hàng bao nhiêu năm trời nay. Như vậy là kể như hỏng rồi ? (Còn nữa)

CẦU LẦM

Truyện dài của Tạ-quang-Khôi

(SỐ 68)

CHƯƠNG 9

Nàng chợt cười phá lên, lắc đầu :

— Không có đâu, má ! Con yêu một cách rất bình tĩnh, rất sáng suốt, nên chưa đến nỗi nào. Má khỏi lo về vấn đề đó.

Bà vẫn nghi ngờ :

— Mày vẫn sáng suốt ?

— Thì má cứ yên chí. con gái của má chưa đến nỗi dại dột quá đâu,

— Mày nói mày sáng suốt. không dại dột, vậy tại sao mày bỏ cậu Tiến để lăn xả vô với một thằng đã có vợ có con, quá gấp đôi tuổi mày ?

— Con,.. chính con cũng không rõ nữa.,, Có lẽ trái tim có lý lẽ riêng của nó như các cụ xưa đã nói,

— Rút cục, mày vẫn khăng khăng một mực không nghe lời ba má ? Mày coi thằng Phong hơn ba má? Mày coi ái tình hơn tình mẫu tử ? Mày có biết má thương mày đến độ nào không ? Má có thể chết nếu mày không chịu nghe lời má.

Nàng lặng người đi, không ngờ mẹ lại quyết liệt như vậy. Bà đau đớn tiếp :

— Má hẹn cho mày trong vòng ba ngày phải đoạn tuyệt với thằng nhà báo, sau đó, mày sẽ hối hận vì đã cãi lời má.,. Nhưng chắc đâu mày đã hối hận.

Nàng hốt hoảng :

— Má.,, má nói vậy là có ý gì ?

Bà rất thản nhiên :

— Má sẽ chết !... Má chết để khỏi thấy mày cãi lời má.

Nàng giật mình, thốt kêu :

— Không ! Má đừng có nghĩ quẩn.

Bà nói dỗi :

— Mày đã có thằng nhà báo an ủi, cần gì đến má nữa.

— Con van má, xin má đừng nói thế nữa. Anh ấy con cũng không thể coi bằng má được.

— Nhưng nó đây có coi má bằng thằng nhà báo đâu. Chứng cớ là mày cứ nghe lời nó mà không thèm đếm xỉa tới má,

— Con van má,. Quả thiệt con kẹt quá.

— Kẹt cái gì mà kẹt, trừ phi mày...

— Không, con xin thề với má là.,, con không đời nào lại hư đốn như vậy.

— Nếu đúng như lời mày cam kết, má chả thấy có gì kẹt hết.

— Con đã yêu và chỉ yêu có anh thôi.

Bà thở dài não nuột :

— Mày chỉ yêu nó, tức là mày không thèm biết đến má...

Rồi bà cười nhạt :

— Thôi được. thế là dứt khoát rồi. Từ nay, mày đừng bao giờ nhìn mặt má nữa. Má không còn gì để nói với mày.

Bà tức giận bỏ đi, mặt buồn rười rượi. Quỳnh Uyển luống cuống không biết nên xử trí thế nào. Từ trước, nàng thương chỉ kính yêu mẹ hơn cả. Ngày nay vì tình yêu đối với Đình Phong. nàng đã dám cãi lời bà. Thoáng một chút hối hận nhen nhúm trong lòng nàng. Nhưng hình bóng Đình Phong to lớn chợt xuất hiện trong tâm tưởng nàng, làm dập tắt ngọn lửa yếu ớt của sự hối hận mới chập chờn loé lên. Nàng thốt kêu khe khẽ ;

— Anh Phong !

Rồi nàng cố nén một tiếng thở dài, ôm lấy mặt. nghẹn ngào :

— Em khổ quá, chỉ vì yêu anh… chỉ vì tình yêu của chúng ta.

CHƯƠNG 10

Liền ba ngày Quỳnh Uyển không gặp bà Bửu Phan. Bà không xuống phòng ăn mà cũng không tới phòng nàng nữa, Còn nàng. nàng cũng không dám lên phòng bà. Nàng hỏi dò mấy đứa em nhỏ thì chúng làm ngơ không thèm nói chuyện với nàng. Không những thế chúng còn hầm hầm tức giận khi thấy nàng chỉ trừ có Quỳnh Tương vẫn vui vẻ với nàng. Nhưng Quỳnh Tương cũng không dám công khai cùng nàng chuyện trò. Nàng đoán ông bà Bửu Phan phát động phong trào ghẻ lạnh với nàng ở trong gia đình. Gọi là phong trào thì nó có vẻ to lớn quá, nhưng chắc chắn các em nàng được lệnh không được tiếp xúc và nói chuyện với nàng. Phải chăng đó là biện pháp cô lập nàng ? Nhưng càng bị cô lập, nàng càng nhớ thương Đình Phong hơn, càng bị gia đình hắt hủi nàng càng xích lại gần ông hơn.

Mãi đến tối khuya ngày thứ ba, cả nhà đã đi ngủ yên, Quỳnh Tương mới len lén tới gặp nàng. Cô ta vừa trông thấy nàng đã hỏi ngay, bằng một giọng nghiêm trang ;

— Chị có biết ba má cấm bọn em nói chuyện với chị không ?

Nàng gật đầu :

— Tôi cũng đoán ra.

(CÒN NỮA)

RẠCH ÔNG ME

(14) TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ CỦA SƠN NAM

Ông già Tư đã thủ thế sẵn.

Khi thằng Lượng vừa bước vô, ông già Tư bèn tấn hắn :

— Chào chú em, xin lỗi...

Thằng Lượng thối lui. Nó chưa nhận ra là ai nhưng đã nghi ngờ.

Ông già Tư dùng giọng đàn anh kẻ cả :

— Mình quen nhau, không thù oán nhau. Cứ nói chuyện cho vui

Thằng Lượng nói :

Ông là ai ? Tôi là.,,

— Thì mình gặp nhau một lần rồi. Tôi lớn tuổi không bao giờ làm chuyện tiểu nhơn.

Thằng Lượng toan chạy ra ngoài ruộng nhưng ông già Tư đã bước tới, chận đầu :

— Đừng làm vậy. Mình là bạn với nhau, Tôi già cả rồi, thề không bao giờ làm điều gì hại tới chú em Chú em không tin tôi sao. Nếu muốn giết, muốn bắt sống thì tôi ra tay từ nãy giờ.

Liệu chừng không có gì nguy hiểm, thằng Lượng đành đứng lại chỗ :

— Ông là cha cô gái hôm trước ! Xin ông hiểu cho tôi.

Ông già Tư nói :

— Người cầm đầu là Bảy Hớn. Chú em không dính dấp gì hết, Nay mai, Bảy Hơn sắp sửa giết chú em nữa đó

— Trời ! Sao ông biết ?

Ông già Tư nói :

— Tôi biết hết. Nãy giờ tôi ở gần đây. Chú em nói chuyện với vợ Bảy Hơn, từ hồi canh hai... Tôi mừng lắm. Chú em làm vậy là phải. Ông ta lợi dụng chú em quá nhiều lần rồi.

Ông già Tư nói xong, ngồi đó, gật gù hút thuốc Mặc dầu được bảo đảm là không nguy hại đến tánh mạng, thằng Lượng vẫn sợ sệt và e thẹn. Thế là lúc nó nói chuyện với cô Thương lão già nầy đã nghe rõ, không sót một tiếng.

Lão ta muốn gì đây ?

Thằng Lương bèn chắp tay van nài :

— Ông thương xót dùm tôi.

— Thì tôi ghét chú em hồi nào đâu ? Bấy lâu. chú em ghét tôi thì có. Tôi muốn làm bạn với chú em, được không ?

Nghe qua. thằng Lượng nghĩ tới chuyện ông lão bắt sống, đem anh ta đi nơi khác. Như vậy, rất là nguy hiểm, lại còn bao nhiêu thắc mắc, đau buồn xảy ra cho cô Thương. Thiệt là oan uổng cho mối tình vừa nhen nhúm, Rốt cuộc, anh ta lại bị kẻ khác lợi dụng, để đâm chém. Anh ta nói :

— Ông thương tôi. Làm gì cũng được, miễn là cho tôi ở đây. Tôi đan díu với cô Thương...

— Thì tôi đâu biểu chú em đi nơi khác. Tôi dễ dãi lắm, không bao giờ bắt buộc chú em cầm dao để giết bất cứ ai. Tôi lại giữ bí mật cho chú em. Như vậy được không ?

Thằng Lượng mừng quýnh ;

— Dạ được. Nhưng tôi làm gì giúp ông ? Tôi là người yếu đuối, không biết mưu kế gì ráo.

— Được rồi. Chuyện quá khó khăn, tôi làm một mình.

Ông già Tư ném cái tàn thuốc ra ngoài. Thằng Lượng tưởng rằng ông ta sắp đi về. Nhưng nó lại thất vọng vì ông ta nằm xuống bộ vạt :

— Chú em giúp tôi, tôi cám ơn lắm.

— Dạ, giúp chuyện gì !

— Thế nào lão Bảy Hơn cũng về đây, Chú em coi cho kỹ, để biết lão sắp làm chuyện gì. Thấy thì nhớ để bụng. Đừng cho cô thương hay biết chuyện tôi tới đây. Đàn bà con gái khó tin lắm. Lắm khi, họ hại ngược lại chúng mình.

— Dạ, ông nói, tôi nghe theo.

— Mỗi ngày, tôi tới đây. Nè còn chuyện này. chú em cứ lo một mình rồi hưởng một mình.

— Dạ, lo chuyện gì ?

— Chú em theo dõi.. cho biết lão có bao nhiêu tiền, bao nhiêu vàng bạc. Nếu xong chuyện thì tất cả vàng bạc thuộc về tay chú em.

— Dạ, cám ơn ông.

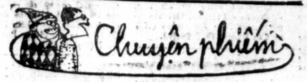
— Tôi về, cứ ngủ yên.

(CÒN NỮA)

UỐNG KHỎI CHÍCH
Kiết lỵ - ỉa chảy -
VEREX
HADZER
NGƯỜI LỚN — CON NÍT
Số KN 508-BYT/QCDP.29-10-63

C² H⁶ OH
COSx
QV
bổ óc
số kế toán
lời lỗ %
Mức lời %
Y, A x²
Sin x
b² - 4ac
Bilan
Buôn bán
(a-b)²
Thuốc Bồi bổ ÓC và TRÍ NHỚ
HADZER CERVOTONIC
KN số 510/BYT-QCDP.NGÀY 29.10.63

Chính Luận



«QUÂN, SƯ, PHỤ, TAM CANG GIẢ»

Của HOÀNG OANH

Chả là hồi này thấy thiên hạ thường «xổ nho» nên tại hạ cũng học đòi dăm ba chữ để ra mắt chư hải nội... cho nó hợp thời trang !

Ấy cũng bởi nho giáo có nhiều điều hay nên đã trở thành bất diệt, và vẫn được người đời nay nhắc nhở để áp dụng trong đời sống của mọi người như một món ăn tinh thần cần thiết.

Xưa đạo Khổng có một giả thuyết để dậy đời là : «Quân Sư, Phụ» Tam cang giả».

Ý hỏi rằng : khi ta qua một chuyến đò cùng với một ông Vua, một ông Thầy và một người Cha, chẳng may bị sóng ngã thì ta phải cứu ai ?

Cứu Cha : thì đắc chữ hiếu nhưng chỉ được mình ta (lý thì như vậy nhưng trình thật khó xử)

Cứu Thầy : vì Thầy giáo hóa đại chúng nên được ích lợi chung.

Cứu Vua : Vua là người có đức để trị quốc, nhờ đức của Vua mà nước giầu dân mạnh.

Xét như vậy thì ba nhân vật trên đều có trọng trách tương đương nên câu hỏi đó đã làm mọi người phân vân không ít. Và giả thuyết đó nếu đem tán rộng ra thì cả mấy trăm trang cũng chưa dứt đối với người giầu tình cảm Còn với người Cộng Sản sẽ dễ ợt là cứu Vua trước tiên, vì họ thường sống tập đoàn nên vai trò của người cha rất nhẹ.

Đó là chuyện thời xưa, còn thời nay, thì chả cần phải hỏi cũng đã có giải đáp cụ thể ngay trước mắt.

Tổng Thống thì gọi sái đi là «sếp» để chửi Sếp, cảnh cáo Sếp như một tội nhân (ai ngu gì mà không biết) ấy thế nhưng nếu có bị tóm vướn có thể gân cổ lên cãi : tui nói cái nhà ông sếp gì ở đằng kia chứ đâu dám nói Tổng Thống ! (nói vậy chứ chả bao giờ hắn ta bị tóm. Vì dại gì mà mang tiếng có tật giật mình ?)

Ở đời, bất cứ làm việc gì mà được người đời «nâng bi» thì mới có hứng để làm hết sức mình, nếu cứ phải nghe gièm pha bạc bẻo vậy mà Tổng Thống mình cứ ra, đó là một sự hy sinh lớn lao của người vậy.

Còn nói về Thầy thì đã phải «bán cháo phổi» với số lương chẳng được bao nhiêu còn bị trò gây sự uýnh lại Thầy (cũng còn may là vụ này xẩy ra rất ít). Có lần tôi được nghe mấy cậu học trò nói xấu Thầy trên một chuyến xe Lam :

— Thầy tao trưa nửa ngày mới đến trường viết lên bảng mấy chữ rồi hô : — Làm đi ! làm đi ! Xong thầy dút tay túi quần đi dớp phở tình !

— Thầy tao thì chỉ thích gọi tụi con gái lên trả bài, con nào lên cũng thấy thầy iêm iêm cứ là ngọt xớt ! Còn tụi con trai chả bao giờ thèm gọi đến.

Tôi nghe mấy cậu này nói ngứa tai quá tôi xen vào :

— Này các cậu ơi ! «Nhất tự vi sư, bán tự vi sư!» (một chữ cũng là thầy nửa chữ cũng là thầy) cớ sao dám nói xấu thầy như vậy ? các cậu có biết vì sao thầy thích gọi nữ sinh lên trả bài không ? vì con gái người ta thùy mị ngoan ngoãn một điều thưa thầy, hai điều thưa thầy, vậy mới gọi là : «kính thầy đắc đạo» chứ mấy cậu nghịch như qủy sứ, đã không biết ơn và quý trọng thầy lại dám dùng câu : «Thầy đi dớp phở»! Các cậu phải hiểu rằng có thực mới vực được đạo chứ ?

Mới đây vì có sự chủ trương tư đòi tăng học phí khiến nay sinh cái gọi là «ủy ban tranh đấu chống tăng học phí của học sinh». Rồi thay vì tranh đấu một cách ôn hòa, một số người quá khích lại nỡ đập phá nơi đã che mưa nắng cho mình được ngồi dùi mài kinh sử thật là điều đáng tiếc.

Lẽ ra, một mai khi đã thành tài qua mái trường xưa, ta còn nhớ thuở sơ khai mà tỏ lòng tri ngộ mới phải, huống đã lui tới chốn học đường là được mang danh con người có học, sao nỡ cư xử cạn tàu ráo máng quá vậy ?

Vẫn biết giới chủ trương tư là đại tư bản, vô sản ít khi có cảm tình với tư bản nên vấn đề tăng học phí giữa mùa kiệm ước song hành này là một điều nan giải. Vậy ta có thể nhờ chính quyền thu xếp sẽ ổn thỏa hơn. Một mặt chúng ta cũng nên chấp nhận tăng học phí chút đỉnh để thêm vào số lương của các giáo sư. Vì nghề dạy học quả là vất vả «nói rất nhiều nhưng nhận chẳng được bao nhiêu»

Nhớ các Thầy giáo cô giáo xưa, không những học trò phải kính thầy một phép mà các phụ huynh học sinh cũng biết nhớ ơn thầy, ngày Lễ ngày Tết đều có quà đến Tết thầy, nên các thầy cô xưa cũng đỡ phải lo ba ngày Tết.

Thầy giáo ngày nay thường dậy chuyên môn, trong một lớp có tới hơn chục Thầy nên trò đành lờ luôn, không lễ Tết cả ngặn ý thầy thì cứ gọi là méo mặt. Hóa cho nên ơn thầy đành để bụng, và mong ngày trúng số độc đắc !

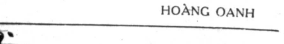
Vậy thì tóm lại, việc tăng học phí hàng tháng không có chi quá đáng nếu đem so với vật giá leo thang. Như trước kia trung bình mỗi ngày đi chợ 300đ dư giả, bây giờ 500đ chỉ như bữa ăn chay, chưa kể còn trăm thứ, mỗi thứ mỗi tăng khiến hàng tháng ta phải tiêu thêm cả mấy chục ngàn, vẫn cứ đành cắn răng chịu đựng vì ta biết đập phá cái gì để phản đối bây giờ ?

Đọc tới đây chắc mấy ông chồng độc tài kiêm Thủ qũy kiêm «nội trợ» trong gia đình oán tôi lắm, nhưng nếu các ông biết cho rằng : sự học của các con là cần thiết thì nên thông cảm vì để tiền của, hoặc cho con ăn tiêu thì bao nhiêu cũng hết, để chữ nghĩa cho con, có công dụng suốt đời.

Thế nên việc tăng học phí đối với các bà Nội trợ thì đã có tài giật gấu vá vai, còn các ông « Thủ qũy kiêm nội trợ» thiết tưởng chỉ cần nghỉ «tắm hơi» vài phát, ở nhà nhờ bà xã nấu cho nồi nước lá xông và đấm bóp cho thì cũng rứa, lạ hay quen chỉ nửa giờ rồi cũng xong, chứ có quái gì mà phải mất tiền toi vô ích. Rồi thì phở phiếc ta dớp bớt đi mỗi tháng dăm tô, thuốc lá thuốc liếc cũng vậy là dư tiền đóng học phí cho con chứ gì ?

Hãy hy sinh bớt những cái thú trên vì nó chả để lại được gì. Cho con ăn học thành tài mai sau cái thân già của mình cũng có phận nhờ chứ bộ!

HOÀNG OANH



THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

THƠ : Hồn tượng đá, Hồn khép cửa khi mùa xuân tìm đến, Mùa xuân cúi mặt (Trầm Anh)

BÀI : Buổi lễ ra mắt Ban Đại Diện Trường nữ Lê văn Duyệt (Lê Nguyễn mai Trắng) Cơm nhà Bàn (Hùng mập) Lính và tiền (Hoàng Trúc Lang) Lấy chồng cách nào (Wane Mail) Bốn cách lường gạt thí sinh (L.C,Đ tự tứ Cận)

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG :

— Ô Phạm Q. Vinh v/v Ban điều hành sinh viên dược khoa bê bối

— Ông Bùi Huy Hiến v/v xin cho con trai được về gần nguyên quán.

NGHỆ THUẬT ĐI THI VẤN ĐÁP

phóng sự của Ninh Nang

(Tiếp theo và hết)

Số là hôm đó kẻ này vào vấn đáp với một ông thầy già, già thật tình, già bề ngoài và già cả bên trong, nhưng thuộc loại già gân, sức còn dẻo dai nên rất ư thẳng tay chém cha cái đứa học trò nào lười biếng học bài

Tớ mặc cái áo dài màu xanh nhạt hơi cũ bạn ạ (tính mặc màu trắng, nhưng thôi, màu xanh cho nó dịu mắt thầy í mà !), tóc túm lại bằng một sợi dây thun - giây thun thôi bạn nhé, chứ đừng kẹp tóc đủ màu sắc hoa lá cành thì nom cũng có vẻ «xí xọn» lắm không được mô. Và má đánh hơi hồng hồng một tí, chứ nếu để xanh quá thì sợ ông thầy tưởng là đau tương tư ai, hay ít ra cũng đau bịnh sán sơ mít, bị sán trong bụng rút hết thức ăn, và như vậy không «học cao» lên lớp trên được !

Còn môi thì sao nào, môi thì kẻ này đánh 1 lớp hồng nhạt, để chứng tỏ rằng ta đây không diêm dúa, và vẫn còn đủ... sinh lực để học lên cao và đối đáp lời thầy. Mà con nhỏ khôn đáo để, cứ mỗi lần thấy thầy nhìn xuống chỗ mình ngồi, mình lại giả vờ nhăn mặt như lo âu như sợ hãi, và đưa tay lên dằn ngực, mắt thì dán sát vào quyển cua, miệng lẩm bẩm (chưởi rủa ông thầy cũng được nhưng cứ gây cho ông lấy cái cảm tưởng là mình đang tụng lại bài),

Thế rồi khi gọi lên, các bạn đừng có dại ngồi đối diện chương ướng trước mặt thầy nhé, ông khó tính sẽ cho là vô lễ cho xem, mình nên ngồi 1 bên của thầy, để rồi nói cho ông dễ nghe, lại cũng dễ dòm vào sổ điểm mà dấu đi được ánh mắt liếc xéo của mình.

Thế cũng chưa hết bạn ạ, khi rút đề (nếu ông ấy viết sẵn và rút theo may rủi) bạn nên nhắm mắt lại, đưa 2 tay ra kính cẩn, môi run run, như mấy Phật Tử «thỉnh» tượng Phật về thờ vậy nhé ! Còn nếu mà ông xuất khẩu thành đề, thì bạn nên mở mắt ra thật to, hơi nhíu mày như lo âu hồi-hộp, chiếu thẳng quang tuyến X vào mồm ông thầy, như chờ đợi 1 án tử hình với hết sức khoan dung của ông ấy vậy.

Cũng chưa xong đâu, bạn còn phải nói thật to, thật rõ ràng, bạn nói mỗi câu còn phải «dạ» nhịp nữa Bắt đầu mỗi câu phải một điều thưa thầy, 2 điều thưa thầy, bi giờ con xin nói đến điều này.

Và cuối cùng, bạn ạ, nếu bạn cảm thấy đầu óc muốn ăn canh bí, bạn hãy giả vờ (cần gì giả vờ nhỉ, lúc ấy tự nhiên là thế này rồ) để cho vài giọt châu lóng lánh khoé mắt — Nó vừa đẹp, vừa dịu dàng lại kêu gọi được cái sự «thức tỉnh» của ông thầy trong cơn hôn mê chém giết nữa !

Các bạn ạ, còn có cái loại thầy hồng trẻ, củnh hồng già, à mà già cái bề ngoài, chứ bề trong còn trẻ lắm, các anh chàng thầy í lại cứ thích «thi trong phòng kín, khổ thế !

Từ người một được gọi vào, và lúc này các bạn gái để có thể đi một đường nhõng nhẽo hạng nhẹ nếu cảm thấy quên đem chìa khoá tủ theo, Và ngài Thầy này lại hay... vịn vai vịn vế thí sinh mí chết chứ !

Các bạn gái đừng vội gạt phắt một cái mạnh nhé !

Vì khi tay ông ấy rớt khỏi vai mình thì tên mình cũng lọt sổ vàng luôn đấy nhé! Bạn hãy cứ từ từ, e thẹn ra phết, kéo nhẹ tay chàng thầy xuống và miệng lắp bắp gọi «thầy!» — để ông ấy muốn thông minh hiểu cách sao thì hiểu, muốn hiểu là nó gọi mình sao nghe êm ru bà rù quá, cho 2 gậy song song đi, hay muốn hiểu là nó bực mình phản đối thầy nó thì cũng được, chả sao, vì đằng nào thì bạn cũng phải hứng chịu cái hậu quả đã chẳng thuộc bài mà cũng chẳng có nghệ thuật «thành sự» rồi còn gì !

Ố là là, viết thao thao nghệ thuật này giờ hóa ra [illegible] cô thôi nhỉ ! Mà thí sinh thì gồm có nam nữ đề huề, lại còn có các bà có khi mang cái bầu to tổ bố vào phòng thi nữa chứ — Các bà này thì dễ rồi, ai thấy cái bụng to mà chẳng nể bà là «tuổi trẻ tài cao», thi hành sứ mạng thiêng liêng bảo tồn nòi giống, các ông thầy chẳng nỡ quấy các bà nhiều đâu, mà nếu rủi ra bị quấy, thì cứ việc thở hồng hộc như trâu cày là yên việc nhất !

Còn các cậu nữa chứ nhỉ : Hơi khó đấy nhé ! Nhưng mà là phòng thi thì đừng cố ra mặt anh chị ta đây với thầy làm gì. Phải hết sức dịu dàng như lần tỏ tình đầu tiên với em học trò bé bỏng vậy — Còn nếu túng quá mà vẫn không còn cách nào để cứu điểm thì các bạn chỉ việc nhìn thầy một cái nhìn âu yếm và nói rằng «thôi xin tạm biệt thầy con vào Quân Trường đây thầy nhé» ! Là nhất cứ lụ bù tiện để cho ông ấy tự làm việc với lương tâm.

Sao «nghệ thuật đi thi vấn đáp» như vậy Có được không hả các bạn?

Thắc mắc nguyện vọng

Vì đã có 1 con tử trận, xin cho con cả được phục vụ gần nhà, như GĐ hoặc TĐ

Kính gởi :

— Trung Tướng Tổng Trưởng Quốc Phòng
— Trung Tướng X.L.T.V Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH
— Trung Tướng Tham Mưu Trưởng Bộ Tổng Tham Mưu
— Thiếu Tướng Tham Mưu Phó Nhân Viên Bộ T.T.M

Tôi ký tên dưới đây là Bùi Huy Hiến, 56 tuổi, hiện ngụ tại số 66/373 ấp CộngHòa, xã Hanh Thông quận Govấp, tỉnh Giađịnh xin Quý Vị cứu xét cho trường hợp của con trai tôi. Nguyên tôi có ba người con là :

1. Trung Úy Bùi văn Chương SQ 63/126.230 KBC. 6486
2. Binh nhất Bùi văn Tình SQ 68/107.273 KBC. 3692
3. Cố Hạ sĩ Bùi văn Đồng SQ 70/105.265 KBC. 4696 đã tử trận ngày 1 tháng 5 năm 1968 Sư đoàn 25 Bộ Binh KBC. 4686.

Chiếu theo các Thông Tư và Bưu Điện của Bộ Quốc phòng và Bộ Tổng Tham Mưu QLVNCH, trong gia đình khi có một người hy sinh vì Tổ Quốc, thì một trong những người con còn lại được về phục vụ gần nguyên quán nếu có con đi xa.

Tôi không ngần ngại viết đơn đề ngày 28 tháng 2 năm 1969 và các đơn kế tiếp kèm đây [illegible] gởi Đại Tướng Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH qua đường [illegible] điện, Bưu Cục Saigon bằng thơ bảo đảm số 598 ngày 28-2-19[illegible] tháng 11 năm 1969 thuyên chuyển về Thiết Đoàn 18 hậu cứ Lái [illegible] Bình Dương, tuy hậu cứ ở đó nhưng vẫn hành quân liên miên, cuối năm [illegible] hậu cứ lại dời về Hố Nai, Biên Hòa, nhưng con tôi vẫn phải đi hành quân ngoại biên (KPC) có khi 5, 6 tháng không nhìn thấy mặt con.

(Cho tới nay đã hơn 1 năm vẫn chưa được kết quả)

Hiện nay tôi quá già yếu lại thêm một mẹ già trên 89 tuổi đôi mắt đã lòa và không đi lại được chỉ ngồi một chỗ để trông vào các con các cháu. Tôi chỉ trông vào ba người con trai duy nhất: mà bây giờ một đã hy sinh vì Tổ quốc, chỉ còn lại hai, nay tôi chẳng biết nương nhờ vào con nào được vì chúng ở tận nơi xa (hành quân ngoại biên).

Nay tôi đệ đơn này xin Quý Vị cứu xét và cho con trai lớn tôi là Trung Úy BÙI VĂN CHƯƠNG SQ 63/126 230 KBC 6486 thuộc Binh chủng Thiết Giáp Binh được về phục vụ tại một đơn vị thuộc Binh chủng Thiết Giáp Binh ở tại Bộ Chỉ Huy Thiết Giáp Binh, Gò vấp. Gia Định hay tại Trường Thiết Giáp Thủ Đức để gần gia đình và giúp gia đình chúng tôi trong lúc tuổi đã quá già yếu và sống chết nay mai không biết.

Đậu xe ngoài công lộ để bán hàng mà vẫn bị nhà thầu trong chợ ra thu thuế

Kính gởi ông Trưởng Ty Thuế vụ Bình Dương ! cùng các giới chức có Thẩm quyền Quận Bến Cát.

Nguyên chúng tôi là Tài xế xe nhà mua, bán Đồ Hàng Bông. Chúng tôi đi mua đồ ở Tỉnh này và rồi mang về bán ở Tỉnh khác ! Chúng tôi đi rất nhiều nơi nhưng không nơi nào lấy tiền chỗ khi chúng tôi đậu xe bỏ Hàng ngoài công lộ mà các nơi này không có bảng cấm đậu ! Mấy lúc gần đây chúng tôi có đến Quận Bến Cát để bán đồ Hàng Bông và trái cây !

Khi chúng tôi đậu xe ngoài công-lộ để bán hàng thì bị ông thầu tiền đến thâu tính 60đ Chúng tôi không nói gì mà chỉ xin ông lấy 20đ mà thôi ông ấy không chịu mà còn đòi lấy cho được 60đ chúng tôi có hỏi ông lấy thuế gì? Thì ông ấy nói là ông ấy đấu thầu !

Kính thưa quí vị theo chỗ chúng tôi được biết thì ông ấy đấu thầu để thâu tiền thuế Hoa Chi chợ Bến Cát ! Chứ không lẽ ông ấy thâu luôn công lộ ! nếu ông ấy thâu tiền chợ thì khi nào xe chúng tôi vào khu vực chợ ông ấy mới có quyền thâu ! Đằng này chúng tôi đậu ngoài công lộ chẳng hạn như Cầu Đò (Bến-Cát) và nhà thờ Tin-Lành (Bến Cát) Hai nơi này cách xa chợ Hàng mấy trăm thước ?

Nếu như ông ấy Đấu Thầu và Thâu Tiền Thuế công lộ Thì kính Nhờ Quí Ty Thuế-vụ Bình Dương và Quận Bến Cát Ra Thông cáo để chúng tôi biết hầu đóng tiền sòng phẳng để khỏi làm buồn lòng ông ấy !

Còn như ông ấy không có Đấu thầu để Thâu tiền công lộ thì yêu cầu quí Ty thuế vụ và các giới chức Quận Bến Cát lưu ý giùm cho dân nghèo đỡ khổ và cho chúng tôi biết khu vực chợ Bến Cát từ đâu đến đâu và khu vực công lộ từ đâu để chúng tôi đậu xe không bị phiền phức !

Trân Trọng kính Chào Quí vị

Một Nhóm Tài xế xe bán đồ Hàng Bông Đồng Ký Tên

Bị bệnh thần kinh, giấy tờ bị giữ rồi bị biệt tích, chẳng biết ai bắt giữ đây ?

Kính Gởi Ông Bộ Trưởng Quốc Phòng
Đại Tướng Tổng Tham Mưu Quân Lực VNCH
— Tòa Án
— Cơ Quan Cảnh-Sát và Quân Sự

Con tôi tên TRỊNH-HIỆP-HÀO, 27 tuổi, số quân 64/145275, căn cước số 729352 cấp ngày 6-9-62 tại Quận 5-Chợ Lớn, ngụ tại nhà số 590.A/83.C -cư xá Nguyễn-Tri-Phương, đường BÀ HẠT mắc bịnh thần kinh.

Theo luật động viên, con tôi có bằng Tú Tài, đã đi trình diện hai lần để nhập ngũ đều được hoãn dịch vì bịnh trên.

Hết hạn hoãn dịch ngày 29-01-71, ngày hôm sau 30-01-71 con tôi lại đi trình diện lần thứ ba, tại Trung Tâm 3 Tuyển Mộ và Nhập Ngũ.

Tháng 04-71 con tôi hấp hối chết được đưa vào tại Hồi Sinh Bịnh Viện Cộng Hòa, 2 lần nằm điều trị tại đây, Hội Đồng Y Khoa họp ngày 24-8-71 đề nghị cho Miễn Dịch Vĩnh Viễn và đưa trả về Trung Tâm 3 chờ ngày Hội Đồng Miễn Dịch tái xét và quyết định.

Trong khi chờ đợi Trung Tâm 3 đã giải giao con tôi đến Ty Cảnh Sát Gia Định để đưa ra Tòa Sơ Thẩm Gia Định ngày 29-9-71 về tội không căn cước và lược giải cá nhân.

Tòa xử về Lực Tố, cho trát xử ngày 4-11-71 và cho con tôi ra về.

Bịnh thần kinh lâu ngày không thuốc, giấy tờ tùy thân không có, nên không rõ bị cơ quan nào bắt giữ, con tôi biệt tích cho tới nay.

Có căn cước số nêu trên hiện Trường Hạ Sỹ Quan Nha Trang còn lưu giữ (khi con tôi đi trình diện lần thứ hai vì bịnh không được theo lớp Sỹ quan mà phải đi Hạ Sỹ Quan) được hoãn dịch, chúng tôi đã làm đơn xin lại căn cước, kèm Giấy Chứng Chỉ Hợp Lệ Quân Dịch mà không được trả.

Có căn cước, đi trình diện đúng ngày mặc dầu bịnh hoạn mà nay bị đưa ra Tòa về tội không căn cước và lược giải cá nhân, Thật oan ức, cho con tôi dở sống dở chết mà Hội Đồng Miễn Dịch cũng chưa xét xử.

Nay con tôi không rõ sống chết nơi đâu, bị giam giữ tại cơ quan nào nữa, chúng tôi kính xin quý vị thẩm quyền Quốc Gia này minh xét nỗi oan ức của người dân tôn trọng luật pháp mà bị thiệt thòi, đau khổ.

Trân trọng kính chào quý vị

Nay kính đơn
Người mẹ đau khổ
TRỊNH THỊ ĐỨC
590.A/83.C đường Bà Hạt
(cư xá Nguyễn Tri Phương)

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời ông Nguyễn Thành Vinh, ở Phú nhuận Gia định

HỎI : Tôi sinh 1951, đậu Tú tài 2 năm 1970, đang học Đại Học Khoa Học. Nếu năm nay 1971 tôi thi đậu vào phân khoa khác thì có được hoãn dịch về học vấn không ?

TRẢ LỜI : Ông hội đủ điều kiện tuổi ấn định để được hoãn dịch về lý do học vấn niên khóa 1971 — 72 nếu năm nay ông thi đậu vào một Phân khoa Đại Học có thi tuyển, và niên khóa 1970—71 ông đã được hoãn dịch học vấn với tư cách sinh viên năm thứ nhất Khoa Học.

Trả lời ông Lương Vũ ở Chí Hòa, Saigon

Hỏi : 1) Tôi sinh 1945 vừa tốt nghiệp cử nhân Luật, vậy bao giờ sẽ phải trình diện nhập ngũ ? Nếu muốn trình diện trước ngày ấn định có được không ? Nếu được thì quy chế của tôi ra sao là hiện dịch hay trừ bị 2) Ngoài ra tôi bị tật ở chân nếu đi trình diện sớm mà không được thâu nhận vì kém sức khoẻ thì sau này tôi có phải đi trình diện theo đúng lịch trình chính thức không ? Y chứng thư do quân y sĩ cấp lần trước có ảnh hưởng gì cho lần trình diện sau không ? 3) Sau hết tôi đã tốt nghiệp Quân sự Học Đường, có chứng chỉ giai đoạn 2, như vậy sau khi nhập ngũ tôi có còn phải thụ huấn quân sự không ? nếu có, thời gian bao lâu ?

TRẢ LỜI :

1) CCTTQD hoãn học vấn niên khóa 70-71 của ông sẽ hết hiệu lực vào ngày 31-12-1971, do đó ông sẽ trình diện nhập ngũ đầu năm 1972 vào khóa 1-72 sĩ quan trừ bị. Nếu tình nguyện nhập ngũ trước, ông có thể xin theo học khóa 4 71 hoặc khóa 5-71 sĩ quan trừ bị trình diện vào hạ tuần tháng 10-1971, quy chế là trừ bị chứ không phải là tình nguyện.

2) Trường hợp đi trình diện sớm hơn lịch trình nhập ngũ ấn định trong thông báo của Bộ QP, rồi lại được trả về vì lý do không đủ sức khoẻ để nhập ngũ có quyết định của Hội Đồng Miễn Dịch, sau này khi Bộ QP gọi nhập ngũ đến hạng tuổi và thành phần của ông, lúc đó ông có thể làm đơn gửi nha động viên xin điều chỉnh tình trạng, đính kèm bản sao chứng chỉ miễn dịch về sức khoẻ và không phải trình diện lại nữa. Nếu chỉ được hoãn dịch cũng không phải trình diện lại với điều kiện thời hạn hoãn sức khoẻ còn hiệu lực.

3) Các Sinh viên đã có chứng chỉ huấn luyện QSHĐ giai đoạn 2 khi nhập ngũ, sẽ được thụ huấn ngay chương trình huấn luyện Sĩ quan Trừ bị (22 tuần lễ) tại Trường Bộ binh Thủ Đức và được thêm 10o/o điểm thi mãn khóa.

Trả lời ông Huỳnh Công Minh ở Biên Hòa

HỎI : 1) Thanh niên sinh tháng 8-1953 bao giờ nhập ngũ ?

2) Tôi hiện là Toán Trưởng NDTV có đi thụ huấn tại Vũng Tàu về quân sự, vậy tôi có được hoãn dịch không ?

TRẢ LỜI : 1) Nếu không được hoãn dịch còn hiệu lực, các thanh niên không có Tú tài I sinh tháng 8-1953 phải trình diện nhập ngũ trong thời hạn từ 20 đến 30-9-1971.

2) Nếu đã thụ huấn một khoá huấn luyện về quân sự, các toán trưởng và liên toán trưởng NDTV được tạm thời lưu giữ để phục vụ trong hàng ngũ NDTV cho đến khi có lệnh mới.

Trả lời ô. Huỳnh Hữu Thời ở Biên Hòa

HỎI : Tôi sinh năm 1933, đang hoãn dịch vì lý do là viên chức xã Ấp có hiệu lực đến 15-1-72, Sang năm 1972 tôi 39 tuổi và được xếp vào tuổi dồn quân, lúc đó tôi có thể xin từ dịch được không ?

TRẢ LỜI : Ông có thể xin từ dịch và được xếp vào hạng tuổi dồn quân nếu từ trước đến nay ông ở vào tình trạng hợp lệ LIÊN TỤC về quân dịch, nghĩa là không có thời gian gián đoạn vì các lý do bất phục tùng hoặc trốn tránh lệnh gọi nhập ngũ.

— Trả lời Cậu Ngô văn Lành, Ấp Bác Ái 6, Bình Hòa, gia định

HỎI : Tôi sanh 1955, là con một trong gia đình có mẹ góa trên 60 tuổi, cha vô danh. Xin cho biết tôi có thể xin hoãn dịch về gia cảnh được không ? Nếu được tôi phải xin ở đâu ! và bao giờ hết hạn nạp hồ sơ

TRẢ LỜI : Cậu hội đủ điều kiện để được cứu xét hoãn dịch về gia cảnh với lý do là con một của gia đình có mẹ góa trên 60 tuổi. Hồ sơ xin hoãn dịch của cậu cần nộp tại phòng Quân Vụ gia định (trong Tòa Hành Chánh tỉnh) và gồm có :

— Bản sao căn cước của ông và thân mẫu ông.
— Chứng chỉ hành chánh.
— Bản sao biên nhận đã khai lược giải cá nhân.
— Chứng nhận không tái giá của thân mẫu ông.

Hạn định nạp hồ sơ cho lớp tuổi 1955 chưa tới vì Bộ QP chưa ban hành Thông cáo về việc xin hoãn dịch gia cảnh của lớp tuổi này.

xxx

Trả lời cậu Trương Quốc Minh 1587 Hoàng hoa Thám, Gia Định

HỎI : Tôi sanh 1953 đang được hoãn dịch học vấn niên khóa 1971 1972, là con một trong gia đình có mẹ bị bệnh thần kinh và không còn sống chung với cha tôi nữa. Trường hợp tôi muốn xin hoãn dịch gia cảnh có được không ?

TRẢ LỜI : Nếu cha mẹ em đều trên 60 tuổi thì em mới có thể xin hoãn dịch về gia cảnh được. Trường hợp dưới 60 tuổi, cha mẹ em phải mang một trong 4 phế tật : đui, què, câm, điếc, hồ sơ mới được cứu xét.

Trả lời em Cao Minh Mẫn ở Saigon

HỎI : Tôi sanh 1955, có mẹ già góa phụ, 2 anh đang đi lính và 1 chị đã ở riêng, tôi có thể xin hoãn dịch về gia cảnh được không ?

Trả lời : Em hội đủ điều kiện để xin hoãn dịch gia cảnh với lý do là thanh niên độc nhất trong gia đình có 2 anh đang tại ngũ.

Hồ sơ phải nộp tại Phòng Quân Vụ Tòa Đô Chánh Saigon và gồm có

— Bản sao căn cước
— Chứng chỉ hành chánh
— Bản sao biên nhận đã khai lược giải cá nhân
— Chứng chỉ tại ngũ của hai anh (cấp chưa quá 3 tháng tính đến ngày nộp đơn)

Thời hạn nạp hồ sơ xin hoãn gia cảnh cho lớp tuổi 1955 chưa được Bộ QP công bố, em cần để ý theo dõi báo chí hoặc trên các hệ thống truyền thanh truyền hình mà nạp cho đúng hạn định.

---

câu chuyện KHOA HỌC

Đời sống con người trong năm 2.000 theo các nhà bác học và tương lai học

(Georges Menaut)

NGUYỄN ĐỨC LƯU trình bày

(TIẾP THEO)

Thí dụ : người ta đang dự tính xây một phi trường ở Roissy-en-France trong vòng 10 năm sắp tới và sẽ phải hoàn tất trong 10 năm. Nhưng nếu từ nay đến ngày đó, khoa học chế tạo được những phi cơ lên thẳng cả, nghĩa là phi cơ nào cũng là trực thăng, thì những đường bay vĩ đại trong sân bay kia sẽ trở thành vô dụng và những kiến trúc ở phía Bắc thành phố Ba Lê hiện nay chỉ còn cách là đem cầm để thế nợ. Và lúc đó, cái phi trường tương lai được coi là đẹp nhất Âu Châu trong dự tính hôm nay, sẽ chỉ còn là một cái trò cười nằm trong một thành phố nhỏ. Mà, tệ hơn nữa, là muốn làm hay không thì phải định đoạt gấp đi, vì thế giới đổi thay một cách quá chóng vánh.

Tóm lại, một nhà bác học châm biếm đã nói : Tương lai không còn là cái gì xưa nữa. Nó sẽ không phải là một sự nhỏ giọt chậm chạp như từ trước tới nay, và nó cũng chẳng phải là một bí mật gì quá đáng mà ta không dò trước được. Nhờ khoa học ta dò được tương lai dễ lắm. Hiện tại của chúng ta hôm nay sẽ thay đổi tất cả. Vì hôm nay đây, ta có học được của quá khứ bao nhiêu đâu, Chúng ta phải thấy rõ rằng : 90 phần trăm các nhà khoa học mà nhân loại đã đào tạo nên thì hôm nay còn sống khơi khơi kia. Chúng ta cũng thấy : cái hôm nay của chúng ta bị chi phối quá nhiều bởi tư tưởng lo xây dựng ngày mai.

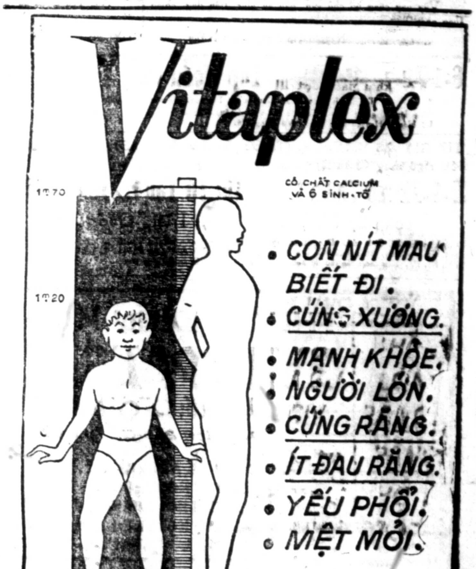
Do đó, từ 10 năm nay, trong các xứ văn minh tiến bộ, những nhóm tư tưởng đi tìm gặp nhau để tự tạo cho họ những viện nghiên cứu, nhằm đối tượng là tương lai. Rồi mai ngày đây, những danh hiệu như Rand Corporation, Hudson Institut-Hiệp hội văn hóa Âu Châu sẽ được phổ thông không khác gì những danh từ ONU hay mũi Kennedy hôm nay

Dầu sao khoa Tương Lai học cũng không thể gọi được là một khoa học, Vì theo Jean Fourastié» bất cứ khoa học nào cũng phải do những cuộc thí nghiệm mà có».

Vậy Tương Lai học có mục đích tiên đoán những gì sẽ xẩy tới, thì không thể nào mà có được những thí nghiệm, Ông Herman Kahn, một người Huê Kỳ, muốn đặt tên cho khoa Tương Lai học là một nghệ thuật. Chúng ta cũng đồng ý với ông mà nói ! Đây là một nghệ thuật biến thành khả hữu những gì mà chúng ta ước vọng. Như thế, ta sẽ thấy ngay rằng : Cái gọi là Tương Lai học phải dùng đến non 150 phương pháp phức tạp khác nhau để tính toán, thì mỗi phương pháp đó không phải chỉ là một «hình chiếu» của hiện tại vào tương lai. Chúng ta hãy lấy thí dụ về dân số nhân loại. Hãy dùng toán học để vẽ những đường biểu diễn căn cứ vào các con số ghi được trong mấy năm gần đây, thì đến năm 2.000, nhân loại sẽ là 358 tỷ người trên mặt đất. Điều này vô lý, vì thực ra, đường biểu diễn đó sẽ gẫy khúc vào quãng năm 1990, và chúng ta chỉ có thể nhận được là : dân số thế giới sau 29 năm nữa chỉ vào khoảng từ 6 đến 8 tỷ, Còn một cách để tính dân số trong tương lai coi như chắc ăn nhất, đó là căn cứ vào «thuốc ngừa thai». Nhưng cũng không phải dễ, vì ai sẽ dùng thứ thuốc này ? Bao nhiêu người muốn sinh con ? Bao nhiêu người không ? Và tại sao ? Và người ta sẽ thấy có nhiều vấn đề văn hóa xã hội không thể đem đóng khung một cách dễ dàng vào thế giới toán học.

Vậy, kết luận khoa Tương Lai học được áp dụng vào khoa học và kỹ thuật là chắc ăn hơn cả, vì trong địa hạt này [illegible] hạn nhưng chắc chắn.

(Còn nữa)


Vitaplex
CÓ CHẤT CALCIUM VÀ 6 SINH-TỐ
1T70
1T20
• CON NÍT MAU BIẾT ĐI.
• CỨNG XƯƠNG.
• MẠNH KHỎE.
• NGƯỜI LỚN.
• CỨNG RĂNG.
• ÍT ĐAU RĂNG.
• YẾU PHỔI.
• MỆT MỎI.
VỪA THƠM NGON_VỪA BỔ
VIỆN BÀO CHẾ HADZER
KN. SỐ 78 M-QCDP-28-2-68

Sơ kết keo đầu «đấu pháo»...

(TIẾP THEO TRANG 2)

Riêng về phía Mỹ không được phép dùng bộ binh đã tận dụng ưu thế không quân. Hằng tháng trước máy bay khổng lồ B 52 đã oanh kích nát đường mòn Hồ Chí Minh và nhất là đã phải dùng đến loại bom 7 tấn có tầm tiêu diệt địch trong vòng một ngàn thước, loại bom này mới được xử dụng một cách đều đặn và sức tiêu diệt của nó chỉ kém có vũ khí nguyên tử mà thôi.

Hơn nữa trong tình thế khẩn cấp Mỹ đã phải oanh kích tại Bắc Việt trong mấy ngày liền — 5 ngày — đề phá những kho tiếp liệu lương thực vũ khí, các dàn hỏa tiễn và các phi trường Mig của Bắc Việt, với con số hơn200 phi xuất mỗi ngày. Sau những trận quyết liệt trên bộ giữa lục quân và những trận oanh kích khủng khiếp, hiện nay cán cân lực lượng giữa hai bên đã có vẻ quân bình nếu không muốn nói là có phần nghiêng về bên Việt Mỹ.

Thủ đô Nam vang sau những giờ phút kinh hoàng có thể rơi vào tay cộng nay đã trở lại tình trạng cũ, các con đường số 6, và 7 không còn bị đe dọa như xưa nữa, và quân đội Cao mên sau trận thất bại nặng nề tại Kompong Thmar đã lấy lại được tinh thần và đánh chiếm được một vài địa điểm quan trọng trên quốc lộ số 6 và 7

Tại Lào sau những ngày tiến quân như vũ bão của Bắc Việt quân lực Hoàng gia Lào phải rút lui khỏi cánh đồng Chum, nay với sự yểm trợ của phi pháo Mỹ và Thái đã chiếm lại được Paksong một thị trấn then chốt trong cánh đồng Chum án ngữ con đường tiếp tế Hồ chí Minh. Đây là một thành tích đáng kể của quân đội Lào vì mấy năm trước đây trong mùa khô họ đành phải đề cho cộng quân tạm chiếm và chỉ phản công lấy lại những vị trí đã mất vào mùa mưa mà thôi.

Có lẽ thành tích của quân đội Lào ở Paksong là hậu quả của những trận ném bom kinh khủng vào nội địa Bắc Việt, vào các trục giao thông và tiếp tế vì Bắc Việt không thể liều lĩnh tiến quân xa rải quân ra quá rộng một khi hậu cứ bị uy hiếp, các kho tiếp liệu bị phá hủy và tổn thất nhân sự quá nặng nề.

Khả năng quân sự của Bắc Việt trong tương lai

Thật là bi đát khi những người cùng một huyết thống mà ngôn từ tuyên truyền vẫn gọi là «đồng bào ruột thịt» hăng say chém giết nhau bằng súng đạn ngoại quốc trong hàng chục năm, khả năng tương lai quân sự của Bắc Việt hoàn toàn tùy thuộc vào Nga xô và Trung Cộng. Sau trận bom vừa qua Mạc tư khoa đã cho biết họ sẽ cung cấp đầy đủ vũ khí tối tân cho Hà nội vừa bị thiệt hại, Bắc Việt cứ an tâm đánh đến người cuối cùng. Trung Cộng phản ứng lấy lệ và chưa hứa hẹn gì cho Hà nội, có lẽ Bắc kinh đang «nhột» vì lô vũ khí tối tân của Nga hiện đang nằm sờ sờ bên nách Hoa lục chăng ?

Nếu Bắc Việt trở thành một địa điểm chiến lược của Nga với số vũ khí tối tân mà chắc chắn Hà nội không đủ chuyên viên đề xử dụng và phải kêu gọi đến sự tiếp tay của các chuyên viên Nga sô, chắc chắn Bắc Kinh không thể làm ngơ cho kẻ đối thủ lợi dụng cơ hội đề hăm dọa trực tiếp mình, do đó Bắc Kinh sớm muộn gì cũng phải tìm cách thanh toán cái ung nhọt «cản chân» sự bành trướng của mình tại Đông Nam Á. Bắc Kinh sẽ không ngần ngại làm ngơ đề cho Mỹ tận dụng cơ giới chiến tranh và các phương tiện khoa học đề trừ hậu họa thay cho mình.

Hơn nữa con đường tiếp tế vũ khí của Nga rất xa và mọi sự thọc gậy vào bánh xe của Trung cộng sẽ không ít thì nhiều làm trở ngại sự tiếp tế đó.

Trong hai giả thuyết nói trên khả năng của Bắc Việt về chiến tranh rồi đây sẽ bị hạn chế tối đa.

Chiến tranh sẽ tàn lụn vì thiếu chiến cụ ?

Hiện nay cả hai miền Nam và Bắc Việt Nam đều chém giết nhau bằng vũ khí nước ngoài, đó là một yếu tố khiến chiến cuộc sẽ được chấm dứt nếu những người cung cấp vũ khí đi đến một thỏa thuận với nhau là chấm dứt sự tiếp tế phương tiện chém giết một khi họ thỏa thuận với nhau một giải pháp. Lúc đó cả hai bên Nam Bắc chỉ có thể đánh nhau bằng vũ khí thô sơ tự chế tạo hoặc phải chấm dứt chiến tranh. Nếu trong trường hợp Nga cứ tiếp tục xúi Bắc Việt chém giết bằng vũ khí của họ thì kẻ đối thủ của Nga là TC phải thẳng tay chấm dứt tình trạng nguy hiểm vì như vậy Bắc Việt đã thoát ra khỏi quỹ đạo của Bắc Kinh.

Vì vậy mà sau trận ném bom suốt năm ngày liền, những nhà quân sự và chánh trị tại Hoa thịnh Đốn tuyên bố rằng Mỹ đã đi vào một khúc quanh quan trọng.

Đây là lúc Bắc Kinh, Hànội và Mạc tư Khoa phải chọn lựa một giải pháp chánh trị cho vấn đề Đông Dương bằng cách thỏa hiệp cùng Mỹ về một số vấn đề liên hệ đến quyền lợi của cả hai phe.

Chiến tranh lúc đó sẽ tàn lụn không phải vì thiếu người cầm súng mà chính vì thiếu súng trong tay người cầm đề tiếp tục chiến tranh và tăng cường mức độ, giảm thiểu, hay chấm dứt chiến tranh nằm gọn trong tay những kẻ cung cấp vũ khí.

---

6 TIẾP THEO TRANG 1

lượng du kích của VC đã bị dồn sang đất KPC trong khi tới 60 ngàn quân thiện chiến CSBV hoạt động ở Lào. Với thực lực quân sự hùng hậu ngày nay. Việt Nam Cộng Hòa tin là đủ sức dẹp tan mọi mưu toan sắp tới của số quân CSBV hiện hữu trong tương lai.

Theo đặc phái viên James Pringle của Reuter tại Bắc Kinh, chiến cuộc VN sẽ là 1 vấn đề lớn trong cuộc họp thượng đỉnh Mỹ—TC sắp tới, nhưng nhà cầm quyền Hoa lục sẽ không thể nào đóng vai trò hòa giải giúp Nixon. TC đã tỏ ra hờ hững trong khi BV ăn bom Mỹ tơi bời và thái độ này càng làm nổi bật sự quan thiết đối với đàn em CSBV của Nga xô vừa rủa xả Mỹ vừa đưa thêm vũ khí mới vào tay CSBV. Đến nay, Điện Cẩmlinh vẫn chưa thôi mắng chửi nhà cầm quyền BK vì lơ là với CSBV trong cơn hoạn nạn. Đề cố níu kéo CSBV ở lại bên mình, TC ắt sẽ to tiếng đòi Nixon rút hết quân khỏi ĐD đề che dấu «tội» của MaoTrạch Đông đấu dịu với Hoa kỳ bán đứng đàn em CSBV. Bằng vào một số dấu hiệu rõ rệt gần đây, giới quan sát ngoại giao tại Bắc Kinh tin rằng Nixon sẽ được nhà cầm quyền TC thết tiệc linh đình nhưng chắc chắn đại diện ngoại giao CSBV và Bắc Cao sẽ không được dự phần vì 2 xứ này không có liên hệ ngoại giao với Mỹ.

Ngoài ra, TC cũng sẽ không chịu đóng vai chim xanh trao đổi những đề nghị dung hòa có thể được đưa ra trong thời gian hội nghị thượng đỉnh Mỹ-TC sắp tới.

Hai nhánh Ấn Quang và VNQT...

(Tiếp theo trang 2)

Các thượng tọa Ấn Quang còn phải đương đầu với một tình trạng rất khó khăn : đó là sự xâm nhập của lắm thứ phần tử mà họ không thích, một mặt là Cộng Sản, và một mặt là những kẻ tay sai của ngoại quốc. Những cố gắng đề đẩy lui ảnh hưởng của những kẻ thân Cộng muốn gây rối lớn, đã chứng tỏ điều đó. Mặt khác có những hối tiếc trong sự lựa chọn ủng hộ những nghị sĩ hoặc dân biểu, coi là của mình, mà chẳng hẳn là của mình...lại là của ngoại quốc !

Nhưng dầu sao, những cố gắng đặc biệt của Ấn Quang sau đại hội 1971 cũng sẽ đưa được Phật Giáo vào con đường tiến triển.

Câu chuyện hôm nay

(Tiếp theo trang 2)

—Sau 1 tuần hội thảo, Hội Đồng Kinh Tế Xã Hội đề nghị : nâng đỡ xuất cảng nhiều hơn nữa, cấp thêm tín dụng : đặt thêm mức quan thuế 100o/o và 150o/o, tiết kiệm, hạn chế tiêu thụ ; nâng đỡ giới tiêu thụ yếu kém ; dành hối suất riêng cho tài liệu văn hóa, dược phẩm, phân bón ; giản dị hóa thủ tục điều hành và chuyển nhượng bớt cho tư nhân các xí nghiệp quốc doanh.., (6/12).

—Bộ Kinh tế mở cuộc đấu thầu nhập cảng 30.000 tấn gạo Mỹ (8/12).

— Cơ quan Viện trợ Mỹ cấp thêm 50 triệu Mỹ kim, đưa số viện trợ thương mại lên 200 triệu (11/12).

TÀI CHÁNH — Nhân viên Quan Thuế tịch thu tại Vũng Tàu 27 ngàn thước vải lậu trị giá 28, 5 triệu đồng (3/12).

Theo bộ TC, từ đầu năm, có 3.330 vụ vi phạm luật lệ, số hàng lậu đáng giá 1216 triệu đồng, và tiền phạt lên tới 3888 triệu (11/12).

---

14 TIẾP THEO TRANG 1

trong vòng trật tự.

Mặt khác, báo chí Nhật cũng đòi hỏi TT Sato không nên cam kết gì với HK khiến có thể trói buộc chính sách đối ngoại giữa Nhật và Mỹ vào vấn đề Trung Hoa.

Ngoài ra, Tân Hoa Xã loan báo, một phái đoàn Nhật gồm 13 người hôm nay đã đến Bắc Kinh đề viếng thăm Hoa Lục theo lời mời của Hiệp Hội Thân Hữu Hoa Nhật.

7 TIẾP THEO TRANG 1

MẠC TƯ KHOA.— Ngoại Trưởng Ai Cập Mahmoud Riad sắp tới Mạc Tư Khoa gặp nhà cầm quyền Nga trước khi đi Bắc Kinh đề bàn vấn đề Trung Đông.

CAIRO — Hôm thứ Ba, Ai cập lần thứ hai phản đối Mỹ cung cấp thêm oanh tạc cơ Phantom F-4 cho Do thái và buộc Mỹ phải chịu trách nhiệm về tình trạng leo thang chiến tranh tại Trung Đông sau này.

BRISBANE (Úc đại lợi) : Một máy bay đáp khẩn cấp xuống đường phố Brisbane chiều ngày 5-1 đã đâm vào một ngôi nhà khiến 1 phi công chết và 3 hành khách bị thương.

3 TIẾP THEO TRANG 1

NS Fulbright, Chủ tịch UBNG Thượng viện Mỹ cho rằng chủ nghĩa Truman «đã dẫn Hoakỳ đến tai họa ở vùng Đông Nam Á và sự suy sụp ở ngay Hoakỳ».

NS Fulbright kêu gọi dân Mỹ «trở về với lý tưởng thực tế của Hiến chương LHQ». Ông bảo ông và nhiều người khác thường chỉ trích chủ nghĩa cô lập hóa tin tưởng « vào sự hợp tác quốc tế qua những tổ chức quốc tế » như LHQ.

«Chúng tôi không nghĩ LHQ là một thất bại. Chúng tôi nghĩ cố gắng chưa được thực hiện vì « những khiêu khích của Nga và vì việc Mỹ bỏ quên lý tưởng của LHQ đề đầy nó vào cái sinh hoạt của một nghị trường.»

Đề cập đến những lời kêu gọi hợp tác quốc tế, của những nhân vật như Hồ chí Minh, Mao trạch Đông, Krutchev, ô. Fulbright bảo thật sự ông không rõ họ thành thật không vì «thật sự chúng ta chưa cố tìm hiểu».

11 TIẾP THEO TRANG 1

« Một lần nữa chúng ta nói thẳng với Nixon rằng cho đến khi Mỹ vẫn ngoan cố kéo dài chiến cuộc thì thêm binh lính Mỹ vẫn chết một cách vô vọng ở Nam VN và những tù binh bị bắt quả tang phạm vào tội ác chiến tranh vẫn chưa được về sum họp với gia đình ».

Lời minh xác trên đây của CSBV soi sáng cuộc tranh luận tại Mỹ hiện nay là nếu Mỹ công bố thời hạn chót rút hết quân thì CSBV có thả tù binh không.

Lời minh xác của CSBV [illegible] là điều lập lại yêu sách cố hữu của họ. Trước đây, sau khi Mc Govern tiếp xúc với phái đoàn Cộng Sản Bắc Việt tại Balê và tiết lộ rằng CSBV cam kết sẽ phóng thích tù binh Mỹ nếu Mỹ công bố một thời hạn chót hợp lý để rút hết quân, CSBV vội nói rõ là CS chỉ thả tù binh nếu Mỹ đáp ứng 7 điểm yêu sách của CS, trong đó quan trọng nhất là Mỹ đơn phương vô điều kiện rút quân và Mỹ thôi ủng hộ VN CH (ai, thì CS đòi thôi Việt hóa).

15 TIẾP THEO TRANG 12

TT Nixon, Hoa Kỳ lập 1 chương trình tối tân hóa 670.000 quân Đại Hàn tốn khoảng 1 tỷ Mỹ kim đề họ tự bảo vệ lấy quê hương.

Về không lực, Hoa kỳ có khoảng 45 phi cơ F4 và 30 chiếc trực thăng cùng phi cơ thường.

Trước chiến tranh VN, Mỹ có không đoàn 173 ở Tennawa nhưng sau đó trở về Hoa Kỳ.

Giới quân đội nhận thấy cần phải đề quân ở Nam Hàn hơn là ở Okinawa vì chủ quyền chính trị đã trao hoàn cho Nhật.

0 THEO TIẾP TRANG 1

phủ và trong kỳ kinh lý Cần Thơ hôm qua, TT Khiêm đã từng nói về vấn đề này

Người ta cũng biết rằng trước đây có những tin đồn dại rằng dân hai tỉnh địa đầu rục rịch tản cư vì có chuyện cắt đất nhưng tin này đã được chính phủ cũng như TT Thiệu đích thân cải chính.

Vậy thì không hiểu chỉ thị «di Phật Tử» của ẤQ trên là vì lý do nào.

Người ta biết rằng trong Đại Hội Giáo Hội kỳ 4 mới đây, khối Phật Giáo Ấn Quang tiên liệu rằng tình hình Đông Dương và VN sẽ có nhiều đột biến trong năm 1972

5 TIẾP THEO TRANG 1

Nhân xin hiến giá 20 triệu tức tăng thêm 7,570.000đ.

— Chợ Xóm Củi. Lê đình Kiện hiến giá 8.233.000đ tăng thêm 2triệu.

— Chợ Bến Thành. Lê đ. Kiện hiến giá 22.450.000đ tăng thêm 500.000đ.

Mặt khác, chương trình nghị sự khóa họp thường lệ của Hội Đồng Đô Thành từ 10 đến 18-1-72 sẽ thảo luận đến các vấn đề : sử dụng kinh phí do HĐ biểu quyết tăng thêm cho sở Công chánh. Đài Bắc mời phái đoàn Hội đồng sang nhận 2 xe rác của HĐ Đài Bắc tặng, xét lại hoa chi các chợ, nạn cướp giựt và ăn hàng không trả tiền tại Đô thành, giải tỏa 72 sạp trên đường Trần Bình (chợ Bình Tây) cùng việc tại sao các công bộc thượng thặng đã bị Tối Cao Pháp Viện kết án mà vẫn phây phây ngồi nhà mát ăn bát vàng và các căn lầu tại đường Tự Do cho thuê giá rẻ mạt do 1 cựu dân biểu hưởng thụ từ lâu nay. (TC)

9 TIẾP THEO TRANG 1

thể treo trên xà nhà, và dưới chân một chồng sách tự điển đổ tung tóe !...

Hiện ông Tam Ích có 4 người con gồm 3 trai và 1 gái tất cả đều đã trưởng thành. Trước khi lìa đời, ông Tam Ích đã viết sẵn 4 bức thư gởi nhân viên công lực, vợ, các con và ông Ngô Đình Cẩn Hội Subub. Nội dung yêu cầu đừng điều tra về cái chết, vì chính ông tự ý tìm lấy.

Thi thể người quá cố hiện được quàn tại nhà thương Triều Châu, chờ lập thủ tục mai táng. Ông Tam Ích nguyên là 1 nhà văn có khuynh hướng «xã hội chủ nghĩa» từng viết nhiều sách về «hiện sinh» và nhiều sách phê bình có tiếng

---

Lộc Đỉnh Ký (Tiếp theo trang 10)

Như thế thì phải làm sao đây ?

Vi Tiểu Bảo nhìn về hướng âm thinh vừa phát ra, thấy chính là A Kỳ, đôi mày nàng cong quớt lên, miệng nhếch nhưng không cười.

Cát Nhỉ Đơn hỏi : — Kỳ muội có biện pháp chi ?

A Kỳ toan đáp, Vi Tiểu Bảo hớt ngay : — Biện pháp của nàng khờ khạo lắm, bất quá là nàng sẽ nói rằng nên cắt lưỡi tôi mà thôi.

Chính A Kỳ cũng muốn nói như vậy không ngờ Vi Tiểu Bảo nói trước, mà hắn lại còn cho là khờ khạo do đó nàng không tiện nói, đành nín luôn.

Cát Nhỉ Đơn thốt : — Ta nhận thấy cái biện pháp đó được lắm chứ. Trước hết, nên cắt lưỡi của ngươi, rồi sau muốn làm gì thì làm.

Một tiếng soạt vang lên, thanh trường đao của gã nháng thành vòng cung, gã đặt thanh đao đó xuống mặt bàn.

Tang Kiết mỉm cười, thốt :

— Vi đại nhân, bọn chúng tôi biết là đại nhân đến Dương Châu nên tất cả cùng ước hẹn đến đây đề hội ngộ đại nhân. Đại nhân chuyên [illegible] vào cái việc chống đối Bình tây Vương, phá hoại chẳng biết bao nhiêu sự việc của lão nhân gia. Phò mã muốn trở về Vân Nam thăm cha, cũng bị đại nhân ngăn trở, điều này quá có hay chăng ?

Vi Tiểu Bảo đáp : — Các vị bất tín hay quá. Lần này, tôi rời kinh thành, hoàng thượng có phân phó làm việc, thế các vị có biết luôn hay không ?

Tang Kiết thốt : — Xin đại nhân chỉ giáo.

Vi Tiểu Bảo tiếp : — Nói chi thế ! Có gì mà phải dùng đến hai tiếng chỉ giáo ! Hoàng thượng có nói như vầy : Vi Tiểu Bảo, ngươi đến Dương Châu hành sự trẫm chỉ sợ Ngô Tam Quế sai người hành thích thật là trẫm không an tâm. Cũng may con trai của lão ấy còn ở trong tay trẫm, ngươi có ba dài hai ngắn gì, thì trẫm sẽ làm cho thằng nhỏ đó ba dài hai ngắn y như chúng làm cho ngươi.

Nếu Ngô Tam Quế sai thủ hạ cắt đầu ngón tay ngươi thì Ngô Ứng Hùng cái thằng nhỏ đó cũng sẽ bị cắt đầu ngón tay [illegible] Ngô Tam Quế sai người giết lén ngươi, là chẳng khác [illegible] ta giết chính con trai của lão. Hoàng thượng nói thế, tôi liền đáp : Tâu hoàng thượng, hạ thần có thể làm con của bất cứ người nào, chứ còn làm con của Ngô Tam Quế thì nhất định là không ! Hoàng thượng bật cười ha hả. Rồi tôi đến Dương Châu.

Tang Kiết và Cát Nhỉ Đơn cùng đưa mắt nhìn nhau, cùng nghĩ : — Ngô Ứng Hùng lần này không trốn thoát thì Ngô Tam Quế hẳn là có sự cố kỵ trong lòng.

Tang Kiết thốt :

— Tôi cùng vương tử điện hạ lần này đến Dương Châu, tìm đại nhân, lúc đầu cứ tưởng là hoàng đế xuất phát một vị khâm sai nào tài ba lỗi lạc, ngờ đâu hai chúng tôi từ xa xa nhìn vào phái bộ, nhận ra là chỗ rất quen, đến cả vị cô nương A Kỳ kia cũng chẳng phải là người lạ của đại nhân !

Vi Tiểu Bảo mỉm cười : — Chúng ta đều quen thân với nhau cả !

A Kỳ cầm một chiếc đũa gõ vào trán hắn, thốt : — Bọn ta ước hội tại đây với Trịnh nhị công tử Đài Loan, là đề thương lượng cách thức hạ thủ đối với ngươi, không ngờ chính ngươi lại tự dứt đầu vào [illegible], thì đúng là cái hồng phúc bằng trời của Vương tử Mông Cổ Cát nhĩ Đơn, của thân vương Vân Nam Bình Tây Vương, của Đài Loan Diên Bình Quận Vương, của Tây Tạng Đạt Lai Hoạt Phật của chúng ta !

Vi Tiểu Bảo đáp : — Phải ! Hoàng thượng có nói thủ hạ của vương tử là Hán Thiếp Ma, trong ba ngày, việc gì ngài cũng rõ biết !

Tang Kiết cùng Cát Nhỉ Đơn lại đưa mắt nhìn nhau, nghe Vi Tiểu Bảo nói đến cái tên Hán Thiếp Ma cũng kinh hãi, cả hai đồng thời đứng lên, hỏi : — Cái gì ?

Vi Tiểu Bảo mỉm cười :

— Chẳng có gì. Hoàng thượng dùng tiếng Mông Cổ nói chuyện với y, tôi chỉ nghe cô lô ca la, chẳng hiểu chi hết. Sau cùng, hoàng thượng ban thưởng cho y rất nhiều tiền, rồi lại đưa y đến làm việc dưới quyền của Binh Bộ thượng thơ Minh Châu đại nhân. Không đầy ba ngày, hoàng thượng lại sai tôi đến hối thúc y vẽ gấp cho xong bức địa đồ. Về cái việc hành quân, đánh trận, tôi nào có biết gì ! Tôi tâu với hoàng thượng : Mông Cổ Tây Tạng là những vùng lạnh lẽo, nếu hoàng thượng dẫn quân đi đánh thì hạ thần xin nghỉ giả hạn, đến Dương Châu du hí một lúc.

Cát Nhỉ Đơn lại hỏi : — Ngươi nói tiểu Hoàng đế muốn dấy binh đi đánh Mông Cổ và Tây Tạng ?

Vi Tiểu Bảo lắc đầu : — Sự tình đó, tôi chẳng biết được cho rõ ràng lắm. Hoàng đế có nói như vầy : tốt hơn hết, chúng ta nên đối phó với một mình lão ấy thôi, nếu Mông Cổ và Tây Tạng tiếp trợ chúng ta thì chúng ta xem hai nơi đó như bằng hữu, cũng như tiễn bớt số bằng hữu của lão ấy.

Tang Kiết cùng Cát Nhỉ Đơn đưa mắt nhìn nhau lượt nữa, lòng với yên lại cùng ngồi xuống.

Cát Nhỉ Đơn hỏi về tình hình của Hán Thiếp Ma, Vi Tiểu Bảo nhân qua dung mạo và cử chỉ của gã mà mô tả quàng xiên. Cát Nhỉ Đơn không thể không tin.

Tang Kiết và Cát Nhỉ Đơn thêm yên tâm hơn trước. Họ nghĩ : — Hán Thiếp Ma đã đầu hàng nhà Thanh rồi thì dù chúng ta có âm thầm toan tính mưu kế gì, cũng không làm sao lừa được tiểu hoàng đế. Nếu tiểu hoàng đế thực sự muốn tiến hạ thủ vì cương, thì chúng ta mới làm sao đây ?

Trong lòng Vi Tiểu Bảo, hắn cũng nghĩ nát óc, tự hỏi : — Phải làm sao đây ?

(Còn tiếp)

BAR

Diễm 26D Khổng Tử Cần gấp nhiều CĐV trẻ đẹp và 1 người giúp việc nhà.

Cần 10 cô chiêu đãi viên đi Cam Ranh không cần biết tiếng Anh cần thoả thuận cha mẹ. Tuổi từ 18 đến 20. Bao ăn ở. Xin lại hỏi đường Pétrus Ký Bàn giấy Hiệp Hưng. Tiệm cà phê. Hỏi bến xe Nha Trang.

Bar Paramount 108 Nguyễn văn Thoại Gia Định Saigon Bar rất đông khách cần nhiều chiêu đãi có hậu thưởng có bao ăn ở.

HOTEL BAR VŨNG TÀU Mới mở cần nhiều chiêu đãi viên Hỏi tại 100 Phan thanh Giản Sg. Hoặc khách sạn Phúc An 54 Lý Thường Kiệt Vũng Tàu.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên không cần biết ngoại ngữ điều kiện dễ dàng. Hỏi thường trực nơi số 241 (lầu 1) Lê quang Định Gia Định.

Bar đông khách cần chiêu đãi viên biết tiếng Anh. Làm việc tại nhà Bè, từ 15g đến 20g có xe đưa rước. Hỏi cô Ngọc 510 Phạm thế Hiển Saigon.

Venus Bar Hotel 235 Nguyễn văn Thoại rất đông Mỹ cần thêm chiêu đãi viên biết tiếng Anh bao ăn ở. Bảo đảm tiền chia cao thưởng hậu.

Cần gấp Quán Trang Hồng Dung cần chiêu Chiêu đãi trẻ đẹp bao ăn ở. Lương trả hậu Xin hỏi số nhà 183/9 đầu cầu Văn Thánh Xa lộ.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên trẻ đẹp xinh. Hỏi 51 đường Nguyễn khắc Nhu quán Hoa Anh Đào có lương Căn Bản.

Quán nhậu đông khách. Cần nhiều chiêu đãi viên lịch thiệp. Số A:30 Trần quốc Toản (ngay hông trường đua) Hỏi ông Trọng.

Bar nhiều khách ngoại kiều ở Vũng Tàu cần Chiêu đãi viên bao ăn ở. Hỏi cô Hồng 322/24 Thành Thái Chợ Lớn.

Cần nhiều chiêu đãi viên bao ăn ở lương hậu, 1 người giúp việc nhà lương 6000đ,00 1 tháng 2 người bồi bàn hỏi 147A Nguyễn Lâm (chợ Nguyễn Tri Phương).

Bar Mới cải tổ đông khách cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh bao ăn ở Hỏi Ly's Bar 85B Nguyễn văn Thoại PhúThọ

Cần 4 nữ chiêu đãi ăn ở lương hậu. Cần một em trai nhỏ một phụ nấu ăn. Hỏi 46. Trịnh minh Thế Khánh Hội. 6 giờ chiều.

Bar Mỹ Lâm Ch
Cần nhiều chiêu đãi viên tuổi từ 18 đến 25 biết tiếng Anh làm ở Vũng Tàu (bao ăn ở). Hỏi 183C Trương minh Ký Gia định Saigon gần đường xe lửa) từ 10g đến 12g [illegible] từ 18g đến 20g.

Cần chiêu đãi viên trẻ đẹp lương hậu Hồi quán Ngọc Sinh 60 Cộng Hòa Chợ NanCy 4g chiều.

Bar thị tứ vùng Đakao vì thiếu người trông nom 3 tháng một điều kiện dễ dàng. Hỏi tại 11bis Phan Ngữ góc 94 Phan thanh Giản Rẻ vào.

Quán Chiều Tím trước chợ Nguyễn tri Phương số 8 Nguyễn Lâm cần gấp nhiều chiêu đãi viên lịch thiệp Trẻ đẹp bao ăn ở và 1 bà giúp việc nhà hay 1 em nhỏ từ 15 tuổi trở lên.

Cần nhiều chiêu đãi viên không biết được chỉ thực hành. Hỏi 80/1 Võ Tánh Saigon.

Casino Bar 87 Nguyễn văn Thoại GiađịnhSaigon Bar đông khách cần chiêu đãi có lương bao ăn ở.

QUÁN Hải Tuấn Cần chiêu đãi 15.000đ một tháng số 38B khu thương mãi Khổng Tử Cholon.

Gà con Pilch Mỹ Rất giống, ấp bằng máy điện tự động dễ nuôi mau lớn. Đặt mua tại 20 Đinh Hòa Xóm Củi, Cholon. Tiệm Tường Sanh.

Gà con ngoại quốc đủ loại đủ cỡ đủ giá (từ 80đ. đến 200đ). Hỏi 385/15 Phan đình Phùng Sai Gòn (gần hẻm bánh cuốn.

Gà chuyên bán gà Nhập cảng Nhật, Mỹ, Pháp và thực phẩm Vinafeco. Có gà đã ngừa tả và trái bán sẵn. Xin liên lạc 104 Võ Tánh Phú Nhuận ĐT.40891 hoặc 41972.

Gà Pilch chánh nguồn giống Mỹ quốc dễ nuôi mau lớn, thịt nhiều, gà về hàng tuần xin đặt mua tại Hùng Cường 692 Phan đình Phùng Saigon.

Bán Chó giống ngoại quốc Danois 7 tháng và 40ngày.có chó đực cho lấy giống bông trắng đen Bezger 7 tháng và 3 tháng có chó đực cho lấy giống và Doberman, đực cho lấy giống. Hỏi 151 Đô thành Nhân Khánh Hội giờ tiếp 12g—5g.

Cần sang gấp 1 tủ thuốc Tây đẹp dài rộng mới đóng bằng mi ca. Xin hỏi tại 154 Lê đại Hành Chợ Lớn.

100.000đ chỉ có 700đ Nhớ đất Bắc Tết chỉ mua CHÙA MỘT CỘT di tích lịch sử Bắc Phần VN tranh lụa do cố họa sĩ trứ danh Tú Duyên minh họa khổ 1m x0,65.Anh Phương 295 Phạm ngũ Lão SG ĐT.23.248

NGỌC HƯNG
228A/3 CÔNG LÝ SÀIGÒN
(gần chùa Vĩnh Nghiêm) mua bán [illegible] Cườm.

Cần Mua Hoặc Mướn Gấp cây, ván cốt pha cũ giá cao. Hỏi cô Kim Hà Số Xã Hội Đô Thành Tòa Chánh, đường Lê thánh Tôn Saigon, [illegible]

Bán rẻ một số tủ hàng còn tốt 2thx2tx4tấc kiếng 3 ly. Xin hỏi tiệm vàng Mỹ Hà chợ An nhơn Gò Vấp.

Cần sang gấp cò, lầu trường đang khai thác lợi nhiều, vì đi xa, địa chỉ số 199 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán 1 Piano của Anh và một TV Denon 19 inch còn tốt Hỏi 50 Đinh tiên Hoàng Saigon ĐT 96.318.

Đất sỏi bán rẻ như cho không 236 Pasteur Saigon.

Bán 1 dao cắt điện 110V hiệu Shin-Chin, mới khui thùng chưa xài. Giá 390.000đ. Hỏi bà Nguyệt 28/24E Cao bá Nhạ Saigon

Y PHỤC PHỤ NỮ Nhận may áo dài, áo kiểu : Raglan Tay liền Thêu tay Bảo đảm Kỹ, Đẹp, Giá Hạ. (Giá đặc biệt cho SVHS : Raglan : 600đ Tay liền : 400đ) Diễm 55/23 Phát Diệm Sg.

Nhắn tin Huế, Quảng Trị, Đông Hà muốn mua sỉ bột Tâm Phương.Xin đến nhà Tứ Giác số 6 bến xe buýt chợ Đông Ba. Bột Tâm Phương đã cải tiến dựng trong hộp thiếc như bột ngoại quốc, bán khắp nơi T.P.H 143 Trần quốc Toản SG. (gần Cao Thắng).

QUÁN NHẬU CỜ TÂY Cầy tơ 7 món. Hương vị đặc biệt mời quý khách số 223. Đường Trần Quốc Toản bến xe Đà Lạt thưởng thức. Chủ nhân kính mời

NHẬN RÚT HẦM CẦU Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà Chợlớn Máy Đá. Đ.T. 94325

Bi da Bán thật rẻ 2 bàn còn mới Hỏi 167 Hồ Tấn Đức Ngã tư Bảy Hiền

BIDA THÀNH CÔNG Bida bóng bàn, banh tay có sẵn xe giao tận nhà do 18A Pétrus Ký Saigon.

Quạt trần về quán lại bán 1500đ có 6 cái cửa bá nô, 3500đ, và 3000đ. 2mx0.80 và 1m, còn mới nguyên. 30 Trần quý Cáp Saigon.

NHẬN NẤU CƠM THÁNG xách về mỗi phần ăn là 8000đ-12.000đ-24.000đ. Hỏi 2/38 Cư Xá Lữ Gia Phú Thọ.

ĐIỆN THOẠI ! ĐIỆN THOẠI ! ai có điện thoại không xài, cần sang với giá cao xin liên lạc Hãng Thông Đạt, 273 Hồng Bàng Chợ lớn. Tel 37316.

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI Cần biết : theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại. Mọi thắc mắc về xuất ngoại, quí vị hãy đến : Hãng Lữ Hành THIÊN NGA [illegible] Cấp Saigon

NAM CỰC SƠN NHÂN 74 Trần Hoàng Quân C.L. (trước ở số 600/25D Nguyễn Trãi) Quái mệnh Tướng pháp như thần chuyên coi xương cốt đoán chắc, quá khứ, vị lai, vận mệnh, tiền tài, công danh, buôn bán, gia đạo.

Đàn bà con gái Kinh Kỳ bắt đầu chậm trễ. 502/1 Ngô tùng Châu Giađịnh cuối đường.

Bán máy bọc nút nhập cảng nguyên chiếc, đẹp dễ làm tiện cho nhà may, sanh lợi hơn máy vắt sổ, mời lại 87 Bùi Viện Saigon.

Thiệp Cưới BBC Quý vị muốn có những Thiệp cưới đẹp, trang nhã, lịch sự, mỹ thuật xin mời tới nhà In BBC số 212/17 đại lộ Nguyễn thiện Thuật Sg sẽ được hoàn toàn vừa ý. Cần gấp có thể chờ 3 tiếng đồng hồ đề lấy ngay. Nhận in giấy tờ sổ sách văn phòng bằng máy Hồi Tây Pâu tối tân Đức Quốc

NUÔI TRẺ Building 621 Lê văn Duyệt Saigon. chăm sóc trẻ suốt ngày đêm theo phương pháp Âu Mỹ. Building rộng, mát, thoáng khí nhất Thủ Đô. Nhận trẻ từ sơ sinh đến 5 tuổi.

Xuất ngoại Khai sanh, hôn thú, Bố cáo hôn thú, tờ sống chung. Xin liên lạc với NBG Tour 60 Võ Tánh Saigon. Đ.T. 93.072

THANH XUÂN Đặc biệt HỦ TIẾU MỸ - THO 54-56 Tôn Thất Thuyết Mỗi sáng quý vị đều nhớ đến món điểm tâm. Đặc biệt nơi Thanh Xuân có nhiều thức ăn đề quý vị thưởng thức và thay món ăn như : đặc biệt Hủ tiếu Mỹ Tho, mì vịt tiềm, và Hủ tiếu Saigon, đặc biệt thịt hầm và gà, cua, tôm và đặc biệt phở gà Thanh Xuân giá không tăng. Kính mời quý khách các giới.

XUẤT NGOẠI Thăm con và thân nhân đi Bangkok—Italie—Francfort—Munich Geneve—Bruxelles. Vé khứ hồi bao thuế xuất ngoại,ăn ở xe đưa rước là 655.000đ. Trong vòng 1 tháng.Đi ngày 31 Mars 1972

Xuất ngoại thăm thân nhân Đi ngày 14 Mars 72. Đài Loan—Đại Hàn—Nhật—Bốn đi và về 16 ngày, bao luôn thuế xuất ngoại ăn ở và di chuyển là 327.000đ VN. SAIGON—TOURS 50 Công Lý Sg Tel 23.372.

Xuất ngoại đi Huê Kỳ thăm thân nhân Đi và về 21 ngày. Đi New-York Atlanta—Boston, Cleveland—Dallas Detroit—Houston—New Orleans—Philadelphia-Washington.Mỗi người là : 654 000VNđ. Bao gồm giấy tờ xuất ngoại. Thuế xuất ngoại mỗi nơi. Thuế mỗi ngày. Vé máy bay khứ hồi. SaiGon-Tours 50 Công Lý Saigon—Tel 23.372

Đại hạ giá buôn sỉ lẻ, các loại vật dụng trong nhà giường ghế tủ bàn bằng gỗ sắt Nilon mica và các thứ xe trẻ em v.v.. Mời đến Tân Lợi 219 Minh Mạng (Ngã bảy Chợlớn).

THIỆP CƯỚI và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

GIẤY TỜ NGOẠI KIỀU
⊖ Hôn Thú Việt. Mỹ, Phi, Hàn.
⊖ Giấy sống chung (lấy liền).
⊖ Thủ tục xuất ngoại theo chồng.
⊖ Khai sanh, con nuôi, con lai.
⊖ Chứng thư không thiếu thuế.
Trong trường hợp không hội đủ giấy khai sanh, khai gia đình. Chúng tôi có luật sư làm gấp cho quý vị. Xin đến Saigon.
INFORMATION SERVICES
492 Hồng thập Tự. Sg. Tel 20568.

NHÀ CƯỚI NHÀ HÀNG NGỌC HƯƠNG Đầy đủ tiện nghi lịch sự. Cho mướn trang lễ phòng cưới. Và quần áo cô dâu, chú rể quả trầu, quả rượu, có xe, quả người bưng lễ đến nhà gái, giá bình dân ; Xin mời lại Ngọc Hương 155 Gia Long Saigon Đ.T. 93620. CẦN MUA MẮM RƯƠI bán Tết. Hỏi tại địa chỉ trên.

TẶNG BẠN NGOẠI QUỐC Một tấm hình (theo mẫu của bạn) hoặc tranh họa, khắc, dốt, trên gỗ theo nghệ thuật cổ truyền V.N.
✠ Tinh vi, sống động, giá trị, mới lạ, duy nhất tại VN.
✠ Cam đoan vượt xa những tặng phẩm cổ truyền VN.
✠ Lạnh dưới 0 độ 15 độ cũng không hư.
✠ Giá giới thiệu hàng mới lấy công làm lời 2.500đ đến 6.500đ.
Tại Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng SG (gần chợ Bàn Cờ).

VĂN PHÒNG SUZIE 125 Thiệu Trị Phú Nhuận, ĐT41706 (gần cổng xe lửa Trương M. Ký GĐ)

HÔN THÚ VIỆT + MỸ XUẤT NGOẠI
— Theo chồng về Hoa Kỳ.
— Hay Kết Hôn tại Hoa Kỳ.
Giấy tờ mau chóng + hợp pháp.
— Giá phải chăng — Xe đưa rước.
Ngoài giờ làm việc liên lạc ĐT.97785

VĂN PHÒNG SUZIE 371AB Hai Bà Trưng Tân Định, Saigon, ĐT 41.539. 125 Thiệu Trị Phú Nhuận (gần cổng xe lửa Trương minh Ký) ĐT.41705
— Giấy sống chung (lấy liền).
— Khai sanh.
— Hợp thức hóa khai sanh theo họ cha.
— Nhận dịch thư từ Việt Anh - Anh Việt.
Mau chóng — Bảo đảm — Tận tâm. Ngoài giờ làm việc xin liên lạc ĐT : 97.785

Piano Yamaha dư dùng, bán thật rẻ, kiểu đẹp, còn mới nguyên. Hỏi 102 Phan đình Phùng Saigon.

Cathy Thảo Phòng trà Cathy Thảo số 10 K.B. đường Anton đại lộ Nguyễn văn Thoại GĐ. Vì Chỉnh trang lại Phòng Trà nên chúng tôi tạm nghỉ hơn 1 tuần. Nay đã tái khai trương lại với nhiều Chương trình hấp dẫn. Ảo thuật, Show mỗi tối thứ bảy Chúa nhật. Nhạc êm dịu với âm thanh nổi trong Chương trình từ nay đến Tết Dương Lịch. Cathy Thảo kính mời

Văn Phòng Thế Kỷ 20 Giới Thiệu Bạn và Hôn Nhân VIỆT NAM Không phải bạn khó tính, nhưng thật sự bạn chưa gặp người vừa ý. V. P. T. K. 20 sẵn sàng giúp bạn tìm thấy người bạn đường trăm năm theo sở thích. Hãy liên lạc ngay với V.P.T.K. 20 đề được giới-thiệu một người bạn đứng đắn nết na địa vị, xinh đẹp và thành thật. Liên lạc 12 bis Chi Lăng Gia Định Đ T. 23637 Ext 16 Giờ làm việc sáng từ 8g đến 2g trưa

Nhận nuôi trẻ Từ sơ sinh đến 2 tuổi. Do Bác sĩ và Nữ hộ sinh Quốc gia trông nom. Giá hạ. Nơi mát mẻ, rộng rãi, vệ sinh. Hỏi 159/24 Nguyễn Thông nối dài Quận 3 Saigon.

VĂN PHÒNG DỊCH VỤ CÔNG LÝ 333 Công Lý Saigon ĐT : 20683 Hôn thú Việt Mỹ, hôn thú Việt Phi, hôn thú Việt Hàn (làm xong trong 5 ngày) giấy sống chung, khế ước con nuôi, nhìn nhận con. Mỹ thủ tục xuất ngoại theo chồng, xuất ngoại kết hôn du lịch Âu, Á. Mọi và vé máy bay Quốc tế Phiên dịch và soạn thảo các thứ văn kiện Việt ngữ ra Anh, Pháp ngữ và ngược lại, v.x...Công việc cần mật, tận tình, mau chóng

Hôn Thú Việt-Mỹ Xuất ngoại Theo chồng hay Kết hôn tại Hoa Kỳ. Hướng dẫn Tận tâm Bảo đảm Nhanhchóng
— Giải đáp mọi thắc mắc cho quí vị.
— Quý vị ở xa khỏi tốn thì giờ đi lại.
— Giá phải chăng.
— Có xe đưa rước.
Mời quý vị đến văn phòng : 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Sg. — ĐT.41.539 (Ngoài giờ làm việc liên lạc Điện Thoại 97785)

Bán đồ chuyên may sẵn bán ? Quần, áo mũ giày vớ của Hướng Đạo. Quần, áo của Nhu Đạo và Võ Thuật. Quần, áo của nhân dân tự vệ, giá thật rẻ. Phúc Thịnh 461-463 Trần hưng Đạo Saigon.

Sản phẩm tối tân Kiếng Bông Vinaglass — Đủ cỡ — Đủ màu—Đủ Bông, phân phối tại Uchitaco 490 Hồng thập Tự SG. ĐT 90.564. Lưu ý, có thợ chuyên môn ráp tại tư gia.

Thiệp cưới Danh thiếp Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm : Nhà in Tiến Phát, 460, Hai Bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

Thăng Long 180 Lê văn Duyệt, Sa. ĐT. 41969 GHẾ SALON CŨ BỌC LẠI MỚI LÃNH, GIAO TẠI NHÀ

Bán 1 chiếc xe chiếu bóng trẻ em 16 ly có nói. Bảo đảm ngày vào từ 2500đ đến 3000đ mua xe về làm liền. Hỏi số 22/69/2 Trần Bình Trọng (Chợ Quán). Xin mời ở VũngTàu tới thương lượng gấp.

Cần meo nấm Sở cấy nấm lớn, cần mua nhiều meo nấm. Hỏi cô Lộc 585/92 Phan đình Phùng Saigon.

Accordéon hiệu Tombo màu đen 120bass dư dùng bán rẻ. Hỏi tại 206 Phan văn Trị GĐ.

Nhận đặt giường gõ, bền không bị mọt ăn, đủ cỡ, giá rẻ nhất Saigon, Chợ Lớn, Gia định. ĐT 25977 nhắn ông Thiên.

CÁC BẠN GÁI THÂN MẾN Các bạn từng quen biết Mai Lan qua mục giới thiệu bạn và hôn nhân Ngoại Quốc nếu các bạn muốn tiếp tục được giới thiệu với những thành phần trí thức, có địa vị trong Xã Hội và thành thật. Hãy liên lạc Mai Lan. Điện thoại 23637.

Quí vị xuất ngoại Theo chồng? Đi kết hôn? LUẬT GIA sẽ dịch thân giải quyết mọi thủ tục cho quí khách, tại 327 — 329 Công Lý Saigon (gần cầu). ĐT. 40.841

Hôn thú Việt Mỹ Giấy sống chung (Lấy ngay)
— Chính thức hóa con mang họ mẹ
— Khai sanh—Con nuôi
Do LUẬT-GIA phụ trách
— Nhận dịch : Anh—Việt—Pháp
— Văn phòng có xe riêng đưa rước [illegible] khách

HÀNG THÊU HÀ ĐÔNG
- Tặng phẩm NOEL.
- Kỹ, mỹ thuật, giá đặc biệt
TÂN HOA
30 Đinh T.Hoàng Đakao Sg

Thiệp Cưới
màu la
mỹ thuật
Nhà in KIM-HƯNG

Bói bài coi chỉ tay cầu cơ (gặp gỡ hồn thân nhân đã chết) giá bình dân. Pađe Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát Nguyễn văn Tập).

Coi quẻ bài Các bà tá muốn biết chồng nào các ngài lên tướng, các thương gia muốn biết chừng nào trở nên triệu phú. Xin mời đến Café «Hương» 6/19 B đường Cao thắng (Đ.T. 92.418).

Quý vị khỏi lo mọi Thủ tục xuất ngoại. Giải quyết mọi khó khăn cho ngoại kiều. Kết quả mau thù lao nhẹ xin mời. Quí vị liên lạc với văn phòng du lịch và dịch vụ Nguyễn Xương 135-137 Nguyễn Thông Sg ĐT 98.136.

Kinh Tế Mùa Thu giá phổ thông 1.500đ-2.500đ một vòng hoa điều tang. Tại Sông Cườm Nam Thành 12b Bùi thị Xuân Saigon 2.

Tặng phẩm sinh nhật Hôn nhân v.v... mới lạ, đẹp và rẻ. — Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.518 — Đức Quang 360 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 — Ladatrem 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

Slip
CHAMPION
TỐT
ĐẸP
BỀN
Nhứt

• Được sản-xuất bằng những máy móc tối tân và kỹ-thuật hoàn-hảo nhứt.
• Dùng toàn giấy thun "Latex" bảo đảm bền bỉ nhứt.